



**ABERDEEN**, de 84, Avenue de Salaberry, à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.

From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Stobo John M., boot and shoe mfrg<br/>Stobo Wm. Q., of The Canadian Import Co</p> <p>3<br/>5 Lemieux Mme veuve Alfred<br/>7 Darveau Mme veuve Georges<br/>Darveau Charles, avocat<br/>9 Shaw Mrs widow John<br/>11 Craig M. K., emp. Canadian Import Co<br/>13 Roy J. P., avocat, député-régistrateur<br/>15 Karch Geo. E., rep Lewis Bros, Ltd<br/>19 Matthews Mrs. H. G.<br/>21 MacNaughton Mrs widow William<br/>MacNaughton Moore, clerk<br/>MacNaughton George, Lieut<br/>MacNaughton Gerard, student<br/>MacNaughton Miss M.M.<br/>23 Macalister A. W. G., special Law officer p<br/>25 Parent Théodule, agent p<br/>27 Jolicœur Alf. L., pharmacien (r) p</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Cartier</i></p> <p>51 Gale George, civil service clerk<br/>53 Liebich C. P., accountant Molsons Bank<br/>55 Swindell Richard, shipsmith<br/>57 Breen J. Joseph, of Breen &amp; Gourdeau<br/>59 Wagner Louis, cotiseur<br/>61 Cotter Mrs widow P. M.<br/>63 Carbonneau Jules, emp. service civil<br/>65 Pouliot Joseph, de Myrand &amp; Pouliot, Ltée<br/>67 Drolet J. Alfred, de J. E. Drolet, Enr.<br/>95 Thériault C. E., agent d'assurances (r)<br/>97 Hobbs F. G., manager F. W. Woolworth Co., Ltd, St. Roch branch<br/>99 Bergeron J. S., architecte (r)<br/>101 Desjardins Ls-Philippe, journaliste<br/>Belland E. H., commis-voyageur<br/>103 Barclay D. H., local mgr C.P.R. Telg. Co.<br/>105 Mercil Alfred, ingénieur civil<br/>107 Glover A. W., Sergt. Major<br/>109 Morency Laurent O., voyageur de commerce<br/>111 Brochu Wilfrid, menuisier p</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Boulramaque</i></p> <p>117 Bradley R. A., bookkeeper<br/>119 Dussault Jos., rep. Copeland-Chatterson Co., Ltd<br/>121 Kennedy Fred, accountant<br/>123 Staton J. A., accountant<br/>125 Tanguay Arthur, militaire<br/>127 Argue Robert J., bookkeeper<br/>129 Martin F. W., inspector<br/>131 Cox Thomas E., sergt major R.C.G.A.<br/>133 Williams Mrs widow J. B.<br/>135 MacNamara Wm. P., clerk<br/>139 Baker Richard B., agent p<br/>141 Meyers George, foreman p<br/>143 Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co. p</p> | <p>10 Buteau J. A., I.C., prof. Ecole Technique p<br/>12 Chambers E. T. D., special Fisheries &amp; Game officer<br/>14 Smith E. G., manager <i>Quebec Telegraph</i><br/>16 Fraser Alexandre, ingénieur civil<br/>18 Belcourt Louis, manager Bell Tel. Co<br/>20 Morency Placide, commis-voyageur<br/>22 Power Chs. G., M.P., advocate (r)<br/>24 Lee Gordon, manager<br/>26 Fleming Andrew, chemist<br/>28 Lefebvre Wilfrid, ingénieur civil<br/>30 Chouinard Geo. R., gérant Burroughs Adding Machine of Canada, Ltd.<br/>32 Callis Phiip, Rev., Rector St Peter's Church<br/>34 Beaumont Louis, charretier</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Cartier</i></p> <p>62 Campeau L. A., comptable<br/>64 Mackay P. M., accountant<br/>66 Bourgouin G. H., comptable<br/>69 Bisset A. H., manager Royal Bank of Canada, St. John St. Branch<br/>70 Watters Edouard, teneur de livres<br/>72 Therrien Elz., emp. s. civil<br/>74 Clarke Roy S., draughtsman<br/>76 Germain Pierre, maréchal ferrant<br/>78 Reynar Wm. H., gentleman<br/>80 Bell Henry, civil s. clerk<br/>82 Falardeau O. C., comptable<br/>84 Gaudrau Gaudiose pilote<br/>86 Lepage Frs X., menuisier<br/>88 Couture Delphis, commis-voyageur<br/>90 Pelletier Ls-Ph., voyageur de commerce<br/>92 Marois Joseph R., emp. Douane<br/>94 Cadrin L. P., gérant Swift Can. Co Ltd<br/>96 Bernier J. Adélaïde, pilote<br/>98 Dorion J. O., courtier en farine (r)<br/>100 Filteau B. O., professeur<br/>102 Grogan Joseph, lumber broker<br/>104 Hamel J. E., chef des trains C. N. R.<br/>106 Paquin E. A., pilote<br/>108 Kesler Camron, emp. <i>Quebec Telegraph</i><br/>110 Small James, emp Clearing Depot<br/>O'Grady Edward engineer<br/>112 Blair Percy, accountant<br/>Blair Mrs R. C.<br/>114 McRea Donald, manager Empire Theatre<br/>116 Payne Alfred, ingeniman C. N. R.<br/>118 Lemoine Edmond, artiste peintre<br/>120 Hamel H. P., comptable<br/>122 Jobin A. N., salesman<br/>124 Walsh Robert E., emp Can. Electric Co<br/>126 Richard L. A., avocat, sec. particulier de Sir Lomer Gouin<br/>128 Gagnon Charles, agent d'assurances (r)<br/>130 Cook A. S., engineer<br/>132 Joseph Edward C., of Joseph &amp; Co<br/>134 Blair N. F. emp Price Bros Co, Ltd<br/>136 Scott George C., Custom House broker<br/>138 Lamothe Georges, agent à commission<br/>140 Duclos Henri, de Crown Furniture Co, Ltd</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Boulramaque</i></p> <p>142 Delany Wm. Jos., insurance agent (r)<br/>144 Fraser Kenneth G., civil service clerk<br/>146 Murray Miss Kate p<br/>148 Stuart Mrs D. M.<br/>148 Vézina Miss L. F.<br/>150 O'Neil J. R., contractor<br/>152 Moore T. J., of T. J. Moore &amp; Co, Ltd p</p> |
|---|---|

**ALEXANDRE**, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.

From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

3-25 —

10 —

18 Bélaïr Joseph, commis

24 Québec Fruit Exchange (entrepôt)

26 —

**ALFRED**, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.

From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

- 5 Raymond David, journalier
- 7 Girard Mme veuve Louis p  
Paquet Albert, comptable
- 11 Champagne Mme veuve Aimé p
- 15 Paquet Mme veuve Amable p  
Pichette Pierre, typographe
- 17 Racine Ls, de Lamontagne, Racine & Cie  
Blouin Louis, plombier
- 21 Blais Louis, inspecteur de peaux vertes  
Clavet Emmanuel, peintre
- 23 Lechasseur Cyrille, emp. C. du Havre p
- 25 Drolet Charles, chauffeur
- 27 Paquet Onésime, commis-voyageur
- 31 Giroux Louis, pressier
- 33 Chantal Mme veuve Joseph p  
Chantal David, charcutier  
Collin Charles, gardien de la paix

- 8 Cantin Elzéar, tailleur en cuir p
- 10 Lacroix Charles, tailleur en cuir
- 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p
- 18 Croteau Augustin, journalier
- 20 Croteau Mme veuve Augustin p
- 22 Girard Mme veuve Elzéar
- 26 Huot Mme veuve Charles  
Dedanjou Léandre, cordonnier
- 30 Gingras Alfred, barbier p
- 32r Bedard Honoré, journalier  
Labarre François, journalier
- 34 Hochu Georges, cordonnier-machiniste
- 36 Blouin Alphège, cordonnier  
Noël Hervé, boulanger
- 42r Marquis Louis, menuisier  
Bédard Pierre, journalier
- 44 Paquet Elzéar, corroyeur
- 46 Dussault Edgar, mécanicien

**ALLEYN**, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur.

From 927 St. Vallier St. to 50 Montcalm St., St. Sauveur ward.

- 5 Gervais Emile, tailleur
- 7 Chabot Octave, mécanicien  
Latulippe Wilfrid, tailleur en cuir  
Vézina Joseph, menuisier

*Dollard*

- 19 Gingras Michel, constable spécial  
*Ste-Thérèse*

- 21 Lachance Joseph, huissier de la cité
- 23 Fortin Adélard, commis-expéditeur

- Dollard*
- 8 Emond Alfred, commis-voyageur  
*Ste-Thérèse*

**ANCIEN CHANTIER**, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

- 1 Samson & Filion, entrepôt
- 3 Savard Joseph, journalier  
Fortin Edmond, mécanicien  
Charest David, journalier
- 5 Michaud Ph. Narcisse, mécanicien  
Bouchard Ernest, journalier
- 7 Thériault Alcide, emp. C. P. R.
- Goulet Ernest, charpentier  
Pelletier J. B., mécanicien
- 7½ Vézina Alfred, charretier
- 11 Mafariche Moïse, bonbons  
Huard Zoël, journalier  
de la Rosbil Joseph, charretier  
Hamel Odil n, journalier
- 13 Cormier Alcide, ouvrier en bouilloires  
Simard Mme veuve Théodule  
Simard David, pressier
- 15 Bedard François-Xavier, garde-moteur p.

- 2 Gauthier Stanley, navigateur
- 6 Samson & Filion, entrepôt
- 10 —

**AQUEDUC**, de 89, rue St-Bernard, au cap, quartier St-Sauveur.

From 89 St. Bernard St. to cliff, St. Sauveur ward.

- Bouffard*  
 1a Pouliot Joseph, marbrier  
 1-1½ Côté Mme veuve Uldéric  
*St-Ignace*  
 — Eglise St Malo  
 3a Leclerc Victor, journalier  
 3-3½ Fleury Samuel, de La Cie Eugène  
 Julien, Ltée p  
*Montmagny*  
*Dollard*  
 5-7 Charland Mlle Aurélie p  
 Lepage Mme veuve Joseph  
 13-15 Langlois Mlle Marie, magasin p  
*Ste-Thérèse*  
 17 Noël Honoré, cordonnier p  
 19 Savard Napoléon, journalier  
*Montcalm*  
 21-25 Dion Edmond, boucher p  
*Massue*  
*Boisseau*  
*St-Sauveur*  
 23 Brindamour Georges, journalier  
 Paquet Pierre, cordonnier  
 83-85 Roy G. Emile, contremaître et ma-  
 gasin p  
*Napoléon*  
 95-97 Brousseau Michel, barbier  
 99 Hébert Adrien, épicier p  
*Bagot*  
*Morin*  
 115 Chabot Arthur, journalier  
 117 Gagné Armand, emp. Q. Ry  
 119 Bourget Alphonse, cordonnier  
 123 Boucher Ludger, gardien de la paix  
 Boucher Adéa, gardien de la paix  
 Bilodeau Valère, pompier  
 125 Station de Police  
*Hermine*  
*St-Luc*  
 143 St Laurent Elzéar, cordonnier p  
 Drouin Pierre, cordonnier  
*Kirouac*  
 151-153 Bédard Elzéar, jr, bijoutier  
 155 —  
 159 Bilodeau André, rentier  
*Colomb*  
 173 Royer Albert, épicier  
*Chateauguay*  
*St-Germain*  
 187 Gauvin Honoré, cordonnier p  
 Gauvin Joseph, cordonnier  
*Franklin*  
 199-201 Marois G., sr, cordonnier; greffier du  
 Bureau de Placement du Travail (r) p  
 Marois Tancrede, étudiant  
*Arago*  
 211 Daigle Damase, charpentier  
 213 Jacques Siméon, sr, menuisier p

- Bouffard*  
 4-6 Collège St-Malo  
*Montmagny*  
*Ste-Thérèse*  
 14 Lemieux Adrien, chauffeur d'auto  
*Montcalm*  
 16-18 Bréard T., rentier p  
 Bréard Henri, barbier  
 20 Rondeau Léon, tailleur  
 22 Bréard Antonio, journalier  
*Massue*  
 26 Lelièvre Louis, charretier p  
 54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc  
 58 Giguère Duberger, boucher (étal)  
 58 Giguère Dollard, boucher  
*Boisseau*  
*St-Sauveur*  
*Napoléon*  
 80 Levesque Alphonse, menuisier  
 Girard Omer, journalier  
 98 Alain Pierre, ferblantier  
 Boutet Arthur, journalier  
 r Laprise Joseph, cordonnier  
 L'Heureux Elzéar, barbier  
*Bagot*  
 170 Alain Pierre, ferblantier (r) p  
 112 —  
 118 Bedard Elzéar, sr, commerçant p  
*Morin*  
 132—  
*Hermine*  
*St-Luc*  
*Kirouac*  
 160 Simard Mme veuve Onésime, p  
*Colomb*  
 162 Verret Jean-Baptiste, journalier  
 166 Barette Hector, militaire  
 168 Beaulé Arthur, charretier  
*Chateauguay*  
*St-Germain*  
 178 Lafrance George, cordonnier p  
*Franklin*  
 200 Marois Alfred, charretier p  
*Arago*  
 210 Plante Johnny, cord.-machiniste

**ARAGO**, de 423, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 423 St. Vallier St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

- † Godbout A. A., comptable J. B. Laliberté p  
 7 Lemay Nap., ing.-stationnaire  
 9 Pouliot A., menuisier  
 9½ Fortin Maxime, contremaître  
 9¾ —  
 11 Lamothe Mme veuve J. Odilon  
 Dugal Paul, typographe  
 13 Dénéchaud Mme veuve Joseph

- 6 Cloutier J. Albert, marchand de cuir  
 8 Blais Louis, inspecteur de peaux  
 10-18 Tourigny & Marois, Enr., manuf. de  
 chaussures  
 20 Samson J. E., Enr., manf. de chaussures  
 24 Martel Mme veuve Charles  
 Brousseau Arthur, charcutier  
 26 Morneau Joseph, garde-magasin  
 28 Fiset H. Eugène, commis

- 13 Dénéchaud Georges, cordonnier  
Dénéchaud Willie, électricien  
15 Brousseau Edouard, cordonnier  
Dion Emile, serrefrein C. P. R.  
17 Auclair Luc, emp. Massey-Harris Co, Ltd  
19 Nolin Mme veuve Joseph  
Faucher dit Auger Télésp., cordonnier  
21 Genest Elzéar, emp. s. civil  
23 Simard Philéas A., commis-voyageur  
L'Heureux Elzéar, emp. service civil  
25 Choquette Lucien, sergent  
27 Cloutier J. A., entrepôt  
31½ Vadeboncoeur Henri, commis  
33 Lavigueur Georges, commis-voyageur p  
35 Labrie Joseph, marchand de peaux (r) p  
37 Pouliot Gaudias, commis-épicié  
43 Bélanger Herménégilde, chauffeur  
45 Guimond Charles, comptable  
47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier & Cie p  
Fortier Omer, commerçant  
49 Maheux E. H., comptable  
49½ Morand J. E., commis voyageur

*Côte de la Négresse*

- 71 Dufresne Charles, cordonnier  
73 —  
75 Vacari dit Baker Alfred cordonnier  
75½ Thibaudeau Léopold, emp. dépt Milice  
77 Picard Alphonse, de Picard & Duquet, Enr.  
Picard Eusébe  
79 Parent Adélar, charretier  
81 Lachance F. X., peintre  
Boutet Chs-Henri, comptable  
81½ Dubois Flavien, contremaitre tonnelier  
81¾ —  
Dinel Alfred, boucher (r)  
Auclair Thomas, conducteur Q. Ry  
83-83½ Minville Jean-Baptiste, sellier  
85 Dechène Mme veuve Jos. Miville  
Dechène Johnny Miville, sellier  
85½ Pouin Philippe, journalier  
87 Pichette Aurele, cord.-machiniste  
Laliberté Alfred, ingénieur p  
87½ Trépanier Emmanuel, chauffeur  
89 Huard Henri, menuisier  
91-93 Beaupré Georges, commerçant (r)  
95 Renaud J.-B., journalier  
97 Châteauvert Arthur, forgeron  
101 Boberge Louis, cordonnier  
103-107 Légraré P.-T., entrepôt  
109-111 Robitaille Joseph, boucher p  
113 Gauvin Ferdinand, com. de chevaux  
115 —  
Lamontagne, Racine & Cie, manufactu-  
riers de renforts, etc. p  
115½ Fréchette Jean-Bte, menuisier  
117 Pouliot Jérémie, de J. & S. Pouliot & Frère  
117 Pouliot Edmond, commis  
119 Rémillard Rosario, emp. Dom. Express  
119½ —  
121 Careau Arthur, charretier  
Carrier Mme veuve L. A.  
123 Dufresne Albert électricien  
125 —  
127 Lamontagne Mme veuve Eustache p  
Lamontagne J. Eustache, repr. Galibert,  
Fils & Cie  
129 Dechène Luc, charretier  
131 Richard Wilfrid, commis  
133 Gagnon Joseph, journalier  
135 Lachance Alexandre, gardien de nuit  
137 —  
139-141 Pouliot Arthur & Cie, corroyeurs  
143 St-Pierre Clément, menuisier  
147 Audibert Ls-Edouard, menuisier p  
149 Levesque Jos., charretier  
151 Deslongchamps Nap., cous. Q. Ry p  
Lamontagne Ernest, tanneur

- 32 Beaulieu Gustave, mécanicien  
34 Gingras Arthur, menuisier  
36 Tremblay Alfred, journalier  
42 Bléau Alfred, chauffeur d'auto  
Jean Mme veuve Fabien

*Belleau*

- 62-68 Vézina J. Alphonse, épicié p  
Chabot Mme veuve Adjutor  
70 Robitaille Arthur, peintre en voitures p  
Marquis Adjutor, journalier  
74 Vacari Charles, chauffeur d'auto  
Vacari Anselme, cordonnier monteur  
r Martel Onésime, journalier  
78 Lefebvre Joseph, charretier  
r Boucher Elzéar, corroyeur  
80 —  
81 Beaulieu Jos. W. collecteur  
86 —  
88 Loïsele Mme veuve Adjutor  
Thibaudeau L., taxidermiste  
Thibaudeau Mme veuve J. L.  
90 Allard Félix, cordonnier

*Voltigeurs*

- 92-94 Stobo John M., boots and shoes  
*Alexandre*

- 108 Laporte Mlle Clarisse p  
118 Farley Barnard, laborer  
120 Bédard J. A., mécanicien

*Nelson*

- 128 Renaud Joseph, épicié  
132 Renaud Joseph, épicié (r)  
Bernier Xavier charretier  
134 Racine Alfred, cordonnier-machiniste  
142 Théberge Frs Ludger, emp. s. civil  
144 Bergeron Horatio, commis-épicié  
146 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie p  
Pouliot Omer, comptable  
Pouliot Georges, corroyeur  
Pouliot Leonard, boucher

*Alfred*

- 148-150 Turgeon Laurent, épicié p  
154 Verret Joseph, tanneur  
156 Pageau Pierre, cordonnier  
158 Desjardins François, journalier  
158½ Boucher Philéas, menuisier  
Turgeon Adélar, journalier  
160 Dumais Raoul, peintre

*Turgeon*

- 162 Bourget Théophile, menuisier p  
Crépin Mme veuve Thomas  
164 Gagné Gaudias, tailleur en cuir  
170 Grondin Joseph, journalier  
Dompiere Joseph, garde-magasin  
172 Desrosiers Joseph, tailleur en cuir  
Giguère Albert, charretier  
174 Barbeau Jacques, charretier p  
176 Lemelin Mme veuve Pierre  
178 Picard Omer, peintre  
180 Renaud François, chaussures

*Jérôme*

- 182-181 Lachance Napoléon, gardien

*Boulevard Langelier*

- 196 Cloutier Georges, boucher, étal  
198 Mercier P. Hippolyte, charpentier  
Mercier Odilon, journalier  
Mercier Philippe, journalier  
Lapointe Amodée, menuisier p  
202 Lachance Alphée, journalier  
Morin Georges, militaire

- 204 Cameron Moïse, maçon et épicié p

- 155 Rousseau Ulric, tourneur p  
 159 Martel Philéas, ouv. en munition  
 161 Richard & Cie, manufacturiers p  
 165 Leclere François, pâtissier p  
 171 Sénéchal Jos., charretier  
 175-179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, cor-  
 royeurs et marchands de cuir  
 183 Paradis Joseph, boulanger  
 Bouret Cléophas, presseur  
 185 Ratté Mlles F. & A.

*Jérôme*

- 189 Laroche Herménégilde, fendeur de cuir  
 193 Sylvain Edmond, sur, commerçant (r) p  
 Sylvain Edmond, jnr, sec.-tres. L. H  
 Peters, Ltd

*Boulevard Langelier*

- 195-197 Nadeau Rosario, épicier  
 Nadeau Emile, charretier  
 207 Laplante Eudore, tailleur en cuir  
 209 Cauchon Jos., de Cauchon & Giguère p

*De Tracy*

- 213 Chantal Joseph, charcutier p  
 215 Pelletier F. X., tanneur  
 217 Fiset Antoine, cord.-machiniste  
 219 —  
 221 Cantin Philéas, ordonnier

*Colbert*

- 233 Fox Head Brewery

*Sauvageau*

- 239 Boutet Louis, rentier p  
 Boutet Joseph, comptable  
 239 $\frac{1}{2}$  Renaud Pierre, boucher  
 241 Gauvin Eugène, comptable  
 Boutet Joseph F., cord.-machiniste  
 243 Lapointe Alfred, de Lapointe & Côté  
 249 Castonguay Jos., militaire  
 251 Durocher Herménégilde, cordonnier  
 Beaupré Olivier, journalier  
 253 Dion Mme veuve Jean  
 Kirouac Eusèbe, cordonnier p  
 255 Boutet Léonidas, commerçant de lard (r) p  
 Perrin Henri, cordonnier

*Vaudreuil*

- 261 L'Heureux Léon, menuisier  
 263 Dallaire J. B., jnr, cordonnier  
 267 Gamache Alphonse, presseur  
 267 $\frac{1}{2}$  Parent Pierre, plombier p  
 271 Portugais Napoléon, ébéniste p  
 275-277 Dion Pierre, jnr, boucher

*Victoria*

- 281 Bisson Mme veuve Louis  
 283 Pelletier Joseph, maçon p  
 285 Gonthier Joachim, menuisier  
 287 Robitaille Joseph, boulanger p  
 291 Brindamour Antoine, charretier  
 293 Dinel Aimé, boucher  
 297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères p  
 299 Labbé Joseph, cord.-monteur  
 301 Poliquin Achille, plombier  
 303 —  
 305 Paquet Etienne, pompier  
 309 —  
 311 Wiseman Henry, journalier  
 317 Bédard Narcisse, fondeur  
 Lachance Pierre, charretier

*Durocher*

- 323 Laroche Omer, cordonnier  
 325 Roberge Mme veuve Arthur  
 r Fradette Joseph, découpeur  
 327 Dion Mme veuve Zéphirin p  
 329 Drolet Joseph, employé au Manège

- 206 DeVarennes Ls-Ph., peintre  
 Gaboury Léo, presseur  
 208 Miller Georges, charretier  
 Armand François-Xavier, emp. s. civil  
 214 Lemieux J.-Bte, pressier  
 Lemieux Joseph, tailleur  
 216-218 Brousseau Philippe, épicier

*Signal*

- 222 Tardif Arthur, tailleur en cuir p  
 226 —  
 228 Savard Louis, plombier  
 230 Lemay Joseph, journalier  
 Moisan Alfred, journalier

- 232 —  
 234 Laliberté Arthur, militaire  
 Verreault Louis, garde-magasin  
 236-238 Racine Joseph, cordonnier p

*Sauvageau*

- 244 Blackburn Georges, tanneur

- 248 Pelchat Joseph, charretier  
 250 Marcotte J.-Bte, peintre  
 Galarneau Mme veuve Omer p  
 Cloutier Mme veuve Narcisse  
 252 L'Heureux Delphis, plombier  
 254 Mainguy J. G., agent à commission  
 Houde Moïse, tanneur

- 256 —  
 Parent Mme veuve Joseph p  
 260 Racine Louis, chauffeur stationnaire  
 Fortier Mme veuve Wilfrid p  
 262 Cimon Mlle Joséphine, modiste  
 264 Leclerc Arthur, magasin  
 266 Leblanc Alphonse, emp. s. civil p  
 Pageau Onésime, charretier  
 268 Lachance Gaudias, menuisier p  
 270 Gagnon Albert, teneur de livres  
 274 Dugal Siméon, charretier p  
 276 Dugal Elzéar, charretier  
 282 Lachance Albert, jardinier p  
 284 Blouin Aurélius, épicier

*Victoria*

- 288 Guay Mme veuve Arthur  
 Rousseau Edmond, journalier  
 294 Frigault Gaudias, journalier  
 296 Caron Nazaire, charretier  
 300-302 $\frac{1}{2}$  Létourneau Amédée, boucher p  
 302 —

- 304 Laroche Alphonse, cordonnier p  
 Laroche Adélar, journalier  
 304 $\frac{1}{2}$  Boisjoli Alphonse, journalier  
 308 Grenier Mlle Blanche  
 Bolduc Mlle Sophie  
 312 Beaulé Edgar, briqueteur

- 314 Beaulé Mme veuve Augustin p  
 316 Pouliot Alphonse, charretier  
 318 Croteau Nap., asst-brasseur  
 Drolet Gustave, pompier  
 Drolet Philippe, cord.-machiniste  
 Clavet Delphis, peintre décorateur  
 Clavet M. N., botaniste  
 320 Ecole St-Charles  
 Guilbault Mlle M. A., institutrice et di-  
 rectrice  
 Guay Mlle Léa Yvonne, institutrice

*Durocher*

- 322-324 Pichette Alfred, épicier p  
 328 Dugal J.-Bte, ancien pressier p  
 Dugal Albert, cordonnier-machiniste  
 328 $\frac{1}{2}$  Grosleau Narcisse, cordonnier  
 330 Garneau François, menuisier  
 Gribout Gaudias, journalier  
 34 Cercle des jeunes Libéraux

- 331 Beaulé Mme veuve Pierre p  
Beaulé Louis, cordonnier  
Miller Alfred, journalier  
335 Drapeau Albert, journalier  
Demers William, boulanger  
r —  
337 Larose Alfred, de P. Larose, Enr. p  
339 Bérubé Joseph, cordonnier p  
Petitclerc Mme veuve Prosper  
341 Mercier Wilfrid, boucher  
343 Genest Frédéric, journalier  
345 Fortier Napoléon, menuisier  
347 Lortie Albert, journalier  
351 Boivin Eugène, boucher

*Bayard*

- 553 Jolivet Vital, menuisier p

*Aqueduc*

- 359 Beaulé Pierre, cordonnier  
369 Marois Mme veuve Théophile  
Ferland Elzéar, cordonnier

*St-Germain*

- 375 Coté Narcisse, barbier  
377 —  
377½ —

*Escalier—Stair*

- 379 Beaubien Antoine, couvreur p  
393 Forgues Honoré, snr, cordonnier p

*St-Luc*

- 336 Plante Edmond, cordonnier-machiniste p  
340 Poulin Téléphore, charretier  
340½ Maheux Albert, plombier p  
342 Lachance Joseph, boucher  
342½ Trépanier Ls.-P., commis-voyageur  
344 Lepire Mme veuve Joseph  
346 Gingras Raphaël, tailleur en cuir  
346-318 Lambert Frontenac, épiciér

*Bayard*

- 354 Chalifour Wilfrid, journalier  
356 —  
364 —

*Aqueduc*

- 372 Dorval Edgar, peintre  
Emond Mme veuve Arthur

*St-Germain*

- 374 Blais Théophile, corroyeur  
376 Marcotte Albert, cord-machiniste  
378 Blais Eugène, chauffeur d'auto  
378½ Plamondon Georges, emp Dom. Arsenal  
380 Trudel Georges, menuisier p

*St-Luc*

- 386 Denis Pierre, charretier  
388 Turcotte J. R., plombier

- 390 Laroche Mme veuve Alphonse p  
Pelletier Lauréat, charretier  
402 Boulet Ernest, cordonnier

404 —

- 406 Laplante Olivier, menuisier p  
408 Poulin Louis, journalier  
408½ Mercier Joseph rentier p  
410 Thibault Octave, cordonnier  
r Dorval Adélar, tailleur en cuir  
430 McDonald Edgar, charretier  
432 Faucher Adélar, journalier p  
Demers Joseph, boulanger  
Paquet Arthur, cordonnier

*St-Sauveur*

- 440 Vermette Edouard, journalier p  
Vermette Georges, cordonnier

**ARSENAL**, de 2, rue du Palais, à la rue Carleton, quartier Champlain.  
From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

1-5 —  
11 —

*Carleton*

— Dominion Arsenal  
Lafferty Col. F. D., Superintendent

**ARTILLERIE**, de 84, rue St-Eustache, à 53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.

From 84 St. Eustache St. to 53 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Canty Richard P., sergent of police  
3 Andrews J. R., sergent  
Copeman H. P., confectioneer  
5 Matthews Mrs widow Wm  
Turpin Wm., bank messenger  
7 Caufield F., painter  
9 Stoppelben David, upholsterer p  
11 Matthews Alfred, milkman p  
13 Brennan Peter, agent p  
Hughes Miss M.  
15a Wright Miss M. H.  
15b Tanner Miss Lea E  
Buchanan Miss Agnes, school teacher  
17 Marceau Elphège, tailleur en fourrures  
17½ Robert Arthur, sergent  
19 Savard Jos D., emp. Pub. Service Corp.  
19½ Read Misses (the)

- 2 Gaumont Amédée, teneur de livres  
Boucher Joseph, contremaitre  
Lefebvre Ernest, de Tanguay, Ltée  
4 Gravel Ignace, mécanicien  
*St-Eustache*  
6 Hutchison William, piano tuner  
Nadeau P. Albert, of The Canadian Spice  
Mill  
6½ Mercier Georges, de Roy & Mercier  
Mercier Roland, de Roy & Mercier  
*Stuart*  
8 Lavoie Edouard, emp. s. civil  
10 Denis Victor, menuisier  
Poulin L. Maurice, commis p  
10½ Hynes Thomas, laborer p  
12 Bonenfant Ernest, emp Dom. Arsenal  
14 Oliver Stephen, laborer

- 27 Norton James, pro. Norton's Cartage and  
Baggage Transfer Co  
Edwards James, steward  
29 Larose Mme veuve Charles p  
31 Courtney Daniel, emp. Holt, Renfrew,  
Co, Ltd  
33 Dall Mrs widow Andrew  
Dall W. A., clerk  
35 Clarke John, R. C. G. A.  
37 McAllister John, blacksmith  
McAllister Ernest, fireman  
39 Barbeau Georges, chauffeur  
41 Murphy Mrs widow Andrew  
45 Doyle Daniel, ship laborer  
47 Chinese laundry

*St-Augustin*

- 49-53 Martel Charles, épiciier p  
55 Martel Charles, épiciier (r)  
57 Careau Moïse, sr, charretier  
Careau Joseph, pompier  
Hardy Harry, emp. Discharge Depot  
59 Duval de Harven, mécanicien  
Martin (the) Misses B. & M.  
65-67 Vermette Edmond, soll. d'assurance  
69 Kind Paul, soldier  
73 Dagneau D. C., rentier p  
Dagneau J. Georges, emp. des Postes  
75 Poitras Mme veuve Ferdinand

*D'Artigny*

- 81 Vaughan Benjamin, sergeant  
83 Noonan Michael p  
Noonan William, carter  
85 Gagnon J. E., opticien (r)  
87 Gagnon Gédéon, ingénieur civil  
89 Dooley Michael, Custom officer  
91 Cornell Horatio John, foreman  
Neilan Daniel Robert, operator signal  
service  
93 Spry Richard, toolmaker  
Murphy Patrick, carpenter  
95 Frawley Charles, ship laborer  
Morrison Hugh, sergeant R. C. G. A.

*St-Michel*

- 97 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)  
Blouin Mlle Emma emp. à la Douane.  
99 Labrecque M. A., comptable bureau chef  
La Banque Nationale  
101 Staton Albert E., commercial traveller  
103 Dunn Patrick, joiner  
105 Tom Wah, chinese laundry  
107 McDonald Donald, carter

*Lacbeviotière*

- 111 Bélanger L. U., emp. s. civil  
Dion Wilbrod, menuisier  
113 Desroches Arthur, tailleur  
115 Lasonde Jos. L., emp. s. civil  
117 Gouge Jos. Omer, chauffeur d'auto  
119 Lefebvre Paul, de la fanfare d'Etat  
121 Lefebvre Louis, employé service civil  
123 Cooper Alfred F., letter carrier  
125 Cooper Arthur A., emp. Post Office  
Rayner James  
127 Lyons Patrick, plumber  
Gilbert Joseph, machiniste  
129 Letarte Arthur, conducteur d'expresse  
131-133 Lambert Louis, ancien hôtelier

*Berthelot*

- 135-137 Lappage William, soldier  
145 Larose Félix, charpentier  
147 L'Heureux Alfred, cord.-machiniste  
149 Marcoux Mlle J., modiste  
151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O

- 14½ Dubois Louis, charretier p  
16 Dubois Georges, messager de l'Orateur  
16½ Kelly H. Pierce, accountant  
18 Mackay Ernest, jr, emp. s. civil  
22 Mackay Ernest, sr, médecin vétérinaire  
Mackay Lionel, commis de banque  
Mackay Rodolphe E., notaire, de Hamel  
& MacKay  
Mackay Wm. A., Lieutenant  
24 Egan Martin, bank messenger  
Levesque Mme veuve Arthur  
26 Dundon Maurice, electrician  
Shaw Richard, soldier  
28 Knowles Charles, asst. Insp. Weight and  
Measures  
Hay Mrs widow Arch. W.  
30 Knowles C. H., machinist  
32 Nicholls E. Ellinger, soldier  
Shea James, chemist  
34 Bilodeau Alfred, soldat  
Larkin John, emp. discharge depot,  
34½ Pelletier François, journaliste  
36 Pageau Mlle Marguerite  
38 Higgins Henry, express driver  
40 Châteaufort Denis, emp. des Postes  
44 Dundon Frank, telegraph operator  
Dundon James  
44½ Fusk Vincent, typographer  
46 McMullin John, confectioneer  
48 Girard Mme veuve Joseph  
Girard Joseph, emp. s. civil  
Clavet Wilfrid, commis

*St-Augustin*

- 50 Bridgeford John, emp. C. P. R.  
52 Guilbault J. G., comptable  
54 Poulin J. Albert, agent  
54½ Bolduc Jules, horticulteur  
56 Anctil Mme veuve Paul  
56½ Beaulieu Emile, garde moteur  
McManus Denis, clerk  
58 Desroches Alfred, pompier  
60 Scallen Mrs widow Thomas  
62 Dodson G. H., sergeant  
64 Appin A. caretaker  
66 Couture Joseph, entrepreneur maçon

*St-Simon*

- 76 Larivière Mme veuve Frédéric  
Larivière Horace, emp. s. civil  
Flynn Michael, laborer  
78 Baxter J. P., painter p

*D'Artigny*

- 80 Rimmer J., sergeant, R. C. G. A.  
82 Dwyer S., boiler maker  
88 Dufresne Mlles, modistes  
88½ Carroll Mrs widow Kate  
Ryan Mrs widow James  
Ryan James, carpenter  
90 Wheatley G. H., C. M. M.  
Mackintosh Wm. R., soldier  
90½ Martel Michel, emp. au Parlement  
90¾ Proulx Alphonse, électricien  
92 Cantin Lauréat, emp. Can. Express Co.  
94 Côté Ls. P., menuisier

*St-Michel*

- 96 Mulroney John, sergeant of police p  
Mulroney W. Jos., agent N.Y. Life Ins. Co.  
100 Gingras Magloire, cordonnier  
Gingras Oscar, tailleur en fourrures  
Gingras Alphonse, comptable  
102 Gagnon P. L. O.  
104 Desroches A. U., teneur de livres  
Brassard Henri, garçon de table  
Brassard Ormias, emp. s. civil  
106 Dugal Félix, maçon  
108 Gingras Honoré, tailleur en fourrures p  
111 Donnelly John, empl. Imp. Laundry

*Lacbevrotière*

- 112 Gagnon Wilfrid, épicier  
Babbitt Mrs widow Daniel
- 114 Savard Georges, inspecteur d'hygiène  
Babbitt Mrs widow Daniel
- 116 Henchey Michael, emp. Château Frontenac
- 118 Baugh Richard, O. S. C.
- 120 St. John Oscar, clerk
- 122 Lebel Achille, commis quincailler  
Lebel Rosaire, garde-magasin
- 122½ Marchant Bros, peinters (shop)
- 124 Gosselin H. Fanning, avocat, de Dorion & Gosselin
- 126 Pelletier Mme veuve Maxime  
Pelletier Armand, commis
- 128 Kennedy J.A., Asst.-Sec'y King Bros, Ltd  
Kennedy Herbert, electrician
- 130 Coss Martin, machinist
- 130½ Gilbert Mme veuve J. B.  
Chicoine Aimé, rentier
- 132 Gauthier Georges, chef cuisinier
- 132½ Desrochers Joseph, charretier
- Bertbelot*
- 134 McBride Joseph, grocer p
- 136 Côté Ferdinand, ancien charretier
- 138 Jewell Thomas, O. S. C.
- 140 Jewell William, painter p
- Drolet*
- 142 Berrigan Thomas, carter
- 144 Shea Hugh, laborer  
Steele James, waiter
- 150 Shanahan Joseph G., civil service clerk
- 152 Grenier F.-X., épicier (r) p

**ASSURANCE**, de 45, rue Ramsay, à 56, rue Henderson, quartier Champlain.  
From 45 Ramsay St. to 56 Henderson St., Champlain ward.

5 Robitaille Patrice, mécanicien | 6 —

**AUGER**, de 1253, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.  
From 1253 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse | No building

**AVENUE BERGEMONT**, de 239, rue La Canardière, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 239 La Canardière St. to north, Jacques-Cartier ward.

- 56 Levallée Charles, commis de banque
- 104 Zari M., bank messenger
- 114 —
- 116 Hardy Edmour, emp. s. civil
- 124 Jackson J. S., car foreman, C. N. R.
- 125 Sioui J.-B., journalier
- 148 Butler James, constable Q. H. C.
- 200 Gagnon Joseph, journalier

**AVENUE BIGAOUETTE**, de 980, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 980 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 23 Drolet Arthur, de la Cie F. X. Drolet p  
*St-Malo*
- 35 Côté Odilon, commis-marchand
- 37 Leclerc Alfred, rentier p
- Leclerc Joseph, tailleur en cuir  
Leclerc Cyrias, charretier  
Leclerc Arthur, corroyeur
- 39 Leclerc Cyranus, tailleur en cuir p
- 41 Lizotte Edouard, cordonnier
- 49 Gelly Ulric, huissier
- 51 Ecole modèle

- 2 Laroche Gaudias, ouvrier en fourrure
- 6 Hamel Eugène, maréchal ferrant
- 8 Quebec Auto Exchange Garage
- 10 Lagacé Georges, chauffeur d'auto

*Avenue Taschereau*

- 16-16½ Ratté Joseph, mécanicien
- 18 Lapointe Arthnr, tailleur
- 18½ Robitaille Michel, menuisier p

*St Léon*

- 53-55 Tanguay Ls, de Lachance & Tanguay p  
 Tanguay Joseph, cordonnier-machiniste  
 57 Lelièvre Elzéar, menuisier  
 Caouette Albert, conducteur Q. Ry  
 Lachance J. Elz., emp. s. civil  
 59 Thibault Joseph, menuisier  
 61 Breton Joseph, charretier  
 Barette Adélar, charpentier  
 65 Trudel Georres, cireur  
 67-69 Bélanger J.-B., épicier

*St-Mathias*

- 71 Falardeau Adélar, menuisier  
 73 Thomassin Joseph, charpentier p  
 75 Brindamour Louis, charretier  
 77 Courteau Arthur, journalier  
 79 Roy Alfred, cordonnier  
 87 Beaumont Félix, charretier p  
 89 Therrien Abraham, gardien de la paix

*St-Benoit*

- 91 Picard Alfred, batelier  
 93 Dion Evariste, forgeron  
 95 Tremblay Alphonse, journalier  
 67 Maheux Joseph, briqueteur p  
 99 Delisle Achille, journalier

*Ste-Agnès*

- 20 Gagnon Lauréat, facteur  
 24 Vaudreuil Octave, charretier  
 Bouffard Edouard, cordonnier

*St-Malo*

- 40 Patronage Laval  
 Rochette F. X. révd. supérieur

*St-Léon*

- 64 Lamontagne Joseph, ingénieur  
 Marion Thomas, journalier  
 Marion Auguste, journalier

*St-Mathias*

- 70-90 Lachance & Tanguay, mf. chaussures  
 72 —

*St Benoit**St Alexis**St-Alphonse*

- 100 Gingras Ulric, charcutier  
 102 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p  
 104 Soulard Adélar, cordonnier  
 106 Marcheterre Edmond, de C. Auclair &  
 Frère p  
 Marcheterre Arthur, cordonnier  
 Marcheterre Emile, cigarié  
 Marcheterre Omer, ouvrier en balais  
 112 Auclair C. & Frère, man. de balais p

## AVENUE BOISCLERC, de 507, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 507 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec  
 Blondeau Antoine, gardien  
 Mountain Mrs widow J. R. p  
 Bigaouette Joseph, rentier  
 Chantal Alfred, plombier  
 Dugal Georges, commis

- Dubuc Georges, gardien de la paix  
 Lelièvre Mme veuve Louis  
 Cloutier Joseph, cordonnier  
 Bruneau Elzéar, journalier  
 Fortier Alfred, gardien de la paix  
 Leblanc Ferdinand, pompier  
 Larose Joseph, réparateur télégraphe d'alarme

## AVENUE BOUGAINVILLE, de 105, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.

From 105 St. Foy Road to south, Montcalm ward

- 1 Darveau Edouard, gérant  
 5 Landry Moïse, voyageur de commerce  
 17 Raymond J. G., capt.  
 19 Bourque T. F., rentier  
 21 Leclerc P. Rosario, comptable  
 29 Shields Joseph A., local freight and passenger agent Q. C. Ry  
 37 Marineau Émile, commis de malles  
 39 Morissette J. Albert, architecte  
*Marquette*  
 41 Massey Gerald M., of W. & G. Morton Massey  
 Massey Mrs widow W. Morton  
 43 Craig G. M., accountant Sheriff's Office

- 2 Sharples Wm, gentleman  
 4 Houghton W., machinist  
 6 L'Heureux Ulric, emp. s. civil  
 L'Heureux Oscar, peintre  
 8 Santerre L. N., emp. bureau du Shérif  
 10 Gore Robert J. G., manager Walk-Over Boot Shop  
 14 Tremblay Pierre, contremaitre mouleur  
 16 Santerre J. R. A., emp. s. civil  
 18 Baxter D. S., drug clerk  
 20 Lamarre Jules A., pilote  
 22 Talbot Joseph H., pilote  
 24 Walker M. G., principal Quebec High School  
 32 Jobin J. H., professeur  
 34 Girard Ls, marchand de pianos (r)  
 36 Lockquell Armand, emp. civique

**AVENUE BOURLAMAQUE**, de 186, rue Crémazie, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 186 Crémazie St. to 338 Grande Allée, Montcalm ward.

*Saunders*

- 9-11 Côté Alexandre, cordonnier (r) p
- 9½ Marchand Eugène, voy. de commerce
- 13 Dugal Mlle A. C., prop. Librairie Belvédère (r)
- Larue E Panet, notaire
- 13½ Gauvin F. D., ingénieur civil

*Fraser*

- 17 Brunet Chs Eug., agent d'automobiles
- Paradis Mme veuve Jules
- 17½ Lévesque Jos., commis-voyageur
- 19 Letarte Laurent, commis-marchand
- Letarte Joseph, commis
- 21 Poitras Gaud., imprimeur et relieur (r)
- 21½ Lemieux Mme veuve Ls N.
- 23 Brunet Léon, ingénieur civil
- 29 Duckworth E. E., Supt. Insurance Dept. Provincial Government

*St-Cyrille*

- 57 French W. P., manager
- Lynch C. J., clerk
- 59 Norris (the) Misses

*Aberdeen*

- 81 Simard Charles, agent
- 81½ Bruneau C., voyageur de commerce
- Vallière Mme B. H.
- 83 Painchaud E. Benoit, emp. s. civil
- 85 Malouin Georges
- McLean Mne veuve John
- 85½ Pennington W. F., culler
- 87 Hébert L.-H., ingénieur civil
- 89 Lavoie Mme veuve Elzéar
- 91 Bélanger J. O. E., emp. service civil
- 91½ Knight C. P. commercial traveller
- 93 Thompson Miss H. E.
- 95 Roy Henri, ing. forestier
- 95½ Tremblay A. A., commis voyageur
- 97 West George, foreman
- 97½ Poulin F. P., clerk Discharge Depot
- 99 Purcell John E., accountant

*Saunders*

- 2 Langton William, soldier
- 2½ Rochon Omer, tailleur en fourrures
- 4 Hughes Herbert E., Lt., C. P. A., S. C.
- 10 Trudel Emile, Capt, chef de la Police
- 14 Lavoie J. C., Lieutenant
- Turpin William, militaire
- 14½ Brodie W. Lawton, clerk

*St-Cyrille*

- 30 Hardy Arthur, épicier (r)
- 30½ Robinsou Rubert, soldier
- 32 —
- 34 Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
- Thomson John, jr, proprieter
- 33 Lonergan Miles, railway contractor

*Fraser*

- 54 Dean W. R., sec'y R. F. Cream & Co, Ltd
- 56 Samson Joseph, commis voyageur
- 60 Hamel Arthur, pompier
- 62 Dussault Théophile, rentier
- Picher Mme veuve J. B

*Aberdeen*

- 106 Myler Wm. P., emp. Dom. Rifle

**AVENUE BROWN**, de 91, Chemin Ste Foy, au sud, quartier Montcalm.

From 91 St. Foy Road to south, Montcalm ward,

- 6 Morrisson Alex., head clerk Price Bros & Co., Ltd. p

**AVENUE CARTIER**, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée, Montcalm ward.

- 7 Chinese laundry
- 9 Leclerc Laurent, mécanicien
- 13 Coolican Mrs. widow Thomas
- 15 Desjardins Valère, journaliste
- Roy Z. F., marchand d'articles en cuir (r)
- 17 Colclough Richard, Supt. Can. Nat. Rys
- 17½ Masson Herménégilde, menuisier
- 19 East J. Mendoza, menuisier
- 19½ Lafrance Mme veuve Arthur
- 21 Juneau Arthur, emp. P. T. Légraré, Ltée
- 21½ Brown J. Ant., voyageur de commerce
- 23 Kirouac Odilon, commis
- 25 Begley T. A., gen. yard master C. P. R.
- 27 Séguin Philippe, commis-voyageur
- 27½ Wheeler Miss E.
- 29 Bergeron Alexandre, emp. s. civil
- 29½ Shipman (the) Misses

- 2 Coté Louis Philippe, conducteur de malles
- 4 Brulotte Joseph p
- 6 Wallace P. A., plumber
- Morin Jos. Achille, commis de malles
- 10 Morin L.A., de Dr Ed. Morin & Cie, Ltée
- 12 Frédéric Mme veuve Arthur p
- Bédard Mme veuve Thomas
- 14 Carrier Mme veuve Maurice
- Carrier Maurice A., commis de banque
- 14½ Taché Mme veuve Jules P.
- 16 Desrochers Charles, Capt., Inspecteur en chef, Police Fédérale (r)
- 18 Gosselin Moise, emp. Bell Tel. Co.
- 20 Plamondon Aimé, notaire
- 20½ White Wm, emp. Militia Dept.
- White Alfred
- White Albert

- 31 Côté Georges, arpenteur  
 31½ Egan L. H., clerk W. & S. Sharples, Reg'd  
 33 Kochon J. H. N., commis-voyageur  
 33½ Bordua J. Ulric, inspecteur de béton  
 35 Desilets Alphonse, agronome, Dépt de l'Agriculture  
 35½ Bazin Emile, commis  
 37 Benoit J. Séverin, comptable  
 37½ Duff J. H., asst. supt., C. N. Rys  
 39 Villeneuve Isaie, gr. Christie, Brown & Co  
 39½ Lacroix Léo, marchand  
 41 Janson A. A., chief inspector  
 41½ Andrews Gordon, telegraph operator  
 43 Boulanger Oscar L., avocat, de Belleau  
 Baillargeon, Belleau & Boulanger  
 43½ Drolet Lucien, de D. E. Drolet Fils & Cie, Enr.  
 45 Plamondon Mme veuve Marius  
 45½ Gelly Harry, conducteur Pullman  
 47 Faguy Roméo C., emp. s. civil  
 47½ Morency Adjudor, comptable  
 49 Mulhally Richard, emp. Marine Dept  
 49½ Wyse J. W., repr. Canadian Oil Co  
 61 Blouin Emile & Fils, épiciers

*Crémazie*

- 63-65 Jobin François, épicier et boucher p  
 67 Richard Désiré, rentier  
*St-Cyrille*  
 95 Phillips Martin, clerk  
 97 MacLaren W. A., secretary Y. M. C. A.  
 99 Brown James, plumber  
 101 Garcia Ls., musician  
 103 Bourget Arthur, arpenteur-géomètre  
 105 Bertrand J. Léon, commis  
 107 Delisle Adelard, pilote  
 109 Robb P. B., car service agent C. G. Rys  
 111 Barnard Jos. E., directeur *L'Evénement*

*Fraser*

- 113 Chicoine Wilfrid, emp. s. civil  
 113½ Duchesnay Ant. J., sec. Ass. Vétérans  
 115 Kirkwood Alex., clerk  
 Kirkwood J.  
 115½ Montminy A., emp. s. civil  
 117 Pugh William, soldier  
 117½ Beaubien Ls-Onésime  
 Beaubien F. Maurice  
 119 Lachance Gervais, marchand de bois  
 119½ Fleeming Edward, of Quebec Skates  
 Mfg & Repair Co, Regd  
 121 O'Donnell Joseph, commercial traveller  
 123 Leullier Léo, gérant  
 125 Dompierre Alfred, gérant DeLille, Dion & Cie, Enr.  
 127 Barnes F. H., toleman  
 129 McCann John E., accountant Dom. Rifle  
 131 Trudel Edmond J., profess. de piano  
 133 Côté Jules, inspecteur sanitaire  
 Côté Mme veuve Joseph  
 135 Gibault G. E., ingénieur résident, C.N.Rys  
 137 Cole Thornton, manager Eastern Canada  
 Steel Co  
 139 Brodie Ths. L., emp. s. civil  
 141 Holloway Miss Alice  
 143 Burritt W. H., accountant  
 145 Hardy E. L., gér. Neuville Belleau & Cie

*Aberdeen*

- 151 Penny A.G., chief editor Quebec Chronicle  
 151½ Lacroix S. C., inspecteur des douanes  
 Lacroix Wilfrid, architecte, professeur à  
 l'Ecole Technique  
 153 Landrieu Raoul, fonct. public

*Saunders**White Thomas*

- 20½ Langlois Gédéon, dactylographe  
 22 Poulin Arthur, ent. maçon  
 22½ Hudon dit Beaulieu, Mme veuve Arsène  
 24 Emond René, restaurateur (r)  
 24½ Delaney W. J., accountant  
 26 Nadeau Léon, ent. menuisier  
 26½ Falardeau J. N., courtier en farine (r)  
 28 Daly Mrs widow Randolph,  
 28½ Nadeau Eugène, menuisier  
 30 Routhier J. Arthur, quincaillier (r)  
 30½ Carrière Aimé, gérant Singer Sewing  
 Machine Co.  
 32 Bonhomme Cyrille D., agent  
 32½ Leullier Raoul, de Lagacé & Lapinay  
 34 Michaud L. P., sec.-trés. Cie Pharmaceu-  
 tique de la Croix Rouge, Ltée  
 34½ Saucier S. A., agent (r)  
 35 Hamel E. Gérard, asst. sec. Commission  
 du Hâvre  
 36½ Mélançon E. H., auditor Nat. Trans-  
 continental Ry  
 38 Côté Antonio, comptable  
 38½ Thivierge J. Narcisse, journaliste  
 40 Buckley Michael John, foreman C. P. R.  
 40½ Dulmage Sydney D., commissary agt.  
 Can. Gov. Railways  
 42 Marcoux J. E., comptable  
 42½ Lachance Albert, pilote  
 44 Slater Herbert  
 44½ Masson A. D., agent général de machi-  
 neries (r)  
 46 Clermont Roger, commis-marchand  
 46½ Smith Henry, gentleman  
 48 Grant W. R., capt  
 48½ Perry D. J., major  
 50 Trépanier O., boucher

*Crémazie**St-Cyrille*

- 100 Lachance J.-L., de J.-L. Lachance Ltée  
 102 Lachance J. Eugène, pilote et agent d'as-  
 surances  
 104 Lachance P. L., Capt., maître du Port  
 106 Newton Sydney G., Insp. of Munitions  
 108 Bériau O. A., emp. service civil

*Fraser*

- 110 Gravel J. Ernest, ingénieur forestier  
 112 Letellier Blaise, Hon., Juge Cour Su-  
 périeure  
 114 Hiscocks Samuel, sergent  
 116 Gauvreau Jules, agent de manufacturiers  
 118 Watters Wenceslas, garde-moteur  
 120 Dobbin Joseph, physician  
 122 McCallum J., emp. Custom House  
 124 Leblanc G. J., agent  
 Dessaint Mme veuve Tiburce  
 126 Vohl L. E., capt  
 128 Marceau Odilon, de Marceau & Fils

*Aberdeen**Saunders*

**AVENUE CHAUVEAU**, de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.

From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward,

- Hôtel-de-Ville—City Hall
- Station du Feu No 1—Fire Station
- Kiosque des charretiers

- Académie Commerciale de Québec
- Romuald rév. frère, directeur

**AVENUE CONWAY**, de 199, rue La Canardière, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 199 La Canardière St. to north, Jacques-Cartier ward.

- 1 Conway Edmund, of Edm. Conway & Son
- Conway Elmer, of Edm. Conway & Son
- Conway A. L., clerk
- Dean Thomas, gentleman
- 3 Lafontaine W. J., rep. Shepard & Morse
- Lumber Co
- 31 Stapleton John, laborer

- 23 Henderson Chs. F., machinist
- 30 Fortin Léon, charretier
- 32 Arbo George, soldier
- 34 Toupin G., journalier
- 50 Conway Edmund & Son, office

**AVENUE DE SALABERRY**, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From Boulevard Langelier to 258 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- A Paquet Joseph, emp. service civil
- B Bruyère Alfred, plombier (r)
- C Bélanger Mme veuve Joseph
- D Perrin Georges, maçon p
- Latourelle
- E Turgeon Andréas, mécanicien
- E½ Martin Alph., agences d'automobiles
- St-Olivier

- F Dufresne Alph. O., emp. s. civil
- 1 Langlois Edgar, marchand de tabac (r)
- 1½ Bernier J.-Arthur, organiste

Richelieu  
St-Jean

- 5 — Lockwell

- Parc
- 9 Fortier P. W., de la maison P. T. Legaré,
- Ltée p

Crémazie

- 11 Walsh Thomas, sr, city detective
- Walsh James, accountant
- 13 Jewell David, broker
- 15 Black R. J., painter (r)
- 17 Fiset Antoine, de Fiset & Cie p
- 19 Hutchison Alfred, de Lavigueur & Hutchison
- 21 Russell F. W., manager, The Molsons
- Bank, Upper Town Branch

St-Cyrille

- 51 Delâge E., jr, gérant The John D. Ivey
- Co., Ltd (r) p
- 53 Côté Joseph, prop. et gérant The Eastern
- Manufacturing Co (r) p
- 55 Edge Philippe, emp. de l'administration
- 57 Lemoine L. Alex., comptable p
- New St. Patrick school
- Old Cemetery

Grande Allée

Simard  
St-Jean

- 2½ Davis Mrs. widow M., dressmaker
- 4 Déry Edmond, rentier
- 6 Parent Ulric, débit de tabac
- 8 Fortier J. H., gérant de P. T. Legaré,
- Ltée p
- 10 Courchesne A. E., dessinateur
- Courchesne Chs-Edouard, arpenteur
- 12 Proteau Gustave, courtier p
- 14 Lockwell C. J., agent d'immeubles, d'as-
- surances, et repr. Genco Light (r) p
- 16 Lavergne J. E., rep. Debenhams (Canada)
- Ltd

Crémazie

- 18 Savard Alf., avocat, de Moraud, Savard,
- Alley & Savard
- 20 Gerrett Frank, civil s. clerk
- Cooper A. bank clerk.
- 22 Binet Mme veuve J.-Philéas
- Binet Hermann, de Raymond, Binet & Co
- Binet Chs. Eugène, Lieut, aviateur
- 24 Levesque Joseph, commis-voyageur p
- 26 Royer J. A., comptable
- 28 Teireau Ls Chs, commis
- 30 Lynch Chs L., accountant
- 32 Morin Henri, de Di Ed. Morin & Cie, Ltée
- 34 Bélanger Edmond, rep. J. M. Orkin Co.,
- Ltd p
- 36 Kirouac Ernest, gérant, J. A. Kirouac
- & Cie, Enr.
- 38 Bernier O., comptable
- 40 Beach William, emp. Quebec Telegraph
- 42 Lavoie Ls-B., emp. s. civil
- 44 Weary Wm. C., accountant

St-Cyrille

- 46 Lafrance Mlle R. A.
- 48 Paradis Joseph E., de Langlois & Para-
- dis, Ltée p
- 50 Croteau J. M., acting supervisor of cul-
- lers (r)
- Croteau J. J., mécanicien (r)
- Croteau Rosario, comptable
- 52 Beaudry Maurice P., de Gauvreau
- Beaudry, Ltée
- 56 Cassidy J. R., roadmaster C. N. R.

- 58 Brodie George, insurance agent (r)  
 Brodie Alexander, gentleman  
 60 Gauthier Emile, voyageur de commerce  
 60a McDonough Ralph, supt. P. S. C.  
 62 Wilson Robert, bookkeeper  
 62½ McKeown W. A., emp. C. N. Rys  
 64 Sharpe W., of Sharpe, construction Co  
 Ltd

*Fraser*

- 96 Dérôme Arthur, agent  
 68 Gauvin J. Eng., organisateur de district  
 des Forestiers Canadiens  
 70 Borland George, gentleman  
 72 Scully T. B., clerk  
 74 Paquet L. O., emp. à la douane  
 74a Lachance J. Achille, gérant  
 74½ Elwood W. J., soldier  
 76 Peacock Reid T., architect  
 76a Reid Wm. B., of Reid Co., Ltd  
 76½ Dubois Octave, capitaine  
 78 McManamy J. A., of Barry & McManamy  
 78½ Bédard Mme veuve J. B.  
 80 Gauvreau Ernest, emp. s. civil  
 Gauvreau E. W., ingénieur civil  
 82 Girard J. E., arpenteur géomètre et ingé-  
 nieur civil p  
 84 Gauvin Michel, gérant des ventes, Natio-  
 nal Breweries, Ltd  
 Gauvin J. A., impressario, de Gauvin &  
 Courchesne

*Aberdeen*

- 86-88 Jobin Mme veuve Osiás

**AVENUE DES BRAVES**, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au  
 Chemin St-Louis, quartier Montcalm.

From Monument des Braves, St. Foy Road, to St Louis Road, Montcalm  
 ward.

**AVENUE DES ÉRABLES**, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée,  
 quartier Montcalm

From 67 St. Foy Road to 364 Grande Allée, Montcalm ward

*Saunders*

- 7 Morency J. L., manufacturier (r)  
 11 Clarke Mrs widow Samuel R. p  
 McGuire Edward, accountant Bank of  
 Nova Scotia  
 Campeau W. J., commis vendeur

*Marquette*

- 15 Maranda Félix, repr. Miner Rubber Co.  
 17 Paradis Cyr., de Lauglois & Paradis, Ltée  
 23 Barthe Ulric, percepteur des droits sur  
 les successions et publiciste au dépt  
 des Terres et Forêts p

Barthe Maurice, aide-Ingénieur

- 29 Taylor (the) Misses p  
 Magee R., bookkeeper  
 33 Holliday Mrs John p  
 Holliday Colin, Dr (r)  
 Holliday Malcolm, supt of Fisheries  
 39 Trudelle L. A., gérant Sun Life Ass. Co. p  
 45 Cantin Charles, commis-voyageur  
 49 Davis John A., city editor *Daily Telegraph*

*Crémazie*

- 51 Vocelle T. Omer, typographe p  
 55 LaRue Achille, avocat, greffier de la Cour  
 de Circuit  
 59 Gagnon Henri, dir.-gérant "Le Soleil"  
 63 Légaré Mme veuve Arthur  
 Belleau Geo., inspecteur Caisse d'Eco-  
 nomie de N.-D. Québec

- 4 Alain P. A., marchand de fourrures p  
 10 Roy Jean Marie, arpenteur p

*Marquette*

- 20 Woods Mrs widow James p  
 26 Couture J. A., boulanger p  
 30 Joli-Cœur Mme P. J.  
 Joli-Cœur J., E. E. D.  
 Rainville Rosaire, médecin  
 36 Hatch John, pattern maker  
 40 Delège C. A., Dr  
 44 Paradis Vilbou, comptable  
 50 Gastonguay J. N., ingénieur et arpenteur p  
 Gastonguay J. P., de Gastonguay, Gaston-  
 guay & Giroux

*Crémazie*

- 54 Mercier Jos., de La Cie d'Imprimerie  
 Commerciale p  
 Mercier Jos. Ed., étudiant  
 56 Morisset Alfred Dr, greffier du Conseil  
 Exécutif p  
 62 Rochon Désiré, rentier p  
 Rochon A., teneur de livres  
 Lachance Jean-Marie, teneur de livres  
 64 Nagant H., rentier  
 68 Lonergan James, plumbier p  
 74 Garneau Lauréat, ingénieur-forestier  
 76 Paradis John, de Quebec Lumber Co  
 78 Beaumont P., menuisier p

- 71 Marsh David, clerk of Wm. Marsh Co., Ltd
- 75 DesChambault A. M. F., rentier
- 79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead
- 83 Ryan Mrs widow Thomas
- 85 Shaw William, of Chinic Hardware Co

*St-Cyrille*

- 87 Turcotte J.-Bte A., épicier, de Turcotte Freres & Cie
- 89 Willis Mrs widow Henry T.  
Willis J. M., clerk  
Kinnear James, bank clerk  
Kinnear Mrs A.
- 91 Morissette C. Emile, de C. Emile Morissette, Ltée p
- 95 Côté Jean-Bte, rentier p
- 123 Staton George J., clerk p
- 125 Houghton T. Middleton, High constable p
- 129 Doddridge A. P., supt. Quebec Ry, Power Division

*Fraser*

- 135 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J. B Laliberté  
Côté Mlle Dina
- 139 Martineau Georges, quincaillier (r) p
- 143 Plamondon Apollinaire, négociant en propriétés foncières p  
Plamondon David V., étudiant  
Plamondon Gerard, étudiant
- 147 Lemieux M. A., avocat (r) p
- 151 Burroughs G. H., sec.-trés. Com. des Chemins de Québec  
Burroughs McGill, of Barry & McNanamy
- 155 Meiklejohn Charles, accountant p
- 159 Ahern John, professeur Ecole Normale p  
Ahern F. X., civil engineer
- 163 Boyce J. G., gentleman p
- 167 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, Ltée p  
Paradis Henri, commis  
Paradis Jules, commis

*Aberdeen*

- 171 Hyde Alexander, assistant Provincial Treasurer
- 175 Laurie Archie, emp. Mechanic Supply Co. p
- O'Doherty Mrs widow Patrick
- 179 Turcotte Mme veuve Nazaire
- 183 Lacasse J. C. T., opticien  
Vallière Mme veuve Michel
- 187 Beaudry Jos. E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée p
- 191 Frémont Chs, avocat, de Guay & Frémont p
- 195 Griffin Mrs widow Daniel  
Griffin D. J., accountant  
Griffin George L., salesman
- 199 Beaubien J., de Louis Beaubien, Ltée
- 201 Hanrahan Mrs John p

*Saunders*

**AVENUE DUFFERIN**, de 36, rue Dauphine, à Grande Allée, quartier St-

Jean-Baptiste

From 36 Dauphine St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward

Serre  
Monument Garneau  
Grande-Allée

*St-Cyrille*

- 86 La Banque d'Hochelaga, succ.  
Rondeau J. E., gérant
- 88 Paquet Georges, gérant Banque d'Hochelaga, succ. Limoilou
- 90 Laurin Henri, Dr
- 92 Drolet Rosaire, commis-voyageur
- 94 Lizotte Mme veuve Thomas  
Noël Mme veuve Léonidas
- 98 St-Pierre Ernest, emp. s. civil
- 102 Soucy Mlle Marie
- 104 —
- 106 Lefavre Edouard, agent
- 108 Furois Philippe, agent d'immeubles
- 110 Parent Thomas, commis-voyageur
- 112 McKeown Edgar C., mgr. Canada Starch Co., Ltd
- 114 Drouin Ulric F., fonc. public
- 116 Brousseau Arthur, agent de publicité p
- 118 MacNeil Thos. E., lumber marchand
- 120 Martinette Henri Edm., em. s. civil
- 122 Bilodeau Wilf. Edmond, teneur de livres
- 124 Brissett E. A., controler, Price Bros & Co., Ltd
- 126 Curran H. B., lumberman
- 128 Martin H., repré. M. F. Farrell, Ltd (r)

*Fraser*

- 130 Denis Théo. C., surt. et inspecteur des mines de la Province de Québec p
- 160 Mill David W., Inspector of Surveys p
- 162 Lavergne Armand, avocat, de Roy, Langlais, Lavergne & Godbout
- 164 Willis Henry, druggist (r)
- 166 Sutherland J. C., P. S., general inspector
- Fowler S. C., accountant
- 168 Hamel Ernest, agent (r)

*Aberdeen*

- 170 Nadeau Emile, médecin chirurgien
- 174 Robinson Alfred, gentleman
- 178 Gagné Ed. S., de Victor Lafrance, Enr.
- 182 Marineau P. O., surintendant du Service Postal par chemins de fer. Québec p  
Marineau Henri, comptable
- 186 Amyot Hector, de Jos. Amyot & Fils p
- 190 Filion Anatole, bois (r) p
- 194 Kavanagh Thomas, bookkeeper p  
Kavanagh Richard
- 202 Norris Mrs widow Thos H. p

Palais Législatif  
Monument Mercier

**AVENUE DU SACRÉ-COEUR**, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, à 1070,  
rue St-Vallier, quartier St-Sauveur

From Sacred Heart Hospital to 1070 St. Vallier St., St. Sauveur ward

- Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus
- Révé Mère Ste Gertrude, supérieure
- Révé Mère Marie Eucharistie, hosp.
- Révé Mère St-Dominique, dépositaire
- Garon abbé J., aumônier
- Clavet Wilfrid, abbé
- Paquet Alfred, abbé
- Têtu A. L., rentier
- Blais Damase, rentier
- Paquet Jules M., rentier
- Dechêne Joseph, capitaine
- Franceur Philippe
- Gagnon George Edouard, snr, jardinier
- Laiterie de Québec
- Gingras Jules, propriétaire

**AVENUE FRANÇOIS Ier**, de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quar-  
tier Jacques-Cartier

From 44 Bibaud St. to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

*de Bernières*

- 29-31 Sansfaçon Philéas, épiciers p
- 35 Tremblay Thomas, journalier p

*Papineau*

- 51 Noël Adolphe, sr, typographe
- 53 Chouinard Arthur, marchand
- r —
- 57 Parent Méderic, électricien p
- 59 Baribeau Michel, charpentier
- 65 Clavet Wilfrid, charretier p

*de l'Espinay*

- 73 Matte Odilon, peintre p
- Bureau de poste
- 79 Donaldson Edgar, emp. Dominion Arsenal

*de l'Acadie*

- 87 Bégin Léger, laitier p
- Drolet Elzéar, journalier
- 89 Bégin Alphée, laitier
- Bédard Casimir, rentier
- 93 —
- 95 Lavoie Edouard charretier
- 99-101 Roussin Arthur, cordonnier p
- Lavoie Joseph, laitier
- 103 Drolet Wilfrid, journalier p
- 105 —
- 115 Dufresne Mme veuve Joseph
- L'Heureux A., facteur
- L'Heureux Charles, cordonnier
- Hamel Arthur, capt. Station du feu No 11
- 117 Saincoeur J. B., gardien
- 119 Turgeon F.-X., laitier p

*de Bernières*

- 34 —
- 36 Gignac Edmond, journalier
- 38 Simard Jules, briqueteur
- 40 Rodrigue Mme veuve Thomas

*Papineau*

- 46-48 Turgeon Léger, épiciers p
- 54 Simard Alphonse, charretier
- 58 Blais Georges, journalier p

*de l'Espinay*

- 66 Presbytère
- Dion Aurélien, révd, curé
- Dion F. X., comptable
- 80 Caron Oliva, peintre
- 82 Gauthier A., gardien de la paix
- 84 Cameron Joseph, gardien de la paix

*Le Jeune*

- 86 Dispensaire La Goutte de Lait
- Desjardins Arthur, commis
- Eglise St-Zéphirin de Stadacona

*De Lanoudière*

- 100 Labrecque Joseph, peintre
- Avenue Boisclerc*

**AVENUE JACQUES-CARTIER**, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St-  
Charles, quartier Jacques-Cartier.

From 217 First Avenue to River St. Charles, Jacques-Cartier ward.

- 1 Lessard Camille, ingénieur civil
- Couture Elz. P., charbon et bois de chauffage.

- 2 Madier Louis, pharmacien p

**AVENUE LAMONTAGNE**, de 405, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.

From 405 First Avenue to Exhibition grounds, Jacques-Cartier ward.

*Roberval*

69 Savard Alexis, magasin p

*Pontgravé*

91 Delisle Delphis, de Godin & Delisle p  
 93 Delisle Georges, maçon  
 97 Tremblay Louis, vollier, dépt Marine  
*de Lanaudière*

*d'Assise*

20 Thivierge J. Lauréat, commis p  
 22 Rousseau Emile, commis-voyageur  
 24 Boulet Placide, menuisier  
 30 Renaud M. T., commis-voyageur  
 32 Bélanger J. L., commis-voyageur  
 Bélanger Mme veuve Gédéon  
 34 Drolet Sylvain, gérant  
 36 Houde Elzéar, relieur  
*de la Normandie*  
 56 Béland Eugène, commis-marchand  
*Jeanne-Mance*  
 70 Picard Ernest, menuisier  
 72 Giroux Théophile, comptable p  
 74½ Béland Eugène, commis-marchand  
 76-78 Godbout J. L. A., commis-voyageur p  
 80 Bernard Siméon, menuisier  
 82 Dutil Gédéon, meunier  
 84 Cauchon Edouard, menuisier p  
 86 Hudon J. Napoléon, emp. s. civil  
 88 Bilodeau Napoléon, facteur p  
 98 Maheux Joseph, rentier  
 101 Maheux Georges, ingénieur forestier  
 110 —  
 —  
 112 —  
 114 —  
 116 —

*de Lanaudière*

**AVENUE LANDSDOWN**, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.

From 153 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

Monument Montcalm

O'Regan Robert H., civil service clerk  
 O'Regan James B., civil service clerk

**AVENUE LAURIER**, de 43, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.

From 43 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

— Victoria Curling Club  
 Quebec Golf Club  
 40 Breakey Hill, gentleman p  
 42 Hudon J. A., C. R., avocat  
 44 Legendre Arthur, percepteur du Revenu  
 de la Province p  
 48 Nadeau T. L. rentier p  
 50 Auger Armand G., de Auger & Fils p  
 66 Turcotte A. Frs, de Mitchell & Turcotte  
 68 Langelier Lady

**AVENUE LECLERC**, de l'Hôpital St-François d'Assise, 1ère Avenue, à la rue Jeanne-Mance, quartier Jacques-Cartier.

From St. François d'Assise, First Avenue, to Jeanne-Mance St., Jacques-Cartier ward.

4 Lachance Lucien, pilote p

**AVENUE LESAGE**, de 1309, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.  
From 1309 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

41 Lepire Joseph, journalier  
45 St-Hilaire Napoléon, journalier  
47 Bélanger Émile, menuisier  
Gauvin Wilfrid, journalier  
49 —  
51 Gauvin Gédéon, teneur de livres  
53 Duggan John, laborer  
Bérubé F.-X., mécanicien  
81 —

20 Savard Pierre, menuisier  
52-54 Bisson Arthur, peintre et épicier p  
64 Boivin Jacques, rentier  
66 Martel Jean-Bte, commis-voyageur  
Bell J., journalier  
68 Barette Odilon, maçon  
70 Routhier H., chauffeur stationnaire  
Gibson George, navigateur  
72 Alain Napoléon, journalier  
74 Pelletier Georges, plombier  
80 Barette J. A., apiculteur p

**AVENUE LÉVIS**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (ouest de l'Avenue des Braves).

From St. Foy Road, to south (west of Avenue des Braves).

Demers Mme veuve Robert J.  
Paul Mrs widow John  
Paul John, typographe  
Paul Robert, machinist

**AVENUE MAISONNEUVE**, de 58, rue Claire-Fontaine, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.

From 58 Claire-Fontaine St. to west, St. Jean-Baptiste ward.

8 Robitaille V., de M.A. Montmigny & Cie, En  
10 Paquet Arthur, expéditeur  
12 Gremer Napoléon, commis  
Feuiltaut P., Capt  
14 Bignell C. J., emp. Holt, Renfrew & Co Ltd  
Duquet J. Amédée, mécanicien dentiste  
16 Hunt H. J., soldier  
18 Matte Joseph, emp. s. civil p  
20 Duggan Mrs widow L.  
22 Kingwell John, soldier  
24 Kerr James, gas fitter  
Genest Albert, emp. s. civil  
2. Foster P., toolmaker  
28 Brissette Wilfrid  
Perron J. Thomas, journalier  
Price C. F., soldier  
Proulx Louis, commis de malles  
30 Morissette Joseph, mécanicien  
32 Gaulin F. X., tailleur  
34 Mylett P., plumber  
36 Talbot Chs Oct., emp. s. civil  
40 Gagnon J. Albert, opticien  
42 Piché J. Cléophas, fonctionnaire public  
Croteau DeMerville M., ing. civil  
54 Careau Eugène, menuisier p  
56 Langlais Zaché, ingénieur civil  
58 Mercier Mme veuve Emmanuel  
Mercier E. R., commis de malles  
Stewart Donald E., civil service clerk  
60 Lloyd Mrs widow Ernest  
62 Letarte Achille, inspecteur d'écoles  
64 O'Connor Michael, driver  
O'Connor Gerard, carter  
Lapointe Amédée, emp. s. civil  
66 Paquin J. W., contremaitre  
Griffin Miss Margaret  
68 Cloutier J.-B. N., emp. s. civil  
70 Larue Mme veuve Georges  
Larue Antoine, app. pilote  
72 Bryson D. A., post office clerk  
Bryson J. N., clerk  
74 Sutchiff J., bank messenger  
76 Cliche J. W., opérateur  
Paradis Alphonse, ingénieur civil

- 78 Vallée Joseph I., emp. dépt de la Voirie
- 78½ Asselin Joseph, emp. Dom. Arsenal
- Larivée Ernest, commis-épiciér
- 80 Pouliot A. Edmond, emp. s. civil
- 80½ Bourbonnais J. Albert, emp. s. civil
- 82 Paradis Wm., avocat, de Paradis, Audet & Grenier
- 84 Murphy J. J., bookkeeper
- 86 Quilter Ralph, Sergeant-Major, C.P.A.S.
- 88 Paquet Mme veuve Ernest
- 90 Hutchison W. V., piano tuner
- 92 Young John, civil s. clerk
- 94 Rouillard Léon, avocat (r)
- 96 Murphy Thomas, telegraph operator
- 98 Vézina Raoul, conducteur de malles
- 100 McVeil Peter, shipping euller
- 102 Senay C., general agent C. P. R.
- 104 Bertrand William, capt.

*Avenue Turnbull*

- 118 Paradis Mme veuve D.
- Paradis Lorenzo, voyageur de commerce
- 120 Hunter Douglass, engineer
- 122 Howard Chs. E., of Victory Candy Co, Reg
- 124 Bilodeau Tanerède, télégraphiste
- 140 Bernier C. E., emp. s. civil
- 142 Clapperton Harry A., musician
- 144 Champoux John, marchand de bois (r)

**AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (à l'est du couvent de Bellevue).

From St. Foy Road to south, Montcalm ward (east of Bellevue Convent).

- Auger J. C., abbé
- Trudel & Landry, Milles
- 1 Sleeth Samuel, annuitant
- 3 Thom Albert W., shipping clerk
- 5 Couture Jos. Edmond, comptable

- 2 Pacaud Louis Ed., emp. s. civil
- 4 Paxman W. E., clerk

**AVENUE MONCTON**, de 66, Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.

From 66 St. Louis Road to north, Montcalm ward.

- 2 Fillan C. T., broker (r)
- 4 Murray Mrs widow J. A.
- 6 Staveley E. B., of Staveley & Staveley
- 6½ Ferguson Sidney, engineer C.G.R p
- 8 Lawson Gerald, account. Bank Montrea

*1ère Rue—1st Street*

- 12 Timmons Richard, Inspector of Customs p
- 14 Oliver G. S., of Oliver & Coolican p
- 16 Wilkinson Richard, P. O., clerk
- Wilkinson Walter R., clerk p
- Wilkinson D. Rudolph, clerk
- 18 Seifert H. L., of G. Seifert & Son

*2me Rue—2nd Street*

- 20 Meredith R., of Meredith & Meredith p
- 22 Trudel P., de Rex, Enr. p
- Blood Mrs widow Michael

**AVENUE MURRAY**, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves), du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.

(Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road to south, Montcalm ward.

- 29 Fugère P. E., ancien manufacturier
- 31 Robitaille Thomas, ex-surt. travaux Com. du Havre
- 33 Lacasse Antonio, fonct. public
- 35 Fraser J. A., auditeur P. T. Legaré, Ltée

- 6 Phillips Collin T., chief clerk C. P. R.
- 8 Matte J.-Eugène, de Vandry & Matte, Ltée
- 10 Dickson C. J., emp. North American Arms Co.

- 37 Giroux Louis J. E., de Gastonguay, Gastonguay & Giroux  
 39 Giguère J. B., mécanicien  
 61 Champoux Edgar, avocat (r) p  
 65 Learmonth W., acting clerk, Executive Council  
 67 Wilson D. R., accountant Can. Bank of Commerce  
 69 Faille Ed., of Pruneau & Co  
 71 McGrath J. B., accountant  
 73 Marchessault Adolphe, commis en chef C. N. Rys  
 91 LeGendre Horace, surintendant The Prudential Life Ins. Co. p

- 88 Moore Geo. W., accountant  
 Moore L. C., commercial traveller  
 90 Balfour H. E., civil engineer  
 92 Vallée Maurice E., caissier  
 94 Morissette Georges, prop. Semi-Ready (r)

**AVENUE PARENT**, de 79, rue St-Ambroise, au Parc Victoria, quartier St-Sauveur.

From 79 St. Ambroise St. to Victoria Park, St. Sauveur ward.

- 1 Parent J. Eudore, médecin-chirurgien p  
 3 Verret Téléphore, sr, boucher (r) p  
 5 Poulin Mme veuve David p  
 Gauthier Philéas, tailleur en cuir  
 5½ Poulin Adélard, commerçant  
 7 Gagnon J. P., cordonnier p  
 9 Hawey Jos.-A., emp. bureau de Poste  
 9½ Bernard Philéas, cordonnier  
 Bernard Albert, cordonnier  
 11 Dubeau Jos. Philéas, plombier p  
 13 Tardif J. Wilfrid, comptable  
 15 Martin Amédée, tanneur p  
 17 Blouin Eléodore, emp. Château Frontenac  
 19 Fournier Joseph, électricien  
 21 Ratté Abel, maçon  
 21½ Deguise Siméon, journalier  
 Couture Adélard, mécanicien  
 25 Gingras Albert, polisseur  
 27 Paquet John, marchand de glace  
 29 St-Pierre Alfred, cordonnier-monteur  
 Paré Philéas, dessinateur  
 Boudreau Alcide, emp. Dépt de la Marine  
 Kirouac Donat, comptable  
 31 Doyon Valère, gardien de la paix  
 Petitclerc Emile, militaire  
 Ecole St Cyrille  
 Thibault Mlle Mariana, institutrice  
 Binet Louis, maçon  
 Bonneau W., boulanger  
 Vermette Jean, tailleur en cuir  
 Latulippe Napoléon, gardien de la prison  
 33½ Parent H., emp. Dom. Arsenal  
 87 Leclerc Siméon, commis-emballeur p  
 Leclerc Mlle Blanche, prof. de piano  
 Simard Henri, commis-voyageur  
 39 Boulay F. J., asst-surintendant Montreal Pilot's office  
 Bouret Ferdinand, ancien hôtelier  
 Dumas Gustave, commis-voyageur  
 41 Hamel Joseph, marchand (r) p  
 Légaré Mme veuve Jacques  
 43 Hamel Hector, comptable et sec. de la Cie F.-X. Drolet p  
 45 Moore L. J., commis-marchand  
 47 Sauviat Arthur, étalagiste  
 49 Noël Francis, emp. C. P. R.

- 2 Trépanier Mme veuve J. E. p

**AVENUE RENAUD**, de 914, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 914 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

*Avenue Tascbereau*

- 11 Debonville J.-Bte, tailleur
- Debonville Ovila, commis
- 13 Parent Adolphe, cordonnier-monteur
- 19-25 Maranda, & Labreeque, teinturiers et repasseurs de peaux

*Ste-Agnès*

- 29-31 Duchaine Shoe, Reg'd
- 33 Roux Hervé, mécanicien
- 35 Marceau Mme veuve Georges
- Marceau Mme Joseph
- Marceau Geo. Sylvio, maçon
- 35½ St Laurent J. E., mécanicien
- 39 Vézina Adélard, commis-expéditeur
- 41 Royer Joseph, boucher p
- Page Joseph, charretier
- 43 Caouette Arthur, commis
- 45 Racine Jean, cordonnier et magasin p

*St-Malo*

- 49 Fortier Mme veuve Antoine
- 51 Tardif Omer, plâtrier
- 55 Babin Théophile, journalier
- Babin Léonard, journalier
- 57 Paradis Louis, journalier p
- 59 Trudel Joseph, journalier
- 61 Blouin Omer, corroyeur
- 65-67 Simard Zép., charretier et magasin p
- Fortier Mlle Léa

*St-Léon*

- 69-71 Côté Alexandre, callat p
- 73 Godin Hector, emp. C P R
- 75 Lemay Napoléon, ébéniste
- Lortie Georges, charretier p
- 77 Bélanger Adjudor, plâtrier
- 79-81 Blouin Louis, sr, corroyeur et épicier p
- 83 Blouin Louis, jr plombier
- 85 Bonenfant M., gardien
- 87 L'Heureux A., solliteur d'assurances

*St-Matbias*

- 125 Bédard Emile, journalier
- Labbé Joseph, cordonnier
- 127 Gervais Isaac, boucher
- 129 Giguère Delivasse, charretier
- 131 Bernard Arthur, cordonnier
- 133 Julien Joseph, emp. C. N. R.
- 137 Tessier Joseph, cordonnier p
- Nolet Joseph, cord.-machiniste

*St-Benoît*

- 141 Simard Alphonse, menuisier
- 141½ Fortier Antoine, charretier
- 143 Verret Alfred, journalier p
- 145 Leclerc Louis, charretier p

*St-Alexis*

- 149 Drolet André, mécanicien

*Avenue Tascbereau*

- 20 Gagné Ferdinand, journalier
- 22 Ferland J. A., marchand (r) p
- 24-26 Langlois Léonidas, huissier

*Ste-Agnès*

- 28 Breton Maxime, cordonnier
- DeVarenes A. Geo., marchand de chaussures (r)
- 30 Blouin Eugene, journalier p
- 32-34 McKane Michael, butcher
- 36 Thivierge Daniel, chauffeur

- 38 DeVarenes A. Geo., marchand de chaussures (r)

- 41 Pageau Alfred, charretier

*St-Malo*

- 46-48 Chabot Joseph, épicier
- 48 Jacques Joseph, charretier
- 50 Carrier Arthur, pompier
- 52 Roy Charles, plombier
- 54 Cantin Mme veuve Magloire
- 56 Hawey Arthur, cordonnier

*St-Léon*

- 74 The St Lawrence Vinegar Mfg Co
- 76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc
- 78 Plante Edouard, charretier
- 80 Grenier Arthur, journalier

*St-Matbias*

- 142 Caron Joseph, journalier
- 144 Bilodeau Ignace, manufacturier p

*St-Benoît*

- 150 La Glace Frontenac, Ltée
- Drolet André, gérant

**AVENUE ST-DENIS**, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain.

From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.

- 2 Price Henry, of Price, Bros & Co., Ltd
- 4 Gilmour Mrs J. D.
- 6 Anderson (the) Misses p
- 8 Ahern Arthur, gentleman
- Ahern G. S., of Buchanan & Ahern

*Des Grisons*

- 10 Garneau honble Nemèse (r) p
- 12 Oliver Mrs Fred p
- Stain John, chief clerk Q. H. C
- 14 Smith F. W., manager, Union Bank of Canada, Upper Town Branch
- 16 Webb Mrs widow E. E.
- 20 Labrègue Adolphe, de Labrègue, Bélanger & Labrègue p

*Brebeuf*

- 26 Edge J. Alexandre, médecin (r)
- 28 Belleau J. F., agent d'assurances (r)
- 30 The High School of Quebec
- Handsomebody F. T., Rector
- McQueen John, janitor

**AVENUE STE-GENEVIEVE**, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.

From Governor's Garden, Des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

- 1 Bolsvert J. H., notaire, gérant Provincial Securities Ltd p
- 3 Scott B. A., lumber merchant (r)
- Scott Horace E., clerk
- Scott Eurlie, clerk
- 5 Bourgeois Aimé, maison de pension
- Fortin J. A., emp. Quebec Telegraph
- Duchesnay Mlle Corinne
- Duchesnay Elzéar, E. E. L.
- Touhey Miss M.
- Fréchette Paul
- Fréchette Mlle Claire
- Fréchette Mme veuve V.
- Brochu Jules, commis-pharmacien
- St Onge Melle M., garde malade
- Pelletier H. A., Com. agent C. P. R., purchasing Dept
- 7 Pinault Mme N. J. p
- 9 Boswell J. K., brewer
- 11 Bennett William S., of Bennett & Co p
- 13 Sharples H. H., lumber merchant (r) p

*Laporte*

- 15 —
- 17 Jones (the) Misses p
- 19 Boswell St George, civil engineer
- 21 Marchand Aimé, avocat, de Rivard, Chauveau & Marchand
- 23 Dunn Albert, agent (r)

*Des Grisons*

- 25 Lemieux Sir F.-X., juge en chef Cour Supérieure
- Lemieux Lévis, solliciteur d'assurances
- Lemieux Lucien, emp. s. civil
- 27 Campbell Mrs W. D.
- 29 Johnston J. M., City auditor
- 31 Devine Alexander, machinist
- 33 Ross T. T., braker

*Brebeuf*

— Jardin du Gouverneur — Governor's Garden

*Laporte*

- 16 Taschereau C. E., notaire (r)
- Des Grisons*
- 26 Holliday James, of Holliday Bros.
- 28 DeLéry R. C., sec'y Royal Trust Co.
- 30 Joly de Lotbinière Mrs widow Edmond
- 32 Stevenson Miss Alice
- 34 Hunt Miss Caroline

*Escalier—Stair*

- 42 Petry W. H., major, insurance agent (r)
- 44 Phillips (the) Misses
- 46-48 Lespérance D. O., honorable, président de la Commission du Havre
- 52 Raymond Antoine, emp. des Postes
- Raymond Miss N.
- Raymond Miss K.

- 37 Drolet Mme veuve J.  
Bienvenue Valmore, avocat, de Thériault  
& Bienvenue
- 39 Mackay Dr John M.  
Deblois Eugène, rentier  
Dessane Després, Lt.
- 41 Auger Amédée J., de Auger & Fils
- 43 Allaire Joseph, notaire (r)  
Allaire Louis Joseph, commis
- 45 O'Gilvie Norman, capt.  
Blanchet Maurice, capt.
- 47 Handsombody F. T., Rector of the High  
School of Quebec

**AVENUE TACHÉ**, de 189, Grande Allée, à Dominion Rifle Factory, quartier  
Champlain.

From 189 Grande Allée to Dominion Rifle Factory, Champlain ward.

- Dominion Rifle Factory  
Fisher D. S., Major, superintendent,  
Mattice G. L., Major, chief inspector of  
arms and ammunitions  
White R. B., Major, chief inspector of  
small arms  
Officers of United States Ordnance  
Butterworth M., Capt., supt.  
North American Arms Co. (office)  
Craig Thomas, manager and director

- 4 Thomson Mrs. widow Andrew  
Thomson H. S., manager McDougall &  
Cowans  
Thomson Miss Minnie  
Thomson Miss Ruth  
Ross Miss Eleonora  
Ross Malcolm, Lt.

*Tower—Tour*

- 10 Altherr Emile, surt de la Commission des  
Champs de Bataille Nationaux

**AVENUE TASCHEREAU**, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette,  
quartier St-Sauveur.

From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

*Avenue Bigaouette*

- 9 Coté Ulric, afficheur  
Berrouard Joseph, de Canadian Spring  
Bed Co. p
- 13 Drolet Mme veuve Jean p  
Garneau Omer Ernest, journalier
- 15½ Routhier J. Albert, boucher
- 17 Tanguay Joseph, manuf. de chaus, (r) p  
Tanguay Albert, cord -machiniste  
Tanguay Lauréat, commis
- 21-27 —
- 35 Monier Georges, journalier
- 37 Monier Adelard, cordonnier
- 39 Crépault Alexandre, charretier  
Moisan Eugène, voyageur de commerce

*Carillon*

- 43 Barette Polycarpe, couvreur
- 45 Alain Mme veuve Jean  
Alain Toussaint, monteur p
- 49-51 Maranda Adjutor, de Maranda & La-  
brecque p
- 59 Simard Hubert, charretier p
- 61 Robitaille Jacques, boulanger  
Robitaille Charles, commis-expéditeur
- 63 Drouin Gaudias, militaire
- 65 Larose Honoré, commerçant d'animaux
- 69 Sansfaçon Jean, journalier
- 71 Alain Apollinaire, plombier
- 75-77 Rondeau Narcisse, forgeron
- 77 Lemieux Théodore, couvreur

*Avenue Renaud*

- 107 Devarennas Joseph, journalier
- 109 Moisan Eugène, militaire
- 111 Chartré Théophile, journalier

- 8 Devarennas Mme veuve Pierre p  
Devarennas Odilon, manchonnier
- 14 Trudelle Théophile, constable spécial
- 16 Guilmain Jean-Bte, menuisier p  
Guilmain Louis, armurier
- 18 Ratté Frs-X., snr, charpentier p  
Bégin Edouard, barbier
- 30 Parent Mme veuve Pierre  
Roissel Mme veuve Charles
- 32 Godin Albert, mécanicien  
Bédard Mme veuve Alfred  
Roussel Arthur, plombier  
Roussel Victor, journalier  
Roussel Alfred, cordonnier
- 34 Boucher Edmond, cord -machiniste  
Falardeau François, corroyeur p
- 36 Tanguay Mme veuve Joseph p
- 38 Roberge S., corroyeur
- 42 Flibotte Stanislas, cordonnier

*Carillon*

- 44 Verret Edmond, cordonnier
- 46 Soucy Gédéon, chauffeur d'auto
- 48 Labrecque Arthur, de Maranda & La-  
brecque p
- 50 Cloutier Adalbert, menuisier
- 52 Drolet Joseph, laitier p
- 54 Therrien Gaudias, tanneur
- 56 Paré Mme veuve Francis p  
Fiset Gaudiose, commis
- 58 Poitras Mme veuve Joseph
- 60 Paré Roméo, plombier
- 62 Fortier Pierre, sr, charretier
- 62½ Fortier Pierre, jr, charretier
- 66 Boucher Napoléon, cordonnier p
- 68 Drolet Arthur, tailleur en cuir

- 113 Gagné Adélar, cord. monteur  
 141 Barbeau Joseph, commerçant de chevaux  
 145 Drolet Arthur, commerçant de chevaux  
 147 Picher Georges, commis

*Avenue Bigaouette*

- 70 Paradis Mme veuve Xavier p  
 72 Fortier Joseph, charretier  
 76 Mignault Alfred, charretier  
 78 Gingras Jean, charretier p  
 80 Bedard Christophe, cordonnier  
 84 Cantin Pierre Arthur, mégissier p  
 86 Couture Lucien, comptable  
 88 Coté Alphonse, journalier  
 90 —  
 92 Leclere Alphonse, cordonnier  
 94 Julien Frs-X., tailleur en cuir p  
 98 DeBonville J. B., tailleur (r) p

*Avenue Renaud*

- 100 Marcoux Joseph, é mouleur (r) p  
 102 Plante Alexandre, peintre  
 106-108 Dion Gaudiose, charretier p  
 112 Robitaille Alfred, militaire  
 116 Samson Joseph, cordonnier  
 118 Létourneau Napoléon, boucher p  
 122 Marois Mlles R. et J., modistes  
 124 Delisle Raoul, tailleur en cuir  
 128 Grenier Joseph, cordonnier  
 Dupont Bruno, menuisier  
 130 Leteau Thomas, plombier  
 132 Vaillancourt Alphonse, menuisier p  
 134 Marcoux Adélar, charretier  
 136 Gingras Georges, cordonnier p  
 138 Duchesneau Camille, cordonnier  
 140 Renaud Léon, rentier  
 144 Renaud Alfred, cordonnier p  
 146 —  
 148 Devarenes Joseph, menuisier p  
 152-154 Alain Charles, menuisier et maga-  
 sin p

**AVENUE TOURANGEAU**, de 1231½, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1231½ St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 1 Bidégaré Adélar, chauffeur p  
 5 Trudel Hercule, fermier p

- 2 Larcher Elzéar, épiciers p  
 14 Campbell Mme veuve Charles  
 16 Coté Prisque, menuisier  
 18 —  
 20 —  
 22 —  
 24 —  
 26 Robitaille Denis, journalier  
 28 Caron  
 32 Dumont Eloi, charretier  
 34 Auger F.-X., journalier  
 36 Roussin Lucien, barbier  
 40 —

**AVENUE TURNBULL**, de 557, rue St-Jean, à 104, rue Maisonneuve, quartier St-Jean-Baptiste.

From 557 St. John St. to 104 Maisonneuve Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Bryson J. H., storekeeper Dom. Arsenal  
 3 Champoux Benjamin, commis  
 5 Lacasse A. A., épiciers  
 7 Levesque J. B., mécanicien  
 9 Eves W. F., chief electrician  
 11 Lacasse A. A., épiciers (r)

*Lockwell*

Jeffrey Hale's Hospital  
 Hamilton Stuart, caretaker

- 6 Bertrand Mme veuve Arsène  
 Bertrand T. Arthur, commis-marchand  
 8 Lépine E. Roméo, emp. Q. Ry  
 Beaupré Rodrigue, conducteur Q. Ry  
 8½ Fournier Onésime, collecteur p  
 8¾ Walker John S., clerk  
 10 Rochette Evariste, inspecteur Impot sur  
 le Revenu  
 10½ Lamb Joseph, emp. s. civil  
 12 Tierney John, emp. Canadian Import Co.  
 14 Pitcher W. R., sergent  
*Lockwell*  
 16-18 Nadeau André, menuisier  
 20 Vézina Joseph, professeur de musique

---

22 Bruneau Frédéric, de Parisian Corset  
Mfg Co.  
Bruneau Ernest, commis-voyageur  
24 Francoeur A. E., pharmacien (r) p

*Crémazte*

28 Levesque J. W., épicier  
32-34 Normandeau E. D., ingénieur civil  
36 —

**AVENUE WOLFE,** (Voir Parc des Champs de Bataille).

**BAGOT**, de 705, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 705 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 1-3 Julien Eug. & Cie, Ltée, dépt des meubles  
5 Chamberland E., plombier  
5½ Villeneuve Jos., de Roy & Villeneuve  
13 Trudelle Roger, plâtrier

*Demers et Sauvageau*

- 15 Morissette Octave, journalier  
19 Rouleau Onésime, journalier  
Labbé Siméon, cordonnier  
Tendland Mlle Emma  
21½ —  
23 Guérard Raoul, cord.-machiniste p  
31 Frièrère Alex., sur, peintre p  
Frièrère Alex., jnr, peintre-décorateur  
Rousseau Alphonse, contremaître E. Tec.  
33-37 Faber Frs N., imprimeur p  
39 Joncas Etienne, jnr, tailleur en cuir  
41 Joncas Etienne, sur, teinturier  
43 Bèche Mme veuve J. B. p  
45 Dallaire Augustin, journalier  
47 Marceau Joseph, charretier p  
49 Payette Maxime, boulanger  
51 McCarthy Aug., chef police provinciale  
53 McCarthy Emile, mécanicien

*Victoria*

- 63 Careau Mme veuve Damase p  
69½ Zicat Edouard, tailleur  
75 Véziua Louis, cordonnier p  
77 Breton Mme veuve Elzéar p  
Roy Edmond, cordonnier  
79 Muller Joseph, cordonnier machiniste p  
81 Giroux Léopold, commis p  
83r Lizotte Mlle Joséphine p  
85 Filteau Napoléon, emp. civil  
87 Auclair François, pompier p  
89 Emond Alphonse, cordonnier p  
93 Cantin Théodore, peintre  
95 Houde Ernest, jr, chauffeur d'auto  
Robitaille Napoléon, menuisier  
97 Bernier Edouard, messenger B. Nationale

*Durocher*

- 107 Genest Wilbrod, corroyeur  
111 Dion Georges, cordonnier-machiniste  
115 Lortie Désiré, journalier  
Beaumont Mme veuve Onésime  
Beaumont Alfred, journalier  
Beaumont Pierre, journalier  
117 —  
121 Giguère Mme veuve Gaudiose  
Dancause Mme veuve François p  
123 Carbonneau Alfred, sculpteur p  
125 Gagnon Paul, chauffeur d'auto  
127 L'Heureux Jean-Bte, maçon p  
131 Emond François, journalier  
Emond Wilbrod, imprimeur  
135-137 L'Heureux Honoré, journ. et épiciier p

*Bayard*

- 141 Baker Napoléon, charretier  
St Michel Georges, tailleur en cuir  
145 Voiselle Jean, journalier  
147 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier p  
151 Béland Joseph, journalier p

*St-Germain*

- 171 Mainguy Mme J.  
173 Fortier Arthur, journalier  
175 Ratté Charles, tailleur en cuir p  
179 Drolet Théodule, sr, charretier  
Drolet Théodule, jr, charretier  
187 Hébert Albert, journalier  
189 Roy Joseph, charretier p

*St-Luc*

- Langevin Adélar, journalier  
Poulin Joseph, charretier

*Saurageau*

- 12 Bédard J.-B., boucher  
14 Hamel Edgar, garde-magasin  
16 Gagné Cyrille, typographe  
Lamontagne Jules, mécanicien  
20 Maranda Joseph, boulanger p  
r Maranda Arthur, boulanger  
22 Laroche Gaudias, emp. J. B. Renaud  
& Cie  
24 Martineau Mme veuve François  
Martineau Onésime, tailleur en cuir  
26 Lajeunesse Napoléon, auditeur La Cie  
Paquet, Ltée p  
Marquis Mme veuve Onésime, couturière  
26½ Paquet Alfred, boulanger  
26¾ Paradis Gaudias, chauffeur d'auto  
28-30 Maranda Jean, constable spécial p  
Maranda L. E., tailleur en fourrures  
Maranda Xavier, emp. Dom. Arsenal  
32 Bouliane Alph., snr, cord.-machiniste p  
34 Don Carlos Philémon, tailleur de pierre  
36 Bernier Fortunat, cordonnier p  
38 Antoine dit Cougrâce Phil, contremaître r  
40 Carbonneau Napoléon, journalier  
42 Godin Mlle Claudia, modiste  
48 Morency François, boulanger p  
52 Derome Joseph Delphis, corroyeur p  
54 Morency Joseph, police provinciale p  
58 Larue Mlle Alphonsine  
60 Hébert Mme veuve W., épicierie

*Victoria*

- 66 Grenier Pierre Chs, peintre et épiciier  
68 Coté Mme Roméo  
Robitaille Omer, boulanger  
Beaulieu Eugène, charretier  
72 Desrochers Auguste, pompier p  
74 Garns Arthur, cordonnier  
76 Grenier Mlle Marie, couturière  
78 Gingras Victor, facteur  
82 Gagnon Omer, de Marier & Trudel,  
Ltée p  
84 Létourneau Abraham, ouv. en bouilloires  
Langlois Wilfrid, mécanicien  
86 Poulin Mme veuve Alexandre  
86½ —  
88 Clermont Arthur, militaire  
92 Lapointe Joseph, comptable p  
92½ Villeneuve Joseph, journalier  
94 Pepin Edouard, tailleur en cuir  
100 Allard Mme veuve Didyme  
100-102 Rousseau Gédéon, épiciier

*Durocher*

- 104 Buanderie chinoise  
106 Lachance J. L., barbier  
108 Perrault Adjutor, peintre  
110-112 Mallard Jos., constable spécial  
114 Lachance Mme veuve Pierre  
118 Latulippe Amédée, briqueteur p  
122 Thibault Joseph, charretier p  
126 Paquet Lorenzo, commis  
126½ Paquet Oswald, tailleur p  
128 Larivière Alfred, sur, charpentier p  
Larivière Alfred, jnr, cordonnier  
134 Tanguay Mlle Alma p  
Rochette Pierre, pâtissier  
136 Richard René, mécanicien  
*Bayard*  
142 Boivin Wilfrid, charretier  
144 Boivin Phléas, charretier p  
148 Poitras Lauréat, opérateur monotype  
Picard Dominique, journalier

- 205 Lachance Eugène, contremaitre p  
 211 Gilbert Joseph, journalier p  
 219 Ouellet Mme veuve Olivier p  
 221 Goulet Arthur, cord.-monteur  
*Aqueduc*  
 225 Arial Mme veuve Louis, p.  
 229 Morissette Joseph, journalier p  
 231 Gilbert Georges Pierre, cordonnier p  
 233 Robitaille Louis, boucher (r) p  
 Robitaille Honoré, boucher  
 Robitaille Léon, journalier  
 235 Traversy Roch, journalier  
 Roberge Léon, cordonnier  
 237 Leblond Alphonse, commis  
 Leblond Mme veuve Olivier p  
*St-Sauveur*  
 239 Doddridge Albert, cordonnier  
 241 Gagné Antonio, agent d'assurances p  
 243 Huot Aimé, menuisier  
 249 Marcoux Ernest, peintre p  
 Leclerc Oscar, couvreur  
 253 Pepin Léonidas, tailleur en cuir  
 255 Beausoleil Félix, emp Bell Téléphone  
 261 Bolduc Gaudias, mécanicien  
 263 Lainé Albert, cordonnier p  
 265 Roberge Joseph, charretier  
 269 —  
 Bouré Philippe, pompier  
 Belanger Hormisdas, pompier  
 273 Lajeunesse René, menuisier p  
 275 Dion Frédéric, laitier  
 Dion Jules, plombier  
 277 Boissonneault Jacques, sr, journalier  
 279 Roy Gaudias, cordonnier machiniste p  
 281 Robitaille Louis, charretier  
*Montmagny*

- 148½ Vallerand Mme veuve Alfred  
 150 Lachance Albert, emp. C. N. R.  
 Poulin Wilfrid, charretier  
 156 Drolet Omer, commis  
*St Germain*  
 168 Labadie Alexandre, cuisinier  
 170-170½ Brindamour Joseph, boucher (étal)  
 r Robitaille Napoléon, menuisier  
 172 Grondin  
 174 Boutet Napoléon, cordonnier p  
 Boutet Siméon, cordonnier  
 178 Ratté Ludger, charretier p  
 186 Picard Georges, cordonnier p  
 188 —  
*St-Luc*  
 204 Godin Théodore, charretier p  
 208 Sansfaçon Théophile, électricien  
 214 Bouliane Michel, cordonnier  
 216 Bélanger Charles, journalier  
 220 Clavet Odilon, journalier  
 Clavet Louis, tailleur en cuir  
*Aqueduc*  
 224 Fontaine Joseph, cordonnier  
 226 Boutet Mme veuve Arthur  
 228 Robitaille Camille, journalier  
 230 Déry Léon, coryoeur p  
 232 Doddridge Mme veuve F.-X., p  
*St-Sauveur*  
 246 Gauvin Raoul, cord.-machiniste  
 248 Godin Alfred, charretier p  
 256 Dion Maxime, menuisier  
 258 Laplante Cléophas, journalier  
 260 Patry Arthur, emp. Dom. Arsenal  
 262 Paquet Rodolphe, bijoutier  
 264 Thibaudeau Narcisse, militaire  
 266 Robitaille Arthur, tailleur en cuir  
 284 Plamondon Albert, pompier  
 286 —  
 Morin Eudore, mécanicien  
 283 Charrier Mme veuve Felix  
 288-290 Lafrance Joseph, épiciier p  
*Montmagny*

**BARONNE**, de 13, rue St-Dominique, à 17, rue Grant, quartier St-Roch.  
 From 13 St. Dominique St. to 17 Grant St., St. Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

**BATH**, de 54, rue St-Vallier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.  
 From 54 St. Vallier St. to 311 St. Paul St. Champlain ward.

7-9 Perry James, cabinetmaker  
 11 Bowen P. F., of P. F. Bowen & Co

4-8 Imperial Laundry

**BAYARD**, de 945, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.  
 From 945 St. Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

7 Gagné Pierre, sr, détective, p. provinciale  
 Gagné Pierre, jr, pompier  
 Gagné Lévi, pompier  
 Courteau Joseph, charretier  
 Paré David, commis  
 9 Jobidon Mme veuve Pierre  
 Walsh Napoléon, journalier  
 Drouin Laurent, contremaitre

*Dollard*

31 Carbonneau Michel, sculpteur

*Arago*

12 Giguère Wilfrid, boucher  
 14 Drolet Benjamin, comptable  
 18 Nolin Joseph, charretier p  
 r Lacroix Charles, rentier

*Dollard*

21-22 Verret J. B., police provinciale  
 Boutet Mme veuve Louis  
 24 Wiseman Louis, menuisier  
 26 Canadian Spring Bed Mfg Co (The)

*Ste-Thérèse*

- 37 Lortie Jean, employé s. civil p  
Lortie Flavien  
Lortie Mme veuve Jean  
Lortie Laurier, commis  
39 Lachance J. G., emp. s. civil  
45 Chartrain Eug., jr, emp. Bureau de Poste  
47 Breton Ulric, commerçant

*Montcalm*

- 49 Lortie François, commerçant p  
51 Dussault Emilien, boucher  
53 Savard Charles, journaliste  
55 Frenette  
57 Genest Joseph, menuisier  
59 Létourneau Joseph, journaliste  
61 Latulippe Emile, briqueteur

*Massue*

- 67 Dussault Emilien, boucher  
69 Cantin Mme veuve Edouard

- 71 Létourneau Lucien, contremaître p

*Boisseau*

- 85 Moisan Joseph Etienne, cordonnier

*Napoléon*

- 107 Mathieu Mme veuve Jacques, p  
109 Lépine Joseph, marchand de chaussures

*Bagot*

- 113 St. Michel Georges, tailleur en cuir  
119 Boivin Onésime, journaliste  
125 Thibault Arthur, cordonnier  
127 Dupuis Mme veuve Toussaint p  
129 Pelletier Théodore, charpentier  
131 Auger Louis, cordonnier

*Morin*

- 133 Bédard Gaudiose, épicié p  
137 Gingras Mme veuve Damase p  
141 Pelletier Gaudias, commis  
143-145 Pichette Eugène, épicié

*Hermine*

- 149 Robitaille Alfred, menuisier  
151 Denis Alexandre, peintre  
Cantin Léopold, emp. des Postes  
151½ Gamache Alphonse, chauffeur d'auto  
153 Bédard Gaudiose, cordonnier p  
159 Ecole St Joseph

*Kirouac*

- 165 —  
165½ —  
169 —  
171 —  
173 —  
175-177 Dion Adélar, menuisier

*Colomb*

- 179 Chrétien Georges, épicié  
179½ Côté Mme veuve François  
Vallières Mme veuve Napoléon  
Côté Georges, emp. Dom. Arsenal  
Campagna Joseph, boucher  
181 Gagnon Adélar, militaire  
183-187 Lachance Frs-X., épicié p

*Chateaugay*

- 191-193 Plamondon Olivier, boulanger p  
Plamondon Louis, commis-voyageur  
Plamondon Mathias, boulanger  
Plamondon Mlle Blanche, prof. de piano  
Lebel Mme veuve Elzéar, prof. de piano  
195 Larose Eugène, pompier  
197 Gagnon Joseph, boulanger  
201 Lafrance Pierre, rentier  
203 Beaupré Nazaire, magasin

*Franklin**Ste-Thérèse*

- 34 Lelièvre Albert, charretier  
36 Bernier Elzéar, militaire  
40 Brunet Omer, cordonnier-machiniste p  
42 Chevalier Delphis, journaliste  
44 Bérubé Alfred, journaliste  
48 Giguère Odilon, charretier p  
Giguère Lorenzo, charpentier  
Giguère Léo, charretier

*Montcalm*

- 50 Fiset Uldéric, épicié  
52 Langlais Jacques, conducteur Q. Ry  
60 Pepin Jérémie, épicié (r) p

*Massue  
Boisseau*

- 74 Laverdière Ernest, tailleur  
76 Frenette Edouard, tanneur  
78 Noël C. E., menuisier  
84 Cantin Louis, rentier p  
86 Fréchette Mme veuve L. T.  
88 —  
90 Pelchat Philippe, épicié p

*Napoléon*

- 92-96 Denis Mme veuve Moïse, épicerie p  
94 Berthiaume Arthur, boulanger  
Drolet Alfred, charcutier  
100 Falardeau François-Xavier, cordonnier p  
102 Beaulieu F. X., facteur  
Dufresne Flavien, charretier  
108 Pelletier J. T., serrefrein C. G. R.  
110 Simard Raoul, peintre  
Léveillé Mme veuve Alfred  
Fortier Mme veuve Joseph

*Bagot*

- 112 Laverdière Mme veuve Ludger  
114 —  
Montminy Mme veuve Joseph  
118 120 Lépine Pierre Cél., cordonnier p  
124 Lavoie Georges, menuisier  
126 Cantin Mme veuve Alphonse Odilon p

*Morin*

- 128 Dion Pierre, snr, boucher p  
130 Vézina Eugène, commis  
Morissette Mme veuve Jean  
136 Asselin Joseph, tailleur en pierre (r) p  
138 Garneau Philéas, typographe  
Bitodeau Joseph, rentier  
Bitodeau J. C., commis  
140 Couture Onésime, jnr, boulanger p

- 142 Couture Onésime, snr, boulanger p  
Couture Alfred, boulanger

*Hermine*

- 152 Marceau Napoléon, électricien p  
158 Gagné Léonidas, boucher  
160 Gagné Cleophas, charpentier p

*Kirouac*

- 162 Pageau Adélar, charretier  
168 Boucher Jean, fendeur de cuir  
170 Marceau Emile, mécanicien  
174 Rochette Ernest, journaliste  
176 Julien Joseph, cordonnier

*Colomb*

- 178 Royer Théodule, boucher (r) p  
180 Bélanger Joseph, cordonnier  
182-184 Pelchat Napoléon, peintre p  
186 Drolet Joseph, boulanger

*Chateaugay*

- 192 Gosselin Napoléon, plombier  
192½ Rabie Philibert, menuisier

Villeneuve Gaudias, militaire

- 200 Boucher Aimé, journalier  
 202 Lajeunesse Napoléon, boucher  
 204 Larose Charles Ant., typographe  
 206 Bourbeau  
 208 Lepage François, menuisier  
*Franklin*  
 212 Boyte Joseph, typographe  
*Arago*  
 222 Gamache Albert, pompier  
 Audy Mme veuve Georges  
 Dominique Mme veuve Joseph  
 224 Paquet Napoléon, journalier

**BEAUHARNOIS**, de 1325, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1325 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 3 Cantin Arthur, menuisier  
 5 Chrétien Louis, journalier  
 Dumont Eloi, journalier

**BEDARD**, de 79, rue St-Ambroise, à 64, rue Carillon, quartier St-Sauveur.

From 79 St. Ambroise St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

- |   |  |
|---|--|
| <p>1-3 Côté Nazaire, épicier (r) p<br/>         7 Jackson Georges, cordonnier<br/>         9 Trépanier Edouard, journalier<br/>         13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre<br/>         Lachance Mme veuve Pierre p<br/>         Lachance Joseph, tailleur en cuir<br/>         21 Bélanger Charles, snr, rentier p<br/>         23 Fortin Georges, peintre<br/>         27 Latulippe Mme veuve Israël p<br/>         29 Fortin Adélarde, commis<br/>         33 —<br/>         Blouin F.-X., cordonnier-machiniste p<br/>         Drolet Jules E., commis B. de Poste<br/>         45 Poulin David, commerçant</p> | <p>2 Nadeau Napoléon, boucher (r) p<br/>         Plante Nazaire, snr, menuisier<br/>         8 Langlois Wilhelm, pilote p<br/>         10 Therrien Alphonse, électricien<br/>         14 Beaumont Théodore, cocher<br/>         Plamondon Aurèle, commis<br/>         16 Paquet Joseph, épicier (r) p<br/>         20 Boulanger Prosper, entrep. maçon p<br/>         r —<br/>         24 Lapointe Eugène, menuisier<br/>         26 Sansfaçon Ernest, boucher<br/>         30 Landry Ovide, gardien de la paix p<br/>         Collet dit Picard Omer, peintre-décora-<br/>         teur<br/>         32 Cantin Napoléon, journalier<br/>         Bilodeau Henri, tailleur en cuir<br/>         38 Godbout François, journalier<br/>         40 Bégin Gaudias, typographe<br/>         44 Allard Hector, conducteur Q. Ry<br/>         r Picard Léo, boulanger<br/>         46 Rochette Gérard, conducteur Q. Ry</p> |
|---|--|

**BELL**, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.

From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

- |   |  |
|---|--|
| <p>1-7 Langlois &amp; Paradis, Ltée, entrepôt<br/>         9 —<br/>         11-15 Entrepôt frigorifique<br/>         Cold Storage<br/>         Dominion Fish &amp; Fruit, Ltd, prop.<br/>         17-19 Tanguay Georges, Ltée., farine et pro-<br/>         visions</p> | <p>4-6 Brown James, fruits<br/>         8-10 Stationdu feu No. 5<br/> <i>St-Paul</i><br/>         16-20 Whitehead &amp; Turner, Ltd, warehouse</p> |
|---|--|

**BELLEAU**, de 475, rue St-Vallier, à 62, rue Arago, quartier St-Roch.

From 475 St. Vallier St. to 62 Arago St., St. Roch ward.

- 9 Dorval Théodule, mécanicien p  
 11 Children's Shoe Mfg. Co., Reg'd  
 13 Thibaudeau Paul, mécanicien  
 15 Shee Edgar A., leather merchant  
 15½ Portugais Joseph, peintre  
 17 Brousseau Adjutor, militaire  
 19½ Leclerc Mme veuve Joseph  
 21 Cantin Napoléon, rentier p  
 Boutin

**BELVEDÈRE.** du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.  
From St. Foy Road to south, Montcalm ward.

*Côté Ouest — West Side*

Bailey Mrs widow William  
Miller James, grocer (r) p  
Lesage Antoni, gérant Les Prévoyants  
du Canada p  
Penney Wm., gardener and florist  
Penney Mrs widow George p  
Penney Miss R. H.  
Sewell Edm. D.  
Dobell A. C., of Gibsone & Dobell p  
Monaghan Joseph, sr, florist  
Monaghan Joseph, jr, gardener  
Monaghan P. E., P. O. clerk

*Côté Est — East Side*

Martin J. J. H., agent  
Price A. J., of Price Bros, & Co., Ltd

**BERGEMONT AVENUE,** (See Avenue Bergemont.)

**BERTHELOT.** de 135, rue St-Patrice, à 160, Grande Allée, quartier St-Jean.  
From 135 St. Patrick St. to 160 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1 Watt William, policeman  
3 Normile Denis, capt. Fire Station No 2  
Normile Patrick D., fireman  
25r Robitaille Adolphe, conducteur d'auto  
Chamberland David, journalier  
Chamberland Camille, sr, journalier  
Chamberland Camille, jr, journalier  
Burns Robert, fireman  
27 Laliberté Joseph, sr, menuisier  
27½ Hamel Ovide, agent commercial  
29 Gingras Mme veuve Jos. N.,  
Mainguy Eugène, de Mainguy & Robi-  
taille, enr.  
Fortin Eugène, capt. de Cloutier & Fortin  
29½ Laliberté Joseph, jr, mécanicien  
Waighorn E., soldier  
29 3-4 Filion Mathias, commis  
Corriveau T., accordeur de pianos  
31 Hunault Mme veuve Honoré p  
*Bon Pasteur*  
63 Bon Pasteur, buanderie et savonnerie  
*St-Amable*  
83 Lachance Mme veuve J. Honore  
Lachance Ph. Eugène, négociant  
85 Lindsay C. W., Lt-Col., civil s. clerk p  
87 Gagnon Alphonse, secrétaire dépt des  
Travaux publics et du Travail p  
89 Baillargeon Elzéar, avocat, de Belleau,  
Baillargeon, Belleau & Boulanger

2 Paré F.-X., journalier  
4 Tardif Samuel, mécanicien  
Rancour Omer, enr  
6 Dussault Wilbrod, menuisier  
12 Caplin Charles, painter  
12½ Lafond Mme veuve Joseph p  
Fiset Antoine, emp. Dominion Arsenal  
14 Carl Joseph, chef cuisinier  
16 Beaudoin Louis, militaire  
Bédard Bénoni, sr, charretier p  
18 Buteau Joseph, sergent police provin-  
ciale  
20 Lebel Arthur, mécanicien  
Driscoll Michael, joiner  
Alain Mme Paul

*Artillerie*

26 Coté Sébastien charretier  
72 Maison de l'Immaculée Conception, No-  
viciat du Bon Pasteur  
80 Académie Saint-Louis pour filles, Sœur  
Marie de la Grâce, directrice

*St-Amable*

**BIBAUD,** de 640, rue Dorchester, à l'Avenue François Ier, quartier Jacques-  
Cartier.

From 640 Dorchester St. to Avenue François Ier, Jacques-Cartier ward.

5 LeBel Mme veuve Nap.  
9 Racine Joseph, journalier p  
13 —  
Tremblay Alphonse, journalier  
15-17 Gendron Hector, ouvrier en tabac  
21 Bouchard Ludger, journalier  
25 Bureau Joseph, sr maçon  
31 Poulin Léon, charpentier p  
Poulin Léopold, journalier  
35 Baribeau Xavier, journalier  
37 —  
41 Gravel Siméon, journalier p

8 —  
18 —  
20 Minguy Emile, charretier  
22 Morency Arthur, chauffeur  
24 Beaubien Joseph, charretier  
30 Racine Arthur, journalier  
32 Collin Pierre Joseph, menuisier p  
34 Lambert Omer, boulanger p  
36 Marcoux Georges, cordonnier  
40 Paré Napoléon, charretier p  
42 de Launière Adélar, journalier p  
44 —

- 47 Chevette Elzéar, pompier  
 51 Janvier Alphonse, charretier p  
 Janvier Napoléon, pompier  
 57 Defoy Joseph, peintre p  
 61 —  
 63 Lebel Alfred, journalier  
 69 Michaud Auguste, mégissier p  
 71 —

### BIGAUOUCHE AVENUE, (See Avenue Bigaouette.)

**BLANCHET**, de 270, rue St-Vallier, à 39, rue Fleurie, quartier St-Roch.  
 From 270 St. Vallier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

- 3 Roche Patrick J., butcher  
 5 Russell Chas., soldier

4 Hurching M., emp. Q H. C.

### BOISCLERC AVENUE, (See Avenue Boisclerc.)

**BOISSEAU**, de 19, rue Sauvageau, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
 From 19 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 1 Plante Mme veuve Narcisse  
 Plante Alfred, mécanicien  
 3 Bourget Mlles Anna et Arménie  
 Lortie Mme veuve François  
 5 Bernard Joseph, journalier  
 Binet Geo., commis-voyageur  
 7 Dion Ernest, cordonnier  
 Chamberland Raoul, cord. monteur  
 9 Gamache Philippe, contre-maitre  
 15 Bourget F.-X., entr. pompes funèbres

#### Lasalle

- 17 Bourget F.-X., ent. pompes funèbres (r)  
 19 Carrier Joseph, garde-magasin  
 Goulet Mlle Adeline, modiste  
 21 Tardif Gédéon, tailleur en cuir  
 23 Gauvin Louis, commis  
 25 Poitras Télésp., agent d'assurances (r)  
 Poitras T., emp B. de Poste  
 27 Doibec Léonard, militaire  
 31 Laviguer Arthur, comptable  
 33 Lortie Octave, cordonnier p  
 Lortie Léon, typographe  
 35 Galarneau Jos. marchand de peaux (r)  
 37 Bisson Hubert, comptable  
 Tardif Ferdinand, charretier  
 39 Langlois Eudore, jr, pilote  
 Gosselin Arthur, comptable  
 41 Langlois Eudore, sr, pilote p

#### Victoria

- 43-47 Coulombe Ed., sr, de Quebec Fruit  
 & Fish Exchange, Ltd p  
 49 Gilbert J.-Bte, commis  
 51 Côté Mme veuve J.-Bte p  
 Laperrière François, commis  
 Langlois Mme veuve Benjamin  
 53 Létourneau Omer, organiste p  
 55 Bouchard Mme veuve Pierre  
 57 Gilbert Rosario, mécanicien p  
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir  
 59 Gilbert Odina, commis-marchand  
 Gilbert Louis, commis  
 67-71 Station du feu No. 7  
 Jobin Pierre, sr, pompier  
 Jobin Adélar, militaire  
 Fortin Mme veuve Jérémie  
 Fortin Jérémie, pompier  
 73 Déchêne Arthur, commis-marchand

#### Eglise St Sauveur

##### Durocher

- 82 Dupuis Louis, rentier p  
 Marier Ernest O., commis-marchand  
 88 Bertrand Pierre, de Bertrand & Thibault  
 Landry Alphonse, ramoneur  
 90 Fiset Pierre Joseph, commis  
 94 Bélinge Gustave, comptable  
 Brindamour Honoré, cordonnier  
 96 Mathieu Alphonse, menuisier p  
 98 Lapointe Napoléon, charretier  
 Lapointe Philippe, garde-moteur  
 Lapointe J. Orphir, mécanicien  
 102 Jobin Mme veuve Hilaire  
 Devarenes Joseph, journalier  
 104 Morais Joseph, journalier  
 106 Marois Joseph, journalier  
 Boucher Joseph, capitaine  
 108 Tremblay Edm., chaussures p  
 Tremblay Joseph, cordonnier  
 110 Allaire Albert, briqueteur  
 112 Joly Mlle Céline p  
 114 Voyer Joseph, ferblantier  
 Voyer Omer, commis-marchand  
 Langlois Mme veuve Alphonse  
 116 Létourneau Lucien cordonnier p

##### Bayard

##### St-Germain

- 144 —  
 146 Deslauriers Jean-Bte, boulanger  
 150 Boulet Alphonse, garde-magasin p  
 152 Létourneau Mme veuve Philéas  
 154 Belleau Emile, commis  
 Létourneau Edgar, menuisier  
 158 Létourneau Arthur, cordonnier p  
 162 Quirouet Honoré, snr, cordonnier p  
 Quirouet Honoré, jr, cordonnier  
 164 Turcotte Eugène, collecteur p  
 166 Tremblay Mme veuve Arthur  
 168 Jobin Adjutor, pompier  
 170 Hébert François, journalier  
 Lemieux Mme veuve Henri  
 174 Juneau Joseph, épicier (r)  
 Giroux Joseph, tanneur  
 Rancourt Arthur, journalier

##### St-Luc

- 176 —  
 184 Huot Gaudias, journalier  
 186r Rochette Mme veuve Emile

- 75 Trépanier Uldéric, cordonnier p  
 77 Noël Ovila, menuisier  
 Bélanger Louis, boucher  
 79 Boucher Ernest, menuisier
- Durocher*  
 81-83 Rochette Siméon, rentier  
 85 Marticotte Alexandre, fluisseur en cuir  
 87 Tapin Alfred, boulanger  
 Baker Mme veuve Honoré p  
 91 Beaupré Napoléon, cord. monteur  
 Juneau David, peintre p  
 93 Beaulé Uldéric, charretier  
 95 Mathieu Antonio, plâtrier  
 97 Fortin Octave, cordonnier p  
 Dussault Henri, journalier  
 99 Vézina Napoléon, cord.-monteur p  
 Bouliane Joseph, cordonnier  
 Lépine Pierre, contremaître  
 105 Bouchard Mme veuve Adélar d p  
 109 Légaré Joseph, insp. Bell Telephone p  
 Légaré Philippe, journalier
- Bayard*  
 — Ecole des Frères, entrée pour les élèves  
 127 Lemieux Alphonse, barbier  
 Patry J. Odilon, cordonnier  
 129 Bois Napoléon, tailleur en cuir  
 131 Daigle Onésime, charretier  
 133 —  
 135 Arial Joseph, télégraphiste  
 137 Côté David, mécanicien  
 139 Vézina Edgar, cordonnier p  
 139½ Paquet Léonidas, menuisier  
 141 Vézina Adjutor, emp. s. civil  
 141A Langlois Edgar, comptable
- St-Germain*  
 143 St-Laurent Xavier, journalier  
 145 Lapointe Mlle Léa p  
 147 Gamache Louis Auguste, emp. s. civil  
 149 Paradis Napoléon, journalier  
 151 Sirois Auguste, cordonnier p  
 Gauvin Jules, plombier  
 153 —  
 157 Paquet Arthur, militaire  
 159 Savard Eugène, charretier p  
 165 Ratté Honoré, journalier  
 171 Gagnon Napoléon, emp. East. C. Steel
- St-Luc*  
 187 Picard Joseph, charretier p  
 189 —  
 191 Deguise Albert, emp. Q. Ry.  
 193 Moreau Joseph, cord. machiniste  
 195 Houde Ernest, snr, charretier p  
 Houde Albert, charretier  
 199 Gingras Médéric, cordonnier et magasin  
 199½ Godin Joseph, journalier  
 203 Breton Napoléon, commerçant  
 205 —  
 r —  
 207 Lizotte Joseph, journalier  
 207½ —  
 209 Dion Albert, journalier  
 Savard Pierre, journalier  
 211 Lachance Arthur, mécanicien  
 Morissette Alfred, cordonnier  
 215 Fricot Mme veuve N.  
 215½ Robitaille Ernest, couvreur  
 221 Lavallée Georges, charretier p
- Aqueduc et St-Sauveur*  
 225-227 Drolet Michel, épiciier p  
 227 Drolet Josephat, journalier  
 Drolet Mme veuve Ignace  
 229 —  
 233 Vézina Joseph, Charretier  
 Morin Achille, charretier p  
 235 Gignac Ludger, cord.-machiniste  
 237 Lemay Philippe, emp. Q. Ry

- 188 Poulin Cyrenius, journalier  
 190 Patry Mme veuve Alphonse p  
 192 Daigle Mme veuve Jean  
 r Fr-onette P., charretier  
 192½ —  
 194 Gagnon Alfred, journalier  
 Petit Théophile, journalier  
 196 Larose Francois, cordonnier p  
 Larose Joseph, journalier  
 198½ Larose Joseph, cordonnier-machiniste  
 200 Verret Jean, mécanicien  
 Lemelin Jean-Bte, militaire  
 203 —  
 208 Maheux Georges, mécanicien p  
 210 Légaré Théophile, forgeron  
 214 Morand Joseph, cordonnier p  
 216 —  
 218 Bilodeau Louis, charretier  
 220 Royer Romain, journalier
- St-Sauveur et Aqueduc*  
 238 Daigle Alfred, journalier  
 241 Brousseau Honoré, cordonnier p  
 Brousseau Adélar d, barbier  
 242 Tardif Joseph, menuisier p  
 244 Roy Louis, journalier  
 248 Fitzback Joseph, cordonnier  
 252 Asselin Phidyme, charretier  
 Asselin Phidyme, cordonnier  
 252½ Ratté Napoléon, journalier  
 r Asselin Joseph, tailleur en cuir  
 Asselin Adolphe, journalier p  
 254 Bolduc Emmanuel, journalier  
 256 Asselin Alphonse, cord.-machiniste  
 r Hammond Peter, soldier  
 258 Simard Mme veuve Gaudias  
 Bisson Louis, électricien  
 260 Lamontagne David, cord.-machiniste
- Montmagny*

- 239 Langlois Wilfrid, journalier  
 241 Racine Eugène, cordonnier-monteur p  
 243 Savard Thomas, journalier  
 245 Bérubé Emile, cordonnier  
 247 Savard Théodore, maréchal-ferrant (r) p  
 249 Letellier Elzear, charretier p  
 251 Bouchard Mme veuve Joseph  
 Gignac Ovila, journalier  
 253 Hamel Antoine, journalier  
 Vermette Noël, journalier  
 255 Hébert Alphonse, journalier  
 257 Drolet Charles, laitier  
 259 Robitaille Louis, cordonnier p  
 261 Robitaille Joseph, charpentier  
 263 Plante Alfred, cord.-machiniste p  
 269 Gagné Odilon, cordonnier  
 271 Arial Louis, cordonnier p

Montmagny

**BON PASTEUR**, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.

From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

8-10 Marcoux Cyrille, charretier

- 12 Coleman Jos. M., typographe  
 Coleman John, special constable  
 14 Copeman Herbert, confectionner  
 16 Noonan Mrs widow John P.  
 18 Marcoux Cyrille P., mécanicien  
 18½ Martin Thomas, typographe  
 20 Dwyer Edward, soldier  
 20½ Grenon Mme Roger  
 Grenon Lorenzo, Lt, comptable  
 22 Doherty E., soldier  
 24 Rowbotham Robert, carter  
 Brook John, machinist

**BOUFFARD**, de 65, rue St-Bernard, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.

From 65 St. Bernard St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

- 7 Fréchette Sauveur, commis  
 Brousseau Paul, ouvrier en tabac  
 9 Desrochers Evangéliste, menuisier  
 11 Boivin Alfred, menuisier et épiciér  
 15 Bélanger Joseph, charretier  
 Picard J.-Bte, fermier  
 17 Gaudreau Joseph, ferblantier  
 19 Lemieux Désiré, emp. Q. Ry

**BOUGAINVILLE AVENUE**, (See Avenue Bougainville)

**BOULEVARD BENOIT XV**, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 336 First Avenue to north, Jacques-Cartier ward.

- Cauchon Henri, menuisier p  
 Couture F.-X., emp. civique p  
 Garneau Auguste, cotiseur de la Cité p  
 Dorion Georges, jr, menuisier  
 Dorion Edouard, typographe  
 Samson Alfred, emp. Dominion Arseual  
 Mabeux Alfred, comptable H. Moisan p

**BOULEVARD DES ALLIÉS**, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.

From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Jacques-Cartier ward.

16 Thivierge Joseph, de J. A. Fortin, Eur. p

# BOULEVARD LANGELIER, de l'Avenue de Salaberry à l'Hôpital Général, quartier St-Roch.

From De Salaberry Avenue to General Hospital, St. Roch ward.

- 1 DeVarenes Elie, charretier p  
 3 Berthiaume Georges, emp. s. civil  
 5 Boivin Alexandre, journalier  
 9 Rochette Alfred, tailleur en cuir p  
 15 Richard Arthur, cordonnier  
 19 Bédard Mme veuve Joseph p  
 21 Turcotte Cléophas, menuisier  
 Turcotte Eugene, commis  
 23 Ouellet Alfred, gantier
- Arago*
- 35 Paradis Arthur, cord.-monteur  
 37 Canadian Oleomargarine  
 Dombrowski Adolphe, prop.
- Franklin*
- 43-45 Soucy Alfred, barbier (r)  
 47 Dombrowski Alfred, sr, gérant de La Cie  
 des Abattoirs de Quebec  
 57 Hurteau David, gérant  
 Godbout Claude, voyageur  
 59 Dombrowski Alfred, jr., boeuf et provi-  
 sions, en gros
- Chateauguay*
- 61 Laliberté Alexis, menuisier p  
 Laliberté Alex. J., comptable  
 63 Clérouit Médéric, mécanicien dentiste  
 Drolet Albert, commis expéditeur  
 69 Roberge Théodule, tailleur de pierre p  
 71 Thivierge Almanzor, commis  
 75 Maranda Mme veuve Joseph  
 Maranda Albert, militaire  
 St-Hilaire Louis, rentier  
 Joncas Emile, électricien  
 77 Vallières Wilfrid, agent  
 79 Soucy Alfred, barbier
- Colomb*
- 81 Masson Joseph, pharmacien (r) p  
 85 Soucy Mme veuve Jules  
 93 Allen Philippe, boucher (étal)
- Demers*
- 97 Allard Félix, sr, garde-magasin  
 Allard Louis, contremaître  
 99 Cloutier Odilon, com. de chevaux
- St-Valier*
- 123 Doré Mme veuve Lazare  
 125 Bédard Ulric, barbier  
 127 Daigle Paul, cordonnier  
 129 Dallaire Mme veuve André  
 131 Grégoire Azaria, journalier  
 133 Bédard Ulric, barbier (r)  
 135 Guay H. D., salle de billard (r)  
 137 Gingras Mlle E., classe privée  
 Paradis Mlle Josephine, couturière
- D'Argenson*
- 139 Tremblay Mme veuve Georges
- 141 Miller Flavien, sr, commerçant  
 Miller Flavien, jr, artiste-peintre  
 Miller Edgar, journalier  
 Miller Etienne, journalier  
 Miller Olivier, peintre d'enseigne  
 143 Bédard Napoléon, commis-marchand  
 145 Audet Ferd., notaire  
 Lemieux J. F., gérant de la Banque des  
 Marchands
- St-Joseph*
- 147 Vermette Jos. Arthur, fourrures  
 Bélanger Joseph
- 36 Verret Joseph, mécanicien  
 38 Asselin Joseph, ancien mécanicien p  
 42 Marquis François, jnr, journalier p  
 Desjardins Alphonse, électricien  
 44 Poulin J. G., comptable  
 Maheux Azarias, commis  
 46 Lortie François, jnr, typographe p  
 48 Lortie Tho., gérant la Cie Rolland & Fils  
 50 Fiset Victor, comptable  
 Guérard Napoléon, entrepreneur  
 52 Croft Edward, clerk
- 54 Tougas Léo, pompier  
 56 Paquet Honoré, sr, rentier p  
 58 Simard Alfred, comims-marchand  
 60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p
- Châteauguay*
- 62 Morency Téléphore, teneur de livres  
 64 Townner Henry, leather cutter p  
 68 Pepin Arthur, tourneur p  
 Fortin Georges, tailleur  
 70 Corriveau Eugène, horloger  
 Gosselin Charles, peintre  
 Gosselin Michel, menuisier  
 74 Lirette Charles, charron p  
 76 Lirette Charles, charron (r)  
 78 Martel Pamphile, commis-voyageur  
 80 Martel Mlle Létizia, épicerie
- Colomb*
- 82-84 The Royal Paper Box Co
- St-Valier*
- 110 Garneau Pierre, comm. de chevaux  
 112 Gauthier Henri, barbier  
 114 Chabot Emile, journalier
- Charest*
- 130 Ecole des Sœurs Cong. Notre-Dame  
 Notre-Dame des Anges 4  
 136 Lafrance Arthur, aiguiseur de scies  
 138 Lachance Arthur, charpentier  
 Royer Ernest, plombier
- St-Joseph*
- 140-146 Hôtel Eldorado, H. Doré, prop  
 144 Jalbert Emile, barbier  
 146 Genest Joseph, gérant  
 148 Maranda Mlle E., estampeuse  
 Cardinal Alphonse, tailleur en cuir  
 Bélanger Mlle Elzilda
- St-François*
- 162-164 Dionne J. A., notaire  
 166 Drapeau Adélar, commis-voyageur  
 168-170 Chouinard J. H., agent de manufactu-  
 riers p  
 170 Giguère J. Eugène, agent C. P. R.
- Du Roi*
- 178 Pouliot Emile, commis-voyageur  
 189 Falardeau J. A., commis-voyageur p  
 182 Drouin Edmond, de Drouin, Frères, Ltée
- Richardson*
- 186 Lemay Charles-A., commis p  
 Larichelière Arthur, commis  
 Larichelière Charles, emp. s. civil  
 Larichelière Edm. W. C., voyageur  
 Juneau Chrysanthé, commis-voyageur
- De la Reine*
- 192 Hamel Georges, soldat  
 192½ Richard Mlle Cécile p  
 Angers Siméon, électricien et cord-ma-  
 chiniste

- 147½-149 Baronet Octave, march. de meubles  
Baronet Oscar, commis  
151 Bourbeau Mandoza, journalier  
153 Dulac J. Edmond, journaliste  
155 Tanguay Georges, comptable  
Roger Mme veuve Flavien  
*St-François*  
171 Pion Mme veuve Auguste p  
Pion Auguste, de A. Pion  
Pion Eugène, teneur de livres  
— Ecole Technique de Québec  
Degraives Pierre, asst principal  
Fortier Joseph, sec. et comptable  
Bélanger Ern., ingénieur stationnaire

- 194 Hôpital-Général  
Revde Mère St-François d'Assise, sup.  
Revde Mère St-Joseph, sec.  
Revde Mère Marie de l'Assomption, dé-  
positaire  
Hudon Ludger, abbé, aumônier  
Boucher Elzéar, contre-maître  
196 Decourcy Mme Pierre  
198 Montminy J. B. Alfred, com.-marchand p  
*Des Commissaires*

## BOURLAMAQUE AVENUE, (See Avenue Bourlamaque.)

## BREBEUF, de 33, Avenue Ste-Geneviève, à 20, Avenue St-Denis, quartie Champlain.

From 33 St. Geneviève Avenue to 20 St. Denis Avenue, Champlain ward.

5 de St-Laurent, baron L.

- 2 McGreevy Herb. S., civil service clerk p  
6 Carroll honorable H. G., juge C. d'Appel p  
8 Crossby Livingstone, gentleman

## BREWERY LANE, de 14, rue St-Vallier, à 263, rue St-Paul, quartier Champlain From 14 St. Vallier St. to 263 St. Paul St., Champlain ward.

- 1 2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

## BRIDGE, (See du Pont).

## BROWN AVENUE, (See Avenue Brown).

## BUADE, de l'escalier de la Côte de la Montagne à la rue des Jardins, quartier Champlain.

From Mountain Hill stair to Garden St., Champlain ward.

Bureau de Poste - Quebec Post Office  
Verret E. A., directeur  
Battie J. J., assistant-directeur  
Green S. T., inspecteur  
Douane Postale—Custom Duties  
Service Postal par chemin de fer, Quebec  
Marineau P.O., surintendant  
Impôt sur le Revenu—Incombe Tax  
Rochette Evariste, inspecteur  
Agriculture du Canada—section des se-  
mences  
Simard M., surintendant  
Ministère des Travaux public du Canada  
Decary A. R., ingénieur surintendant  
de la province de Québec.  
Quartiers généraux, District Militaire  
No 5 (voir page 50)  
Head quarters of the Military District  
No 5 (see page 50)  
Inspection de Gaz et Electricité  
Cantin J.-A. inspecteur  
Inspection denrées alimentaires  
Food produce inspection  
Cantin J. A., inspecteur  
Leclere Octave R., gardien

### *Du Fort*

- 7 Darlington John, Registered, merchant  
tailor p

### Monument Mgr de Laval *Port Dauphin*

- 16 Presbytère Notre-Dame de Québec  
Laflamme Très-Rév. Eug., chanoine, curé  
Labrecque abbé Cyrille, vicaire  
Nicole abbé J. Hercule, vicaire  
Deslauriers abbé Cyrille, vicaire  
18 Bureau de la Fabrique Notre-Dame de  
Québec  
Labrègue, Bélanger & Labrègue, notaires  
20 Labrègue C., de Labrègue, Bélanger &  
Labrègue  
Labrègue Henri, pharmacien  
Labrègue Emile, commis  
22 Basilique, entrée à la sacristie  
— Basilique

- 9 The Chronicle Printing Co  
Watson D., managing director  
*The Quebec Chronicle*  
Penny A. G., editor
- 11 Adamakis Thomas & Co., ice cream
- 11½ Wheeler Mrs widow Peter
- 15 Holiwell Mrs Chs. E., stationer (r)  
Fournier Mlle Jeanne
- 17 Holiwell Mrs C. E., stationer
- 19 Frontenac Photo Supply
- 21 Jolicœur If. L., pharmacien
- 25 Cambridge Book Store  
Brophy T. J., prop.
- 27 *Quebec Telegraph*  
The Telegraph Printing Co  
Carrel Frank, honble, president  
Smith E. G., manager  
Carrel Frank, Ltd, real estate  
Campeau L. A., sec.-treasurer
- Du Trésor*
- 29 Dobbin J. F., watchmaker and jeweller
- 31 New World Café  
Cladis F., proprietor
- 33 —
- 35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers  
Renfrew Allan E., president  
Lindsay R. B. v.-president and treasurer
- 47 Librairie du Clergé, J. P. Garneau, propriétaire
- 51 Anctil Emile, de E. A. Anctil & Cie (r)  
Anctil Raoul E., tailleur
- 53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tail-  
leurs
- 57-61 Grondin G. A., marchand de tabac
- 63-65 Burns Thomas, tobacconist
- 67 Burns J. G., gentleman
- 69 The American Fashion Store

# ANCTIL

## E. A. ANCTIL & CIE

Marchands-Tailleurs  
· Merchant-Tailors ·

### 53, rue Buade

TELEPHONE 1689

Importateurs de mar-  
chandises anglaises et  
françaises . . . . .

Habits faits sur commande  
Vêtements soignés

Le plus grand choix  
de marchandises pour  
Messieurs à Québec.

**BURTON**, de 26, rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.

From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Martin Mme veuve André
- 5 Labbe Mme veuve Elzéar
- 9 Lefebvre Ls Gonzague, navigateur p
- 11 Chabot L. G., Lt.-Col. 9e Régiment p p  
Chabot L. J. E., teneur de livres  
Chabot D. E., comptable
- 13 Trudel Mme Jacques p  
Trudel Auguste, commis-épiciier
- 15 Bédard Bénoni, jr, commis
- 17 Robitaille Mme veuve Jean p  
Robitaille Arthur, charretier
- 19 Matte Mme veuve Olivier  
Matte Tancrede, journalier  
Power David, machinist
- 21 Dion Mlle Aurélie
- 23 Sylvain Frs, détective police provinciale p

- 2 Ewing Geo Gordon, sergent R. C. E.
- 4 Donovan James, plasterer
- 8 Côté Téléphore, jnr, typographe p
- 10 Angers Joseph, commis
- 12 Loïselle J.-Bte., brasseur  
Saillant H., menuisier
- 12½ Ménard Théophile, charretier p  
Ménard Joseph, charretier
- 14-16 Ecuries, Eug. Trudel
- 18 Trépanier Mme veuve Bénoni  
Trépanier Damien, charretier
- 20 Trudel Eugene, snr, maître charretier p
- 22 Trudel Eugene, jnr, teneur de livres

**CANDIAC**, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.

From 39 St. Foy Road to 152 Cremazie St., Montcalm ward.

- 3 Deschênes Auguste, gardien Palais de  
Justice
- 5 Walsh J. M., business agent

*Dumont*

- 15 Falardeau Alfred, ferblantier
- 17 Coakley James, plumber  
Coakley Wm., plumber  
Brulotte Cléophas, gardien de la paix
- 19 Kelly A. P., watchman
- 21 Genest J.-Bte, mécanicien

*Dumont*

- 8 Lafrance Roméo, militaire
- 10 Brown Stephen, policeman C. P. R.  
Owen Henry, laborer
- 12 Pelletier Raoul, conducteur Q. Ry
- 14 St-Hilaire J.G.W., commis B de Poste

*St-Laurent*

- 22 Poliquin Jean Bte, barbier
- 26 Ievers P., caretaker p

**CANOTERIE HILL,** (See Côte de la Canoterie.)**CARILLON,** de 68, rue Massue, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 68 Massue St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 11 Lachance Mme veuve F-X. p  
13-15 Bélanger Samuel, corroyeur et épiciier p  
*Montcalm*  
17 Lépine Adjutor, boucher (r) p  
Fraser Mlle Georgiana  
*Ste-Thérèse, Dollard et St-Valier*  
59-61 Lachance A. G., imprimeur  
65 Dubois Joseph, charron p  
67 Dubois Adélard, tailleur  
Dubois Eugène, charron  
*Bedard*  
73 Gauvin Aurèle, emp. s. civil  
77 Cloutier Arthur, tailleur en cuir  
Lamontagne Jos. Emile, menuisier  
81 Bertrand U. A., collecteur  
83 Burque Louis, cordonnier p  
*Avenue Taschereau*  
99 Vernet Mme veuve Paul  
105 Gaboury Octave, charretier p  
107 —  
*Ste Agnès*  
109 Labrecque Ernest, marbrier (r)  
111 Bertrand Octave, cordonnier p  
115 Ecole élémentaire  
Morin Mlle Elmire, directrice  
119 Drouin Raoul, commis-voyageur  
121-123 Talbot J. A., épiciier p  
*St-Malo*  
131 Noreau Arthur, commis-voyageur  
133 Richard Delphis, cordonn. et magasin p  
139 Labrecque Odilon, mégissier  
141 Girard Napoléon, journalier  
143 Faucher Honoré, cuisinier  
Lacroix Georges, tailleur en cuir  
145 Beaupré Pierre, cordonnier  
*St-Léon*  
155 Lépine Louis J.-B., comptable  
157 Picard Eugène, charretier  
159 Laforte Mme veuve Napoléon  
161 Pichette Joseph, inspecteur, dépt du feu  
165 Bolduc Frédéric, corroyeur  
167 Beaumont Elzéar, cordonnier  
169 Bouffard Alexis, journalier p  
171 —  
173 Larouche Arthur, teinturier  
175 Lapointe Maxime, peintre  
177 Villeneuve Gédéon, boulanger  
*St-Mathias*  
183 Garneau Arthur, mouleur p  
185 Laverdière Wilfrid, tailleur en corset  
189 Pickford Charlie, gardien de prison  
191 Pouliot Léo, laitier  
195 Gosselin Gaudias, boulanger  
197 Giguère L. O., boulanger  
*St-Benoît*  
203 Valcourt J. B., journalier
- 4 Bedard Ephraïm, menuisier  
Blais Mme veuve Cléophas  
12 Couture Ludger, sergent de police  
Lavoie Omer, commis  
14 Corriveau Alex. emp. C.N. Express  
*Montcalm*  
20 Routier Luc, manf de chaussures (r) p  
Routier Mlle Emélie, comptable  
28 Rochette Wilfrid, commerçant de fruits  
34 —  
*Chénier*  
36-38 Moreau Mme veuve Napoléon, fruits p  
Moreau J. Omer, commerçant  
Moreau Mlle Alphonsine (r)  
40 Moreau J. Omer (r)  
42 Moreau Mlle Alphonsine, lainage  
44 Desjardins Charles, barbier  
46 Bisson Paul, cordonnier  
48 Ménard Victor, plombier  
50 Bélanger Mme veuve Edmond  
Dorion Joseph, peintre  
52 Clarke Joseph, restaurant  
*St-Valier*  
64 Bourbeau Jean-Bte, journalier  
*Bédard*  
76 Deblois Joseph, comptable  
78 Lacroix Albert, comptable  
Pagé Wilfrid, cordonnier  
*Avenue Taschereau*  
86-90 Blouin Auguste, épiciier p  
96 Turcotte Edgar, emp. C. N. Express  
98 Verreault Onésime, contremaître  
Lachance, Elzéar, peintre  
100 Leblond Norbert, laitier p  
Mignard Joseph, journalier  
102 Picard Edouard, magasin  
*De Jumonville et Falardeau*  
126 Bernier Mlle Caroline  
128 Duchesneau Albert, journalier  
*D'Iberville*  
142 Lortie Henri, commis-marchand  
154 Noël Louis, couvreur p  
*Talon*  
168 Beaupré Edgar, magasin p  
170 Bernard Alfred, cordonnier  
172 Fis-t Elzéar, plombier  
176 Vaillancourt Napoléon, mécanicien p  
*St-Mathias*

**CARLETON,** de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahan, quartier Champlain.

From 11 Arsenal St. to 10 McMahan St., Champlain ward.

- 1 —  
7 Murray Thomas J., sexton

- 4 Morissette Joseph, charretier  
8 Dominion Arsenal (office)

**CARON**, de 546, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.  
From 546 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

5-9 --

*Ste-Hélène*

23 Ouellet Onésime, tanneur

*Charest**Notre-Dame des Anges*

43 Ferland P., presseur (atelier)  
45 Raymond Thomas, architecte p  
45½ Falardeau & Cie, Enr., charbon  
47 Jobin Elie, de Elie Jobin, Ltée p  
49 Lortie Alphonse, tabac, etc

*St-Joseph*

— Eglise de l'Immaculée Conception de Jacques-Cartier

*St-François*

69 Portugais Philéas menuisier  
71 Crépault Benjamin  
71½ Drolet Mme veuve J. B.  
Drolet Antoine, E. E. D.  
Drolet J.-B., de la Cie J. B. Drolet, Ltée  
Drolet Hector, de la Cie J. B. Drolet, Ltée  
Drolet Lucien, emp. civique

73 Linteau J.-B., boucher

*Du Roi*

75-79 Berrouard Edouard, épicier p  
81 DeVarennas Gaudias, charretier  
Guillette Roger, commis  
Moffet Oliva, prop. Magasin de l'Ouvrier  
83 Gosselin Joseph, sr, menuisier  
87 Plante Mme veuve David  
89 Dubé P., magasin

*Richardson*

91 Audy Maxime, ferblantier-plombier p  
95 Langlois Mlle Céline  
97 Boissonnault Wilfrid, commis-épicier  
Fournier Eugène, ingénieur C. P. R.  
99 Marcoux Paul, maçon p

*De la Reine*

101 Couture Louis, conducteur C. P. R.  
103 Laroche J. E. H., jr, vice-président de la Cie J. H. Laroche & Fils, Ltée  
105 Nadeau Andréas, tailleur  
Laforest Paul, gardien de la paix  
Montreuil Mlle Bernadette  
109 Auger Mme veuve William  
111 Auger Joseph, charpentier  
115 Lemieux Henri, boulanger

*Des Commissaires*

119 Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, enr. p  
129 Dionne Ernest, menuisier  
131 Couture Mme veuve Rémi p  
133 Parent Alfred, porteur de pain

*Prince Edouard*

12 Jourdanet J. E., mécanicien, garage  
14 Drolet Léon, forgeron

*Ste-Hélène**Charest*

28 Maheux Georges, cordonnier (r)  
32 Patry E., emp. s. civil  
34 Samson A. P., comptable  
36 Maheux Georges, cordonnier  
38 Gilbert Mme veuve Joachim  
Guilbault Napoléon, menuisier  
40-42 Deslauriers Gédéon, menuisierp

*Notre Dame des Anges**Notre-Dames des Anges*

44 Jobin Albert, médecin p  
46 Hallé Napoléon, barbier  
*St-Joseph*  
58 Robitaille Cyrille, sr, rentier p  
Robitaille Cyrille, jr, de C. Robitaille, Enr

*St-François**Du Roi*

80 Morissette J.-Bte, commis-voyageur  
Portugais Alfred, menuisier  
82 Gosselin Jos. Albert, commis-voyageur  
Boisjoli Alexandre, commis  
84 Marceau D. E., commis marchand  
86 Paré Charles, menuisier

*Richardson*

92 Turcotte Georges H., épicier p  
96 Migner Mme veuve Louis p  
96½ Patry Edmond, sculpteur  
Fiset Amédée, menuisier  
98 Pouliot Claude, charretier  
Ampleman Mme veuve Jérémie

*De la Reine*

102 Audy Odilon, ferblantier p  
104½ Darveau J.-B., commis  
Falardeau A., commis  
106 Labrie F., épicier  
108 Beaulé Charles, militaire  
110 Forgues Louis, charretier

*Des Commissaires*

124 Miville Mme veuve Alphonse, épicerie  
128 Thibault Napoléon, commis-voyageur  
Gaboury René, commis de banque  
Couture Georges, chauffeur d'auto  
128½ Dussault Wilfrid, inspecteur Q. Ry p  
*Prince Edouard et Lemont*

## CARRE NOTRE-DAME, vis-à-vis l'église Notre-Dame des Victoires, Basse-Ville, quartier Champlain.

Opposite Notre-Dame des Victoires Church, Lower Town, Champlain ward.

- 1-5 Hôtel Blanchard, J. C. Cloutier, prop.  
Marquette Mme veuve L. F.  
Vallière Philémon, pension  
Poulin Paul, commis-voyageur  
Cloutier F. X., emp. B. de Poste  
Guay Adjutor, commis de nuit  
3 Boucher Léon, barbier  
7 North East Co. Ltd  
Daigneau P., gérant  
7½ Picard Joseph, commis  
9 Bédard J. B. & Frères, Eur., importateurs  
9½ Simard Edouard, peintre  
11 Barry J. R. & Frère, entrepôt  
11½ Les RR. SS. de la Charité, école Notre-  
Dame des Victoires  
12-14 Leclere Sylva, sacristain  
15 Doyle William, Reg'd p

- 20 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires  
— Eglise Notre-Dame des Victoires  
Nicole J. H., abbé, desservant

## CARTIER AVENUE, (See Avenue Cartier.)

## CHAMPLAIN, de 16, rue Cul-de-Sac, aux limites de la cité, quartier Cham- plain.

From 16 Cul-de-Sac St. to City limits, Champlain ward.

- Station Champlain  
Canadian Government Railways  
Entrepôt—Freight  
65 —  
79 Marine Store  
101-103 Shipping Office  
Department of Marine  
Steamboat Inspector's Office  
105 Department of Marine, shop  
119 Burke John, watchman  
121-123-125 —  
127 à (to) 258 —  
265 Monaghan Mrs John  
267 à (to) 277 —  
279 Redmond Willie, emp. Dom. Rifle  
283 —  
285 —  
Power John, laborer  
387 —  
Sadler Mrs William  
297 Power Patrick, laborer  
299 O'Connor John, provincial police  
301-303-305 —  
307 Sullivan Mrs widow Patrick  
Sullivan Thomas fireman  
Donovan Patrick, laborer  
Drew Dave, watchman  
Drew James, laborer  
Drew Willie, laborer  
Hughes Wm. T., fireman  
309 à (to) 321 —  
311 Butler Richard, laborer  
323 —  
325 Kenny Justin, machinist  
Kenny Michael, snr, stevedore  
Kenny Michael, jr, typographer  
327 Joynt Henry, laborer  
Lynch Alfred, laborer  
329 Quinn John, carpenter  
373 McMahon William, laborer  
375 Redmond Sylvester, laborer  
Redmond Jack, electrician  
377 —

- 24 Bureau de l'Inspecteur des Poids et  
Mesures  
Weights and Measures Inspector's Office  
Chs-E. Roy, inspecteur  
26 Lawson Lawrence, emp. Château Fron-  
tenac  
28-30 Lemieux Jos. E., Eur., entrepôt  
*Stair—Escalier*  
34 —  
36 —  
38-42 J. H. Bégin, Eur., chaussures et cla-  
ques en gros  
44 —  
46 Garneau J. R., épicier (r)  
Garneau Zoël, commis d'hôtel  
48 Sylvain Ed., snr, commerçant  
50 Dumas Prudent, journalier  
54 Turcotte J. H., entrepôt  
*Steps—Escalier*  
Labonté Mme Cyrille  
56 Lamothe H., ingénieur  
58 —  
60 Dugas Mme veuve Arthur  
Anderson Armand, journalier  
62 L'Heureux Mme  
64-70 —  
72 Entrepot  
86 Chapelle des Immigrants et des Marins  
Catholiques  
Huard A., gardien  
Drolet André, charpentier  
Lachance Mlle Malvina, ménagère  
Drolet Mlle Sophie, manchonnière  
Drolet Mlle Marie-Louise, commis  
126-162 Ebouli (19 sept. 1889) Rock slide

Près-de-Ville Barricade,  
Commemorative  
stone.

379 Fortier Joseph, débardeur  
 381 Dinan Thomas, stevedore  
 405 Gingras Jean, charpentier  
*O'Connell's wharf*  
 407 O'Connell John, clerk Imm. Dept  
 409 O'Connell Mrs widow John, grocery  
 411 —  
 419 McHenry William, laborer  
 McHenry Robert, typographer  
 421 O'Connor Michael, printer  
 O'Connor Edw., sr, watchman  
 O'Connor Edw., jr, painter  
 425 Labbé Jean dist, de glace  
 Laperrière Jos., charpentier  
 Farrell Mrs widow Phillip  
 Farrell R., emp. Examining warehouse  
 427 O'Regan Patrick  
 429 —  
 445 O'Connell Daniel, fire brigade inspector  
 Morissette Edmond, journaliste  
 Fogarthy Mrs widow Thomas  
 Fogarthy Miss, dressmaker  
 447 Paquet Mme veuve  
 451 Watters Wm., laborer  
 Fitzgerald John, engineer  
*Tucker's wharf*  
 453 Haberlin William, carter  
 Haberlin Mrs. Nicholas  
 455 —  
 457 Murphy Moses, Capt., fire Station No. 6  
 459 Fitzgerald Frank, laborer  
 461 à (to) 469 —  
 471 O'Connell Arthur, laborer  
 Haberlin John, printer  
 475 Creighton John, laborer  
 Creighton Martin, laborer  
 Chevalier Joseph, ouvrier en bouilloire  
 477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help  
 Holland Rev. Father, C. SS. R.  
*Hearn's wharf*  
*Building Society's wharf*  
 Roach Mrs widow Phillip  
 Roach Phillip, telegraphist  
 489 Sisters of Charity school  
 491 Cheevers William, laborer  
 499 Mariner's Chapel  
 Potvin Joseph, journaliste  
*Shipsmith's wharf*  
 501-503 —  
 505 Redmond Michael, carter  
 507 Gagné Elzéar, electricien  
 Kelso Edmond, machiniste  
 511 Moisan Eugène, sr, journaliste  
 Moisan Eugène, jr, journaliste  
 515 Redmond Mrs Michael  
 Redmond Mathew, laborer  
 517 —  
 521 Petry Mrs T., grocery  
 523 Lapointe Joseph, machiniste  
 525-539 —  
 541-548 —  
 549 Holden P. J., ice dealer  
 553 Morissette Alfred, journaliste  
 555 Berthiaume Alfred, journaliste  
 Abgrall Mme veuve Victor  
 Berthiaume Mme veuve Jean  
 557 Fortier Alfred P., comptable  
 Drolet Frank, journaliste  
 Miller James, barbier  
 581 —  
 583 O'Neil Honoré, sr, gardien  
 585 Dempsey Mathew, sr, laborer  
 Dempsey John, clerk  
 Dempsey Mathew, jr  
 587 Doyle Patrick, stevedore  
 657 Desnoyers Ed., de A. Desnoyers & Cie

260 Kenny John, grocer  
 262 —  
 264 Ryan W., jr, painter  
 266 Murphy John, laborer  
 268 Askin Miss Kate  
 272 Dawson Daniel, laborer  
 276 Malone James, laborer  
 278 Flynn Michael, laborer  
 280 McMulloey James, laborer  
 Shepherdson Richard, carpenter  
 282 —  
 298 Lane Miss Bridget  
 3/2 —  
 308 Pike Ruben, sailor  
 312 Joynt James, laborer  
 314 Joynt Patrick, laborer  
 Joynt John, laborer  
 316 Corrigan Patrick, laborer  
 318 —  
 344-326 Huck Michael, night watchman  
 Huck Joseph, Government employee  
 332 Byrne James, laborer  
 334-336 —  
 338 —  
 340 —  
 Murphy John, clerk  
 344 O'Farrell Phillip, laborer  
 346 Paul John, typographer  
 Paul Michael, toolmaker  
 Paul Joseph, clerk  
 348-350 O'Connell Mrs widow Tom  
 O'Connell William, laborer  
 352 —  
 354 Fitzgerald Walter, laborer  
 356 Fitzgerald John, clerk  
 358 McMahon Henry, stevedore  
 360-362 Potvin Ferd., jr, machiniste  
 Potvin Ferdinand, sr, débardeur  
 Potvin Joseph, journaliste  
 364 Hodgson Charles, laborer  
 Fortier Lauréat, menuisier  
 366 Morissette Edmond, pompier  
 368 Fortier Pierre, charpentier  
 370 —  
 372-374 Matte L. P., journaliste  
 376 Dinan Mrs widow Patrick  
 Dinan Patrick, clerk  
 Dinan Alex., soldier  
 O'Connor Kenny  
 382 Petry James, typographer  
 382-384 Dinan Mrs widow James, grocery  
 Dinan James, clerk  
 386 Milaire Alfred, journaliste  
 388 Doré Antonio, journaliste  
 390 —  
 392 Dinan John, stevedore p  
 394 Connors Patrick, laborer  
 Lyons P. A., clerk  
 396 Ryan Patrick, machinist  
 Ryan Thomas, machinist  
 398 —  
 400 Morissette Thomas, sr, journaliste  
 Morissette Thomas, jr, journaliste  
 Morissette Louis, journaliste  
 404 —  
 406-408 Murphy Mrs widow James  
 410-418 —  
 420 —  
 421 McLaughlin James, clerk Leg. Assembly  
 McLaughlin Frank, laborer  
 O'Brien G., telegraphist  
 432 Fire Station du feu, No 6  
 434 Police Station de police, No 6  
 440 —

- 657 Desnoyers Louis, journalier  
 659 Béland Joseph, polisseur  
 Berthiaume Mde veuve J., ménagère  
 661 Miller Alfred, journalier  
 665 —  
 667 Berthiaume William, journalier  
 669 Dion François, journalier  
 Bell Joseph, charpentier  
 —  
 671 Jourdain Pierre, journalier  
 Dion Philippe, journalier  
 675 Gagné Mme veuve Louis  
 Gagné Arthur, charpentier  
 677 Dubois Mme veuve Alphonse  
 Doyer Auguste, cigarier  
 683 Dubois André, gardien de nuit  
 687 Pelchat Alex., charpentier  
 689 Dubois Alphonse, journalier  
 Dubois Adolphe, manchonnier  
 Dubois Joseph, journalier  
 691 —  
 693 Dubois Adolphe, ouvrier en bouilloires  
 695 Pelletier Nazaire, charpentier  
 Lecomte Mde veuve Alphonse, menagère  
 696 —  
 701 Voiselle Mme veuve Felix, jr  
 Voiselle Arthur, journalier  
 Dubé Pierre, sr, journalier  
 703 Blain Joseph, conducteur d'express  
 704 Caulfield Mrs widow William  
 Paquet Pierre, journalier  
 705 Foisy Joseph, journalier  
 717 Moisan Elz., dist. de glace  
 719 Fradette Mme veuve Ambroise  
 Fradette Pierre, emp. Dépt de la Marine  
 721 Morissette Edmond, journalier  
 Morissette Joseph, journalier  
 Morissette Alderic, journalier  
 733 Dubé Pierre, jr, journalier  
 Morissette Mme veuve J. p  
 Morissette Philippe, emp. dépt de la  
 Marine  
 735 Gagnon Georges, journalier  
 Clermont Alphonse, plombier  
 739 Berthiaume Joseph, journalier  
 741 Legaré Fortunat, épicerie  
 Stephen Mme veuve Julien  
 745 Andrew Mme veuve Jean, épicerie  
 749 Lachance Pierre, jnr, contremaître Dépt  
 de la Marine  
 751 Blain Honoré, journalier  
 753 Donnelly Mrs. widow John  
 Donnelly Philippe, P. O. clerk  
 Donnelly James, agent  
 757 Granger Victor, journalier  
 Bell Hubert, pressier  
 Lachance Mme veuve Henri  
 Lachance Philéas, journalier  
 761 Desroches H., révd, curé  
 Poulin Félix, instituteur  
 763 Eglise de Notre-Dame de la Garde  
 Ecole élémentaire des SSrs. de la Charité  
 777 Andrew Claude, journalier  
 Berthiaume Louis, journalier  
 779 —  
 791 Fortier Mme veuve Pierre  
 Fortier Mlle Emerilda, de Vachon & Cie  
 797 Fortier Frs-Xavier, charpentier  
 Fortier Lucien, journalier  
 Légaré Fortunat, épiciier, rés.  
 799 Donnelly Edmond, journalier  
 Donnelly Christophe, charpentier  
 801 Andrew John, charpentier  
 803 Club Le Carillon  
*Dinning's ship yard*  
 821 Yourans Mme Edmond

- 442 Burress Joseph, laborer  
 444-456 —  
 462 Delaney Daniel G., foreman  
 464 Labadie Edmond, journalier  
 470 O'Reilly Michael, painter  
 O'Reilly Joseph, express driver  
 472 Laperrière Jacques, charpentier  
 474-480 —  
 540 Sarsfield Rooms  
 St Lawrence A. A. S.  
 Gunnip James, fireman  
*Cove fileds stairs*  
 550 Gunnip James, laborer  
 Mullins Mrs Patrick  
 578 Potvin Adjutor, commis dépt la Marine  
 Samson Mme veuve Zéphir  
 588 O'Neil Honoré, dist. de glace  
 Lachance Jean, journalier  
 590 —  
*Lampson's row*  
 618 —  
 Bell Joseph, sr, charretier  
 620 Bell Honoré, typographe  
 626 Abgrali L., ébeniste  
 628-630 —  
 642 Desnoyers A. & Cie, marchand de glace  
 Desnoyers Albert, de A. Desnoyers & Cie  
 Bell Esdras, commis  
 648 Milaire Louis, journalier  
 Milaire Joseph, journalier  
 Fortier Joseph, journalier  
 650 Donnelly Alphonse, charpentier  
 652 Gagné Louis, charpentier  
 654 Paquet Mme Henri  
 Paquet Arthur, emp. au Parlement  
 656 Paquet Joseph, emp. au Parlement  
 674-676 Feeney John, laborer  
 678-680 Dumont F. X., soldat  
 686 Fradette Pierre, journalier  
 688 Doré Augustin, journalier  
 690 Gagnon Rémi, journalier  
 Gagnon Jérémie, armurier  
 692 Andrew Paul, journalier  
 694 Hayes Thomas, carpenter  
 700 Milaire André, journalier  
 702 Duval Louis, jr, journalier  
 Duval Edm., journalier  
 704 Dubé Honoré, journalier  
 Scheffers Mme veuve Narcisse  
 Scheffers Arthur, journalier  
 706 Milaire Charles, journalier  
 Gingras Joseph, jr, charpentier  
 720 Drolet Jean, machiniste  
 726 Gingras Pierre, sr, journalier  
 Gingras Pierre, jr, journalier  
 728 Jourdain J. Bte, journalier  
 734 Dion Thomas, journalier  
 Morissette Joseph, journalier  
 Morissette Alphonse, journalier  
 Morissette Alp., jr, navigateur  
 Morissette Adolphe, journalier  
 740 Samson Ed., journalier  
 742 Wiseman Philippe, journalier  
 Morissette Mme veuve Pierre  
 744 —  
 746 —  
 748 Voiselle Joseph, journalier  
 Voiselle Mde veuve Félix sr,  
 750 Pelletier Mme veuve Abdon  
 Pelletier Louis, emp. Dépt. de la Marine  
 Voiselle Jacques, journalier

843 ---  
 845 Doré A., journalier  
 919 ---  
 921 ---  
 951 Dion Jean, sr, charpentier  
 Dion Jean, jr, journalier  
 Dubé Mme Antoine  
 Dubé Jean-Bte, commis  
*Limites de la Cité—City Limits*

752 ---  
 754 Benoit Jacques, journalier  
 756 Voiselle Jean, journalier  
 Miller Amable, journalier  
 Wiseman Jacques, journalier  
 758 Vallée Pierre, charpentier  
 760 ---  
 762 Lachance Jean, emp. Dépt de la Marine  
 764 ---  
 766 Vallée Etienne, emp. Dépt de la Marine  
 Vallée Wilfrid, journalier  
 Vallée Alcide, journalier  
 768 Milaire Pierre, journalier  
 Andrew Paul, gardien  
 770 Miller Pierre, journalier  
 776 Miller Pierre, jr, machiniste  
 778 Marcoux Jean, charpentier  
 780 Grégoire Mme veuve Paul  
 O'Neil Mlle Emélie, ménagère  
 780 Couture Joseph, jr charpentier  
 782 Donnelly Alfred, facteur  
 788 Berthiaume Elie, journalier  
 Gagnon Mme veuve Louis  
 Larose Jean, journalier  
 790 Couture Noël, charpentier  
 Andrew Adam, jr, journalier  
 Andrew Joseph, dist. de glace  
 790 { détruit par un incendie en 1891  
 823 { destroyed by fire in 1891  
 802 Bechette Simon, charretier  
 Bechette Jean-Baptiste, journalier  
 Bechette James, journalier  
 Bechette Adonai, journalier  
 Bechette Simon  
 Marcoux Adélar, emp. Dom. Rifle  
 838 ---  
 840 ---  
 852 Chevalier Jean, journalier  
 870 Tardif Joseph, journalier  
 876 Labbé Pierre, journalier  
 Labbé Edouard, journalier  
 878 Tardif Jacques, journalier  
 Tardif Georges, journalier  
 Tardif François, journalier  
 880 Couture Joseph, sr, charpentier  
 882 Pruneau Alfred, journalier  
 884 Ecole pour garçons  
 Poulin Felix, instituteur  
 888 Dion Edmond, pompier  
 Dion L.-P., dist. de glace  
 920 Morissette Eusèbe, charretier  
 Morissette Georges, charretier  
 922 Miller Arthur, journalier  
 930 Morissette Joseph, journalier  
 934 Potvin Georges, journalier  
 940 Yourans Thomas, sr, laborer  
 Yourans Maurice, journalier  
 942 Potvin Pierre, jr, journalier  
 944 Mecteau Edmond, charpentier  
 946 Yourans Thomas, journalier

*Limites de la Cité—City Limits*

**CHAMPLAIN MARKET PLACE,** (See Place Marché Champlain).

**CHAREST**, de 53, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.

From 53 Crown St. to Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 7 Edifice Commercial—Commercial Bldg  
 3 Myrand S. J., propriétaire (bureaux)  
 Delco Light Products  
 Myrand & Riverin, représentants  
 1-3 Martin P. P. & Cie, nouveautés, gros  
 Brodriguc Joseph, représentant  
 2 Hodgson, Su ncar & C.), Ltd., whole-  
 sale dry goods  
 Barry Georges, représentant  
 4 Esnouf J.-B., agent  
 5-6 Hamel Ovide, agent  
 7 Goudreault Ls, agent  
 8 Brulotte Adj, agent manufacturiers  
 9 Saucier S. A., agent  
 10 Lepage R., agent  
 11 —  
 12 Laeroix J. L., agent  
 13 Leduc René, agent de manufacturiers  
 14-15 Tooke Bros, Ltd, Montréal, whole-  
 sale gents furnishings  
 Nisbet & Auld, Toronto, woollens & tai-  
 lors trimmings  
 Côté A.-N., représentant  
 16 Morency J. A. Gaudiose, agent de ma-  
 nufacturiers  
 17 Demers L. O., agent  
 18 Beranger F. & Cie, Enr, représentants  
 de maisons françaises  
 Alliance Nationale, Cercle St-Valler No. 2)  
 Société des Artisans Canadien-Français,  
 succ. Québec, No 2  
 L'Harmonie de Québec  
 15 Mailly Mme veuve Georges  
 17 Latulippe Joseph, opérateur  
 19 —  
 23 —  
 31 Hamel J. A. L. F., commis  
 Falardeau Joseph, commis-voyageur  
 33 Paradis Armand, garde-magasin  
 Paradis A. S., commis de banque  
 Giguère François, commis  
 33½ Charland, Bernard, & Cie, soudeurs  
 35 Falardeau Joseph, magasin  
 37 Bedard Pierre, ancien forgeron p  
 39 Dion Edouard, tailleur  
 Fontaine Mme veuve William  
 39½ Milhomme Alex., maréchal-ferrant  
 41 Bédard Ernest, emp. s. civil  
 45 Dion Nazaire, journalier  
 47 Lamontagne J.-Bte, comptable p  
 51 Dussault J. A., commis-voyageur
- Dorchester*
- 57-87 Dominion Corset Co  
 89 Pouliot Lauréat, emp C. P. R.  
 Plante Pierre, journalier  
 95 Poitras Etienne, repr. Alphonse Racine,  
 Ltée, Montréal  
 Poitras Lucien, commis  
 97 Lamontagne Mme veuve François  
 99 Martin Joseph, cordonnier  
 103 Ratté Antoine, commis  
 117 Martin J. & A., manufs de chaussures  
 119 Côté Mme veuve Edouard  
 119½ Côté Elzéar, inspecteur de paaux p  
 119¾ Langevin Ls-Philippe, comptable  
 121 Miller Mme veuve Georges  
 Lapointe Wilfrid, plombier  
 123 Lessard Eugène, menuisier  
 125 Drouin Alexandre, menuisier  
 127 Letellier Aurélien, menuisier p  
 Letellier Ovide, mécanicien
- 8 Brown George, de Brown, Rochette, Lté  
 10 Singer Sewing Machine Co (atelier)  
 14 Légaré Louis, charretier  
 Laverdière Raymond, menuisier  
 Minguy Théophile, tailleur p  
 16 Dégagné Michel, pompier  
 Thérien Hippolyte, menuisier  
 18 Bouchard Mme veuve Barthélemi  
 Perron Achille, de Gauvreau, Beaudry,  
 Ltée p  
 Perron Joseph, rentier  
 20 Tremblay Achille, menuisier  
 22 Lechasseur Louis, tailleur en fourrures  
 24 Noreau J. Omer, commis  
 26 Gagné Joseph, charretier  
 26½ Bouré Mme veuve William  
 28 Dufresne Geo. Adj., commis-marchand  
 30 Caron Mme veuve David Alfred  
 Caron Félix, commis  
 Légaré Joseph, commis p  
 32 —  
 36 Villeneuve Georges, emp. s. civil  
 38 Laflamme Joseph, boulanger p  
 40 Lemelin Georges, menuisier  
 42 deVarences Octave, march. d'automobiles  
 deVarences Mlle Mary  
 Laflamme Charles, boulanger  
 44 Goetz Joseph, forgeron  
 46 Simard Albert, comptable  
 52 Picard Edgar, de Edgar Picard, Enr  
*Dorchester*
- 54 Paradis B. & Frère, Enr., plombiers  
 56 Paradis B., de B. Paradis & Frère, Eur.  
 Couture Omer, pharmacien  
 76 Sévigny Villbon, menuisier  
 Sévigny Delphis, commis  
 80 St-Hilaire J.-B., charretier  
 82 Minguy Joseph, charretier  
 86 Caron Mme veuve Louis p  
 88 Moisan J. B. Sylvio, de Légaré & Moisan  
 Caron Grégoire, charretier  
 92 Morency Mme veuve J. Adalbert  
 Morency Geo. Henri, emp. s. civil  
 94 Marier Silvio, tailleur en fourrures  
 96 Martinette Mme veuve Edmond p  
 Martinette Lorenzo, pompier  
 98 Jutras Mme veuve J. W.  
 100 Simard Joseph, de Simard & Frère, Eur. p  
 102 Beaulieu L.-J.-B., collecteur  
 106 Paquet Elisée, mécanicien (r) p  
 106½ Morel Avila, mécanicien  
 108 Paquet Elisée, mécanicien  
 110 Dugal Eugène, emp. Bell Telephone  
 112 Breton Pierre, emp. Dom. Arsenal  
 116 Dubois Odias, menuisier  
 118 Roy Mme veuve François  
*Caron*
- 130 Bell Telephone Co.  
 148 McDonald J.-E., bookkeeper  
 150 Marchand Mme veuve Wilfrid, modiste  
 Confoltez Mlle Angèle, garde-malade  
 166 Lagacé & Lépinay, man. de chaussures
- St-Anselme*
- 180 Seers Ernest, teneur de livres  
 182 Dionne Godfrol, plâtrier  
 184-186 Blackburn Mme veuve Henri  
 Blackburn Mlle C., modiste  
 Hudon Georges M., rentier  
 190 Bélanger Achille, menuisier  
 194 Pageau Arthur, journalier  
 Paquet Jos., emp. C. N. Rys.

*Caron*

- 131-133 Leblanc Oscar, épicier  
 135 Coté Joseph, commis  
 137 Paquet Geo., emp. La Cie Paquet, Ltée  
 Blondeau Henri, bijoutier  
 139 Couture J. Auguste, boulanger p  
 143 Dugal Emile, cordonnier  
 145 —  
 153 Lafrance Napoléon, barbier  
 Denoncourt Mme veuve Napoléon  
 Denoncourt Delphis, fondateur  
 155 Poulin Mme veuve Elzéar p  
 Poulin Philippe, bijoutier  
 Tanguay Léonidas, emp. s. civil  
 159 —  
 161 Racine Philéas, tailleur en cuir  
 161½ Dumas Pierre L., barbier  
 163 Dumas Ovide, charretier p  
 167 Langevin Léonidas, commis  
 169 Légaré Louis, ouvrier en tabac  
 169½ Lamothe Alphonse, emp. Bell Tel  
 171 Moisan Ulric, de la Cie H. Moisan

*St-Anselme*

- 181 Poitras Mme veuve Désiré  
 Lavoie Adélar, électricien  
 Bédard Léon, tailleur  
 183 Thibault Lucien, forgeron  
 189 Asselin Charles, menuisier

*St-Crépin*

- 191 Careau Pierre, journalier  
 193 Sobier Philibert, journalier  
 195 Bolduc Alfred, emp. Q. Tire V, Co

## 196 Deslauriers Uldéric, sr, corroyeur

**CHARLESBOURG ROAD, (See First Avenue).**

**CHARLEVOIX, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.**  
 From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

- 1 Paquet Edouard, ent. général (r) p  
 3 Jones Wm., emp. Harris Abbatoir  
 5 Bélanger Mme veuve L. E. A.  
 Bisset Miss Elisabeth  
 9 Jalbert Georges, of the Quebec Coal Co  
 Marquette J. F., emp. C. P. R.  
 11 Boivin Henri, avocat et fonct. public  
 13 Martin Clovis, emp. télégraphe d'alarme  
 17 Samson Mme veuve Charles I.  
 Samson Paul, notaire (r)  
 19 Montreuil Mme veuve N. Y. p  
 21 Simoneau Laurent, ancien comptable de  
 l'Assemblée Législative p  
 23 Alley Alexander, avocat, emp. de l'ad-  
 ministration  
 25 Lemieux Henri, de Samson & Filion p  
 27 Baillargeon Charles J., notaire, de Roy &  
 Baillargeon  
 29 Montminy M. A., de M. A. Montminy  
 & Cie, Enr.  
 Montminy L. C., Lieut  
 31 Fontaine Henri, prop. Hotel Victoria (r)

*Collins*

- Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang  
 18 Conway Miss M., dressmaker

**CHATEAUGUAY**, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

- 11 Dubois Georges, boucher  
 11½ Rochette Arthur, agent de buanderie  
 17 Giguère Pierre, charretier p  
   Berrouard Napoléon, mécanicien  
 21 Sansfaçon J. B., cordonnier p  
   Proteau François, plâtrier  
 25-27 Rochette Wilbrod, teneur de livres  
 29 Lecours Napoléon, mécanicien  
 31 Gaudreau Samuel, cordonnier  
 33 —  
 35 Greffard Mme veuve Odilon  
   *Signai*  
 39 Laperrière Isidore, menuisier  
 41 Bihan Jean, journalier  
   *Sauvageau*  
 51 Nolin Joseph, emp. Q. Ry  
   Voyer Ernest, cordonnier  
 53 Dechêne Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal  
 55 Bussière Odilon, journalier p  
   Bussière Albert, mécanicien  
   Matte Arthur, menuisier  
 59 Gosselin Joseph, employé civil p  
 61-61½ Boutet Téléphore, boucher p  
 63 Bernier Elzéar, typographe  
 65 Parent Alfred, cuisinier  
 67 Laprise Joseph, cord.-monteur  
   Trahan Joseph, tailleur p  
 71 Dubuc Mlle Marie p  
   Pageau Pierre, charretier  
 73 Gagnon Jos. Oscar, comptable  
 75 Auger Louis, monteur  
   Auger Albert, cord.-monteur  
   Auger Philéas, cord.-machiniste  
 77 Roussin Mme veuve Joseph  
   Chouinard Albert, journalier  
   Laverdière Damase, conducteur Q. Ry  
   Laverdière Alexandre, conducteur Q. Ry  
   *Victoria*  
 87 Maheux Théophile, épicier p  
 89 Després Alfred, charretier  
 91 Rochette Joseph, cordonnier p  
 95 Genest Théophile, mécanicien p  
 97 Tremblay Mme veuve Odilon  
 99 Bussière Edmond, musicien p  
 101 Bussière Mme veuve J.-Bte p  
   Bedard Léonidas, plombier  
 103 Asselin Adélard, cord.-machiniste  
 105 Lepage Eudore, charcutier p  
   Huot Lauréat, commis marchand  
 107 Bertbiaume Émile, journalier  
   Delisle Émile, peintre  
 109 Hébert Léon, menuisier p  
 109½ Thibaudeau Joseph, cordonnier  
 111 Gamache Charles, cordonnier p  
   Poullot Georges, barbier (r)  
 113 Gamache Jules, cordonnier p  
   Laroche Albert, tailleur en cuir  
 117 Pagé Joseph, garde-magasin  
 119 Bourassa Arthur, cordonnier-machiniste  
 121 Bailey Napoléon, cordonnier  
 123 Dion Arthur, cordonnier  
   Dion Elzéar, cordonnier  
   Dion Adélard, emp. C. N. Express  
   *Durocher*  
 127 Fortin Pierre, cordonnier-monteur  
 131 —  
 135 Renaud Omer, pompier  
   Pelchat Arthur, peintre  
 139 Beaumont Moïse, charretier p  
 1) Gingras Georges, journalier  
 12 Descareau Napoléon, débardeur  
   Dufour Nazaire, photographe  
 14 Laforte Alexandre, cordonnier  
 16 Shink Hermenegilde, boucher p  
 18 Lafrance Joseph, cord.-machiniste p  
 20 Genoix Pierre, cordonnier  
 22 Blouin Mme veuve Gaudias  
 24 Lafrance Louis, cordonnier  
 28 Normand Mme veuve Joseph  
 30 Normand Mlle Anna, modiste  
 34-36 Blouin Joseph, épicier p  
   *Signai*  
   *Sauvageau*  
 46½ Côté Mme veuve Louis, épicerie  
 48 Bernier Joseph, mécanicien  
 50 Gauthier Henri, ébéniste  
   Gauthier Henri, barbier (r)  
   Thibault Théodore, tanneur p  
 52 Thibault Albert, journalier  
 54 Pelletier Joseph, cordonnier p  
 56 Gignac J. B., journalier  
 58 Lacroix Mme veuve George p  
   Robitaille Michel, embouteilleur  
 68 Mathieu Léon, électricien  
   Légaré J. B., menuisier p  
 70 Drouin Joseph, tanneur p  
 74 —  
 76 Légaré Louis, journalier  
   Boucher Albert, mouleur  
 78 Marquis Wilfrid, commis-expéditeur  
 82 —  
 84 Germain Gédéon, militaire  
 84 Lajeunesse Joseph, ancien épicier p  
   Lajeunesse Joseph, jr, facteur  
 86 Koyer Ludger, épicier  
   *Victoria*  
 90 Lapière Eugène, sr., journalier  
 94 Paquet Samuel, typographe  
 98 Bedard Mme veuve Stanislas p  
   Bédard Mlle Aurore, modiste  
 102 Huot Narcisse, charretier p  
 104 Bélanger Alexandre, journalier  
 106 Isabel Auguste, journalier  
 108 Galarneau Arthur, cord.-monteur  
 110 Moisan Israël, menuisier  
 114 Côté Joseph, tonnelier p  
 —  
 114½ Fortin Onésime, barbier  
 116 Williamson Mme veuve Jos. p  
   Nolet Lauréat, journalier  
 120 Farlaudeau Mme veuve Prosper p  
   Couture Mme veuve Adjutor  
 122 Verret Mlle Emilie p  
   Dion Mme veuve Zéphirin  
   *Durocher*  
 130 Plante Honoré, épicier (r)  
 136-138½ Boivin Francis, journalier  
 138 Frenette Cyrille, sr, rentier  
 142 Houde Gaudias, journalier p  
   Plante Mme veuve Flavien, gde-malade  
   Sansfaçon Mme veuve Napoléon  
 146 Picard Paul, peintre  
 148 Martin Joseph, de J. & A. Martin  
 152 Marcoux Philippe, menuisier  
 154 Hébert Joseph, emp. Dom. Rific  
   *Bayard*  
 164-166 Pichette Mme vve Octave, épicerie p

- 1  
143 Brindamour Roch, cordonnier p  
145 Paquet Johnny, couvreur  
49 —  
151 —

*Bayard*

- 173 Rousseau Jacques, journalier  
175 Lacroix Aimé, poseur de tapis  
179 Gagnon Joseph, cordonnier  
179 ¼ Langlois Alphonse, barbier  
Lapointe Albert, électricien  
179 ½ —  
179 ¾ Gagnon Mlle Adèle p  
181 Morency  
183 Blouin Adrien, charretier  
185 Breton Elie, charretier  
*Aqueduc et St-Germain*  
207 Noël Victor, contremaître  
207 ½ Beaubien Philéas, journalier  
213 Mercier Léon, cordonnier p  
Mercier Mme veuve Léon  
Pelletier Mme Roch  
219 r Frenette Cyrille, jr, charretier p  
227 Beaulieu Euclide, charretier  
229 Vaillancourt Joseph, commis  
Matte Joseph, journalier

*St-Luc*

- 245 Talbot David, journalier  
r —  
247 Bouliane Théodore, cordonnier  
249 Morissette Sam., cordonnier  
Descarreau William, journalier  
251 Beaucher Xavier, charretier  
(r) Robitaille Delphis, journalier  
Plante François, journalier  
253 Morissette Delphis, cordonnier  
255 St-Laurent Elzéar, cordonnier  
257 Blais Joseph, cordonnier  
261 Cauchon Léo Paul, laitier  
263 Dion Jos. Georges, comptable  
265 —  
275 Montigny Arthur, cordonnier  
Vallerand Emile, charretier  
277 Vallerand Albert, commerçant  
279 Léger Joseph, cordonnier-machiniste

*St-Sauveur*

**CHAUVEAU AVENUE,** (See Avenue Chauveau).

**CHEMIN CHARLESBOURG,** (Voir 1ère Avenue).

**CHEMIN STE-FOY,** de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637, rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.

From de Salaberry Avenue, north side, and from 637 St. John St. to west, Montcalm ward.

- 3 Côté Fortunat, épicier (r)  
Dagneau Jean Marie, medecin  
5-7 Côté Fortunat, épicier

*Avenue Cartier*

- 11 Routier J. Arthur, quincaillier  
13 Tourangeau Mlle Henriette  
Laperrière Louis, comptable  
Laperrière Mlle Marie, modiste  
15 Guay J. R., pharmacien  
17-23 Côté H. M., Enr., épicier et boucher  
19 Côté Mme veuve H. M.  
Drouin Amédée, épicier (r)  
25 Bégin Mlle P. p  
27 Ouellet Mme veuve David  
Bussièrès Mme veuve J. G.  
Bussièrès Lucien, commis  
29 Chinese laundry

- 176 Poulin Achille, contremaître  
L'Heureux Mlle A., modiste p  
L'Heureux F.-X., embouteilleur  
178 Marticotte Mme veuve Francis  
186 Genoix Joseph, commerçant

*St-Germain*

- 198 Royer Albert, épicier

*Aqueduc*

- 204 Beaulieu Etienne, menuisier  
208 Gauvreau Alphonse, cordonnier  
216 Lachance Eugène, cord.-machiniste p  
222 Gingras Mme veuve Hector  
224 Petitclerc Joseph, charretier p  
Petitclerc Baroni, journalier  
r Boivin Hector, soldat

*St-Luc*

- 230 Juneau Ernest, laitier p  
250 Vallerand Philéas, commerçant p  
Vallerand Alfred, journalier  
Vallerand Arthur, journalier  
258 Descarreau Georges, journalier p  
Descarreau Edgar, journalier  
262 Mercier Adélar, journalier  
264 Charbonneau Michel, commerçant p  
264 ½ Cameron Gaudias, cordonnier  
Lortie Joseph, journalier  
266 Bourbeau Octave, journalier  
Tanguay Adjudor, cordonnier  
268 Lortie Joseph, tailleur en cuir  
Rousseau Roger, journalier  
272 Labbé Louis, tailleur en cuir  
274 Perreault Richard, charretier  
278 Picard Joseph, emp. Comm. du Havre p  
Girard Aimé, commis emballeur  
280 Picard Joseph, cordonnier

*St-Sauveur*

- 282 Bouchard Joseph, charretier  
296 —  
298 Lavoie Odina, pompier  
304 Chabot Antonio, cord.-machiniste  
366 Vallerand Philéas, jr, journalier

- 2 Sœurs de l'Espérance, (les révérendes)  
Revue Sœur St. Léon, supérieure  
4 Hoare Edward A., civil engineer  
6 Young Herman, of The Herman Young  
Co., Reg'd p  
Harper Mrs widow J. M.  
1) DeBlois Mme veuve E.  
14 Ecole Normale Laval  
Rouleau Mgr Ths. G., principal  
Caron Alphonse, abbé, assistant  
Dumais Ernest, abbé  
Labbé A., abbé

*Sberbrooke*

- 16 Dugal S. P., de P. Dugal & Matte p  
24 Myrand S. Joseph, de St George's Store,  
Reg'd p  
Myrand Rosaire, gérant

- 31-33 La Banque Nationale, succursale  
Reinhardt Georges, gérant  
35 Bureau de Poste  
Delisle J. A., maître de poste  
Librairie Belvedere  
Dugal Mlle A. C., prop.  
37 *La Vérité*  
Tardivel Paul, dir.-gérant "La Vérité"  
La Caisse Populaire  
39 Paquet J. Henri, sec.-trés. Usines Géné-  
rales de chars et machineries, Limitée

*Candiac*

- 41 Bazin Ph. J., de Nazaire Turcotte & Cie p  
Bazin Albert, comptable  
Bazin Alexandre, commis  
43 Sissons Mrs Robert p  
Smyth J. J., chief clerk Hugh Doheny Co  
53 Thomson G. H. (r) p  
59 Hamel Eugène, fonctionnaire public et  
artiste peintre p  
63 Demers Ls-G., avocat, de Demers & De-  
mers (r) p  
65 Drolet Nap., de P. G. Bussière & Cie p  
65½ Roy Chs. E., inspec. Poids et Mesures  
67 Lépinay Elzéar, de Faguy, Lépinay &  
Frère p  
Lépinay Gaston, comptable  
Lépinay St-Georges, employé de banque  
*Avenue des Erables*  
71 Alain P. A., marchand de fourrures (r) p  
77 Dery Elzéar A., juge Cour du Recorder p  
Dery Maurice E., marchand accessoires  
d'automobiles (r)  
Dery Pierre, employé civique  
79 Magnan C. J., inspecteur général des  
écoles catholiques de la Province de  
Québec p  
81 Eglise Notre-Dame du Chemin  
83 Villa Manrèse  
Waddel Joseph, R. P., S. J., curé  
Lord Téléphore, R. P., S. J.  
Carrière Joseph, R. P., S. J.,  
Renaud F. X., R. P., S. J.  
Gadbois Jean Marie, revd frère  
Payette Henri, revd frère  
89 Paradis J. G., Dr, fonctionnaire public  
r Roberge Alphonse, commis  
91 Migner Mme veuve Octave p  
Migner Alexandre, gérant  
r Paré Joseph, chauffeur d'auto et cocher

*Brown Avenue*

- Brown Wm. H., of Thomas & Co. Ltd p  
93 Rousseau J. B., marchand de thé (r) p  
93½ Drolet Emile, ingénieur civil, de La Cie  
F.-X. Drolet  
95 Pageau Mme veuve Chs  
Pageau Joseph, commis  
97 McLaren N., Rev., of the Bible Society  
99 Morton N. T., Lieut.  
101b Colombe Edouard, fils, de Quebec Fruit  
& Fish Exchange, Ltd  
101¼ Dubord Richard, commis-voyageur  
101½ Mercier Mlles Alma et Amanda  
103 Turgeon L. P., marchand de papier (r)  
105 Simard Nestor, marchand-tailleur (r) p

*Avenue Bougainville*

- 107 Sharples Wm, gentleman p  
*Murray Avenue*  
Côté Léon, emp. s. civil  
Bélanger Ludger, hôtelier (r)  
Apredaile J. L., emp. Price Bros, Ltd  
*Avenue des Braves*

- 24 Myrand Rosaire, gérant  
28 Vandry G. A., financier (r)  
Vandry Ernest N., commis-voyageur  
30 Lawrence Thomas, of Lawrence Co  
34 Finlay Asylum  
Sabin William, superintendent  
Sabin Mrs W., matron  
Male Orphan Asylum  
38 Kirouac Nap. G., financier (r)  
Kirouac Edgar, teneur de livres  
42 Amyot honorabile George Elie, M. L., ma-  
nufacturier (r) p

*De l'Alverne*

- 44 Dussault Alph. J., de B. Houde Co., Ltd p  
48 Tanguay Mms veuve Adélar  
52 Patry Georges, marchand de vins (r)  
56 Boily J. Ed., notaire, de Boily & de Léry p  
40 Thomson John, accountant and prop.  
Quebec Carpet and Window Cleaning  
Co. (r) p  
64 Ross Mrs widow David p  
70 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-  
Joseph et de St-Valier  
Rvde Sœur André-Philippe, supérieure  
Roberge Albert, abbé, aumonier  
80 Fortin I. A.  
Fortin Albert, de I. A. Fortin, Eur  
88 Demers Mme veuve Georges p  
90 Lacasse P. C., opticien (r) p  
Lacasse Adélar, opticien  
r Girard Joseph, domestique  
*Avenue des Braves*  
— Langlois Mrs widow C. B. p  
Langlois P. W., advocate (r)  
— (Villa Belvedere) Union Expérimentale  
des agriculteurs de Québec  
Ligori Riv. Frère M., directeur  
Levasseur J. Plerre, instructeur avicole  
— Auger Aimé, de Belleau & Auger  
*Belvedere Road*  
— (Inglewood) Jess R. L., manager Quebec  
Cartage Co., Ltd  
— Matte Wilbrod, jr, charretier  
*Calixa Lavallée*  
— (Littlecot) Molloy Joseph  
— Thomson T. Henry, civil s. clerk  
*Bégin*  
250 Davis James, gentleman  
252 McKean Frank, manager J. M. Stobo  
— de la Durantaye Ls Nap., emp. s. civil  
*Joffre*  
— (The Willows) Morin J. Arthur, mar-  
chand de chaussures, en gros  
— Œuvre de la Crèche St-Vincent de Paul  
Sœur Marie de la Charité, directrice  
Derome J. G., abbé, aumonier  
r Bernier Joseph, chauffeur  
— O'Brien P. W., freight agent Canada S. S.  
Lines

*Holland Avenue*

- Eglise du Très Saint-Sacrement  
— Communauté et noviciat des Pères du  
Très Saint-Sacrement  
Pelletier Auguste, R. P., supérieur  
Jean, R. P., asst-supérieur  
Caron A., R. P.  
Michaud, R. P., maître des novices  
Labreque, R. P., asst maître des novices  
Boismenu Léo, R. P., professeur  
— Gauvin F. P., sculpteur (r)  
*Avenue Marguerite-Bourgeois*  
520 Coss W. J., agent  
Jones Frank, advertising agent, The Pa-  
quet Co., Ltd  
— Bois Ernest, menuisier

*Avenue Lévis*

- Jobin Pierre, cultivateur p
- Jobin Eugène, cultivateur

*Belvédère**Calixa Lavallée**Bégin*

- (Villa Victoria) Marois Alf. E., de Tourigny & Marois, Enr p
- Falardeau Napoléon, tanneur
- Hunt Edward, gardener
- Hunt Joseph, coachman
- Hunt Wm, farmer
- (Hessel Grove) Wiggs W. H., of Mechanics Supply Co., Ltd
- Châteauevert V., de J. B. Renaud & Cie, Inc.
- r Bedard Oscar, fermier
- Arteau Francis, fermier
- Arteau Rosaire, chauffeur d'auto
- Blais Francis, jardinier
- Blais Johnny, cocher
- Delage Chs, fleuriste
- Ross Frank (property)
- r Hughes Stephen, gardener

*Holland Avenue*

- Gingras Mme veuve Arthur
- Gingras Arthur, commis
- Desmeules A. Joseph, tourneur
- Rémillard Mme veuve Georges
- Larose Mme veuve O. E.

*Avenue Marguerite Bourgeoys*

- Tessier G. J., de Tessier & Paquet
- Tessier Adélar, agent d'assurance
- Tessier Cyrenus, comptable
- Couvent de Bellevue
- Révde Sr Ste-Démétrie, supérieure

**CHEMIN ST-LOUIS**, de 202, Avenue des Erables, à l'ouest, quartier Montcalm.

From 202 Maple Avenue to west, Montcalm ward.

- Champs de Bataille Nationaux
- Couvent des Urselines (Mérici)
- Révde Mère St-Cyrille, directrice et supérieure du pensionnat
- Brunet abbé Eugène, aumônier
- r Gingras Joseph, fermier
- Price Miss C. p
- r Todd Thos, gardener
- Robinson Wm., gardener
- Cahill Robert, coachman
- Myrand Phileas, architecte dessinateur p
- Chalifour Anselme, machiniste

*Avenue de Coulonge**Avenue Elgin**Route de Spencer Wood*

- Peirson Arthur, gardener

*Maple Avenue*

- 14 Noël Mme veuve J. Mastai p
- 18 Ross Mrs widow E. Ernest
- 22 Ross E. E., manager P. C. Mfg Co., Ltd

*Park Avenue*

- 26 Thomson A. C. M., advocate, of Pentland Stuart, Gravel & Thomson
- 30 Duchaine Thomas, rentier p
- 38 Seifert (the) Misses
- 42 Jacques W. C., of Wm. Jacques & Sons p
- 46 Watters R., jail guard p

*Moncton Avenue*

- 66 Barry H. D., manufacturier de cigares (r) p
- Barry H. Panet, pharmacien (r)
- Barry Paul, étudiant en pharmacie
- 74 Jacques A. J., of William Jacques & Sons
- 78 Cream Miss
- 80 —
- 82 Taylor James B.

*Brown Avenue*

- 86 Levie John Geo., manager W. & J., Sharples, Reg'd p

*Belvédère*

- (Sunfield) Beckett Reginald M., of  
Dobell, Beckett & Co.
- Couvent des Sœurs Dominicaines de l'En-  
fant Jésus (Maison Mère)  
Mère Marie de la Charité, prieure géné-  
rale,
- Mère Marie Joseph, assistante " "
- Mère Henri Dominique, économiste
- Béliveau R.P., O. P., aumônier  
(Pensionnaires)
- Boillard A. E., abbé
- D'Auteuil L., abbé
- Rouleau J., abbé
- Ruel J.-Bte, abbé
- Paradis Benj., abbé
- Giasson Z., médecin-chirurgien (r)
- Gagnon Alph., rentier
- Garneau Mme veuve Prudent
- D'Auteuil Mlle Julie
- Labrecque Mlle Sophie
- Lebel Mlle M. Anna
- r Dufour Armand, jardinier
- Parent Edmond, serviteur
- Foy Hubert C., of H. R. Goodday & Co. p
- (Thornhill) Burstall F., of J. Burstall &  
Co. p
- Simard L. Eugène, cond. de malles p
- 
- Quebec Snowshoe Club Cottage  
Dionne Napoléon, gardien
- 170 Quinn P. L., electrician
- 202 Laurie W. P., gentleman p
- Avenue des Braves*
- 210 Learmonth A. J., gentleman p

**CHENIER**, de 24, rue Massue, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.  
From 24 Massue St. to St. Peter Market, St. Sauveur ward.

- 13 Corriveau Théophile, pilote p
- 15 Morency Arsène, journalier
- 17 Labbé Siméon, journalier
- 23 Doré Alphonse, maréchant ferrant (r)
- Emond Joseph, gardien de la paix
- 25 —
- 27 —
- 29 Plante Alfred, charretier p
- Tremblay Adolphe, sacristain
- 35 Dionne Antoine, ancien mécanicien

- 4 Talbot Ls A., avocat (r)
- Chandonnet Octave, commis
- 6 Pleau J. F., commis
- 
- 8 Genest L. J., journalier
- 12 —
- 14 Dallaire Joseph, emp Dom Arsenal
- Petitclerc Arthur, emp. civil
- Beaumont Evariste, gardien de la paix
- 16 Thivierge Henri, boulanger
- Bedard François, cordonnier
- Therrien Napoléon, commis
- 24 Forgues Emile, commis
- 26 Fiset Frédéric, cord.-monteur
- 28 Nadeau Jos. O., négociant
- 34 Giroux Joseph, chauffeur d'auto

*Montcalm*

- 44 Paradis Jean-Bte, journalier
- 50 St-Jean Mme veuve Jacques p
- 52 St Jean Edmond, sellier
- 
- 52½ —
- 54 Marchand Georges, corroyeur
- 56 Campagna Mme veuve J. E.
- Campagna Alphonse, professeur de piano
- 58 Brindamour Geo., ancien manufacturier
- Brindamour Mlle Marie-Lse, estampeuse
- Giroux Ernest, commis
- 60 Pouliot J. E., géant Banque d'Hochelaga  
succ. St-Sauveur p
- La Caisse Populaire de St-Sauveur

**CHEVRIÈRE**, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 94 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 3 Leclerc Joseph, commis
  - 5 Bédard Thomas, cordonnier p
  - 7 Gingras Michel, chauffeur
  - 9 Gingras Joseph, emp. C. P. R.  
Bergeron Célestin, emp. C. N. R.
  - 13 Labrecque Elzéar, emp. Bell Tel.
  - 15 Guay Elzéar, pompier
  - 17 Viger Mme veuve Napoléon
- 
- 19 Bourget Arthur, menuisier
  - 21 Drolet Napoléon, Capt. Station feu No. 5
  - Garneau Elie, menuisier p
  - 25 Carrier Joseph, mécanicien CP R p
  - 27 Gagnon Mme Joseph, couturière
  - Gagnon Joseph, typographe
  - Asselin David, journalier
  - Asselin Joseph, jr, barbier (r)
- 
- 29
  - 31 Loignon Bruno, sr, cord.-monteur
  - 33 Benoit Camille, électricien
  - 37 Alain Joseph, journalier
  - 39 L'Heureux Adélard, cordonnier p
  - Trépanier Mme veuve Wilfrid
  - Trépanier E. T., emp. s civil
  - Trépanier Georges, cordonnier
  - 43 Barette Alphonse, journalier p
  - Roussel Joseph, peintre
  - 49 Forgues Narcisse, sr, charretier

- 2 Blouin Joseph, cordonnier p
- 4 Fiset Magella, menuisier
- 6 Jean Joseph, cordonnier-machiniste
- Boucher Napoléon, corroyeur
- 10 Mercier Arthur, boulanger
- 12 Gagnon François, cordonnier
- Parent Jacques, cordonnier
- 14 Bédard Joseph, charretier
- 16 Plamondon C. P., commis voyageur
- 18 Légaré Charles, journalier
- 20 Lelièvre Téléphore, menuisier
- 22 Roy David, charpentier p
- Roy Joseph, cordonnier
- 24 Poulin Emile, journalier
- 26 Maranda Félix, mégissier
- 28 Matte Joseph, cordonnier
- 30 Magnan Gaudias, cordonnier p
- 32 Pruneau Adélard, emp. Dom. Arsenal
- 34 Carrier Alfred, conducteur Q. Ry
- 36 Goulet Joseph, cordonnier
- 38 Boivin Edmond, cordonnier
- 40 Jobin Eugène, gardien de la paix
- 42 Poirier René, cordonnier
- 44 Lachance Pierre, cordonnier p
- Lachance Alphonse, cordonnier
- Lachance Alexandre, commis-marchand

**CHRISTIE**, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.

From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

- Sirois & Sirois, notaires
- 1 Charron Arthur, électricien
- 3 Murphy Michael, telegraph operator
- 5 Garneau Mme veuve J. A. p
- Garneau J. Berchmans, employé s. civil
- 9 Perrault P. E., comptable p

- 2 Groves Charles, waiter
- Murphy J. E., electrician
- Pothier, J., fonct. public
- 4 Kennedy John, machinist
- 6 Garneau Henri, voyageur de commerce
- Alleyne Mme Henri
- 6½ Gagnon J. Art., comptable dépt Col.  
M. & P.
- Gagnon Gustave, emp. Bureau de Poste
- Gagnon L. P., gérant, P. P. Gauvreau
- 8 Tanguay J. O. N., emp. s. civil
- 10 Hannon Martin, emp. C. P. R.
- 12 Morissette Joseph, menuisier p
- Gagnon Pierre, rentier

**CHURCH**, (See de l'Eglise).**CITADEL HILL**, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.

From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.

Jones William, steward

- Canadian Ordnance Corps
- Morin Lt-Col. J.-A., Senior Ordnance  
Officer, M. D., No 5
- 3 Fiset Edouard, Capt., C. O. C.
- Morton N. T., Lieut., I. O. M.; C. O. C.
- 2 Carpenter R. J., Corporal C. O. C.
- 1 Britnell F. E., Q. M. S., C. O. C.